



DIGITAL KEYBOARD

PSR-E343

YPT-340



Užívateľská príručka
Používateľská príručka
Használati útmutató
Navodila za uporabo



Česky

Slovenčina

Magyar

Slovenščina

CZ
SK
HU
SL

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

Číslo modelu, sériové číslo, požiadavky na napájanie a ďalší údaje naleznete na identifikačnom štítku na spodnej strane jednotky alebo v jeho blízkosti. Napište toto číslo do pole níže a uschovajte túto príručku na bezpečnom mieste. V prípade krádeže budete mať nástroj identifikovať.

Číslo modelu**Sériové číslo**

(bottom_cs_01)

Číslo modelu, sériové číslo, požiadavky na napájanie a pod. sa nachádzajú na štítku s názvom na spodnej strane nástroja alebo v jeho blízkosti. Sériové číslo si poznačte do riadka uvedeného nižšie a túto príručku uschovajte ako súčasť dokladu o kúpe a na identifikáciu nástroja v prípade krádeže.

Č. modelu:**Sériové č.:**

(bottom_sk_01)

A modellszám, a sorozatszám, a tápellásra vonatkozó követelmények stb. a termék alsó részén lévő adattáblán vagy annak közelében található. Jegyezze fel a hangszer típusát és gyártási számát az alábbi sorokba, majd tartsa ezt az útmutatót biztos helyen, hogy a vásárlás bizonyítékként szolgáljon, és egy esetleges lopás esetén megkönnyítse a hangszer azonosítását.

Típusmegjelölés:**Gyártási szám:**

(bottom_hu_01)

Številko modela, serijsko številko, napajalne zahteve idr. najdete na napisni tablici na spodnji strani enote ali poleg nje. To serijsko številko zapišite v prazen prostor spodaj in priročnik obdržite kot trajni dokaz svojega nakupa, kar pomaga pri identifikaciji v primeru kraje.

Model št.**Serijska št.**

(bottom_sl_01)

Az útmutatókról

Ezen használati útmutató mellett a következő online anyagok (PDF fájlok) állnak rendelkezésre.



MIDI Reference (MIDI-kézikönyv)

A MIDI szabvánnyal kapcsolatos tudnivalókat, például a MIDI-táblázatot tartalmazza.



MIDI Basics (A MIDI alapjai; csak angol, francia, német és spanyol nyelven)

Alapszintű ismertetést nyújt a MIDI mibenlétéről és lehetőségeiről.



Computer-related Operations (Számítógéppel kapcsolatos műveletek)

Útmutatást tartalmaz a számítógéppel kapcsolatos funkciókhoz.



iPhone/iPad Connection Manual (iPhone/iPad készülék csatlakoztatásának kézikönyve)

Azt ismerteti, hogyan lehet a hangszer okos készülékekhez, például iPhone/iPad készülékhez stb. csatlakoztatni.

Ha szüksége van ezekre a kézikönyvekre, keresse fel a Yamaha Downloads (letöltések) szolgáltatását, a Model Name (Típus neve) mezőbe írja be például a „PSR-E343” szöveget, majd kattintson a [SEARCH] (Keresés) gombra.

Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>



Song Book (Kottafüzet; csak angol, francia, német és spanyol nyelven)

A hangszerbe beépített gyári zenedarabok kottáját tartalmazza (a demó zenedarabok kottájának kivételével).

Miután befejezte a felhasználói regisztrációt az alábbi weboldalon, a Song Book kottafüzetet ingyenesen letöltheti:

Yamaha Online Member

<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

A felhasználói regisztrációs űrlap kitöltéséhez szüksége lesz a jelen kézikönyvhöz mellékelt lapon („Online Member Product Registration” – (Felhasználó-regisztráció) található cikkszámra (PRODUCT ID).

Mellékelt tartozékok

- Használati útmutató (ez a könyv)
- Hálózati adapter*¹
- Kottatartó
- Online tag termékregisztráció*²

*1: Nem minden országban képezi a csomag részét. Érdeklődjön Yamaha márkakereskedőjénél.

*2: A lapon szereplő termékazonosító (PRODUCT ID) a User Registration (Felhasználói regisztráció) űrlap kitöltésekor szükséges.

Formátumok és funkciók



GM System Level 1

A „GM System Level 1” (GM rendszer, 1. szint) a MIDI szabvány kiegészítése, amely biztosítja, hogy minden GM-kompatibilis zenei adatot pontosan játsszon le bármelyik GM-kompatibilis hanggenerátor, függetlenül annak gyártójától. A GM jelölés megtalálható minden olyan szoftver- és hardverterméken, amely támogatja a GM System Level használatát.



XGlite

Amint erre a neve is utal, az „XGlite” a Yamaha csúcsmínőségű XG hanggenerálási formátumának egyszerűsített változata. Természetesen bármilyen XG formátumú zenedarab lejátszható XGlite hanggenerátorral. Ne feledje azonban, hogy bizonyos zenedarabok az eredetihez képest máshogy szólalhatnak meg a vezérlési paraméterek és az effektek alacsonyabb száma miatt.



USB

Az „USB” a Universal Serial Bus (Általános soros adatsín) angol kifejezés rövidítése. Az USB egy soros csatlakoztatási szabvány, amelynek segítségével külső eszközöket lehet számítógéphez csatlakoztatni. A külső eszközöket akkor is lehet csatlakoztatni, amikor a számítógép be van kapcsolva.



STYLE FILE

A Style File (Stílusfájl) szabvány egyetlen közös formátumban egyesíti mindazt a szakértelmet és tapasztalatot, amit a Yamaha cég felhalmozott az automatikus kísérek fejlesztése során.



Touch Response

A különösen természetes hatású Touch Response (Billentésérzékelés) funkció lehetővé teszi a hangok maximálisan kifejező megszólaltatását, de igény szerint akár ki is kapcsolható az előlapon könnyen elérhető gombbal.

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Yamaha digitális billentyűzetet.

Javasoljuk, hogy gondosan olvassa át ezt az útmutatót, hogy a jövőben teljes mértékben ki tudja használni a hangszer fejlett, praktikus funkcióit.

Másik javaslatunk, hogy tartsa ezt az útmutatót biztonságos és könnyen elérhető helyen, hogy a későbbiekben is használni tudja.

Tartalomjegyzék

Az útmutatókról	4	A-B ismételés	24
Mellékelt tartozékok.....	4	Az egyes szólamok be- és kikapcsolása	24
Formátumok és funkciók.....	4	Külső audioeszköz hangjának megszólaltatása a beépített hangszórók segítségével	25
Beüzemelés		A Melody Suppressor használata.....	25
Vezérlőelemek és aljzatok	8	A Lecke funkció használata	26
Beüzemelés	10	A kottafüzet letöltése	26
A tápellátásra vonatkozó követelmények.....	10	Út a sikerhez (Keys to Success).....	26
A kottatartó használata.....	11	Meghallgatás, időzítés és várakozás.....	28
A fejhallgató vagy külső audioeszköz csatlakoztatása.....	11	Út a sikerhez lecke Meghallgatás, időzítés vagy várakozás leckével	29
Lábkapcsoló csatlakoztatása SUSTAIN aljzathoz ..	11	Motívumismételés.....	29
A hangszer be- és kikapcsolása.....	11	Az előadás felvétele	30
Automatikus kikapcsolás funkció.....	12	Zenedarab sáv szerkezete.....	30
A legjobb hangzást biztosító hangszínszabályozó EQ-beállítások kiválasztása.....	12	Gyors felvétel	30
A billentésérzékenység megváltoztatása	12	Felvétel egy adott sávra.....	31
Képernyőelemek és alapvető műveletek	13	Felhasználói zenedarab törlése	31
A kijelző részei	13	A kedvenc vezérlőpanel-beállítások mentése	32
Alapműveletek	13	Vezérlőpanel-beállítások mentése a regisztrációs memóriába.....	32
Részletes információk		Vezérlőpanel-beállítások visszanyerése a regisztrációs memóriából	32
Különböző hangszerek hangjának lejátszása	14	A funkciók	33
A fő hangszín kiválasztása	14	Számítógéppel vagy iPad/iPhone eszközzel történő használat	36
Játék a „hangversenyzongorán”	14	Csatlakoztatás számítógéphez	36
A metronóm használata.....	14	Csatlakoztatás iPad/iPhone eszközhöz	36
Duál hangszín (két hangszín) egyidejű megszólaltatása.....	15	Mentés és inicializálás	36
Osztási hangszín lejátszása a balkezes területen ...	15	A biztonsági mentésre vonatkozó paraméterek.....	36
Javított, teresebb hangzás (Ultra-Wide sztereó).....	15	Inicializálás, azaz alapállapotba állítás	36
Kiegészítés harmóniával	16	Függelék	
Hanghatások alkalmazása a hangzashoz	16	Hibaelhárítás	37
Stílusok lejátszása	17	Műszaki adatok	38
A zeneadatbázis használata	18	Tárgymutató	39
Stílusfájl regisztrálása.....	18	Kottafüzet példa	40
Stílusváltozatok – szakaszok.....	19	Hangszínek listája	50
A tempó módosítása	19	Dobkészletek listája	56
Akkordtípusok stíluskiegészítés lejátszásához.....	20	Zenedarabok listája	59
Akkordok kikeresése az akkordszótárból	21	Stílusok listája	60
Zenedarabok lejátszása	22	Zenei adatbázis listája	61
Demó zenedarab meghallgatása.....	22	Effektípusok listája	62
Zenedarab kiválasztása és lejátszása	22		
BGM lejátszás.....	23		
Zenedarab gyors előre-, illetve visszatekerése és a lejátszás szüneteltetése.....	23		
Másik hangszín választása a dallam számára.....	23		

ÓVINTÉZKEDÉSEK

GONDOSAN OLVASSA EL, MIELŐTT TOVÁBBLÉP!

Tartsa ezt az útmutatót biztonságos és könnyen elérhető helyen, hogy a későbbiekben is használni tudja.



VIGYÁZAT

Mindig tartsa be az alább felsorolt óvintézkedéseket, hogy elkerülje az áramütésből, rövidzárlatból, károsodásból, tűzből és más veszélyforrásból származó súlyos vagy akár halálos sérülést. Ezek az óvintézkedések – többek között – a következők:

Tápellátás / hálózati adapter

- Ne tegye a tápkábelt hőforrás, például fűtőtest vagy radiátor közelébe. Továbbá ne hajlítsa meg a kábelt túlzottan, és más módon se okozzon benne sérülést, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- A hangszer csak az előírt hálózati feszültségre szabad csatlakoztatni. Az előírt feszültség a hangszer adattábláján szerepel.
- Csak az előírt hálózati adaptert szabad használni (38. oldal). Nem megfelelő adapter használata esetén a hangszer károsodhat és/vagy túlmelegedhet.
- Rendszeresen ellenőrizze az elektromos csatlakozót, és tisztítsa meg a rárakódott portól, szennyeződéstől.

A hangszer ne nyissa fel

- A hangszer nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt. Ne nyissa fel a hangszer, és semmilyen módon ne kísérelje meg kiszerezni vagy módosítani a belső alkatrészeket. Hibás működésre utaló jel észlelése esetén a hangszer használatát azonnal fel kell függeszteni, majd képzett Yamaha szervizszakemberrel át kell vizsgáltatni.

Vízzel kapcsolatos figyelmeztetések

- A hangszer ne érje eső, ne használja vízhez közel, illetve párák vagy nyirkos környezetben, továbbá ne helyezzen rá olyan tárolóedényt (pl. vázát, üveget vagy poharat), amelyből folyadék juthat bármelyik nyílásba. Ha mégis valamilyen folyadék kerül a hangszer belsejébe, azonnal kapcsolja ki a hangszer, és húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból. Ezt követően vizsgálta át a hangszer képzett Yamaha szervizszakemberrel.
- Elektromos csatlakozót soha ne csatlakoztasson vagy húzzon ki nedves kézzel.

Tűzvédelmi figyelmeztetés

- Ne helyezzen égő tárgyat – például gyertyát – a hangszerre. Az égő tárgy felborulhat és tüzet okozhat.



FIGYELEM

Mindig tartsa be az alább felsorolt óvintézkedéseket, hogy elkerülje a személyi sérülést, illetve a hangszer vagy más tárgyak károsodását. Ezek az óvintézkedések – többek között – a következők:

Tápellátás / hálózati adapter

- Ne csatlakoztassa a hangszer fali aljzatba elosztón keresztül. Ez ugyanis a zavarjelek miatt alacsonyabb hangminőséget okozhat, és akár az aljzat túlmelegedéséhez is vezethet.
- Az elektromos csatlakozót mindig a csatlakozónál fogva húzza ki a hangszerből és a fali aljzatból, ne a kábelnél fogva. Ha a kábelt húzza meg, az megsérülhet.
- Húzza ki a csatlakozót az aljzatból, ha a hangszer hosszabb ideig senki nem fogja használni, illetve villámlással járó viharok idején.

Elemek

- Tartsa be az alábbi óvintézkedéseket. Ellenkező esetben robbanás, tűz, túlmelegedés, illetve elemszivárgás következhet be.
 - Az elemeket ne próbálja meg módosítani vagy szétszedni.
 - Az elemeket ne tegye ki tűznek.
 - Ne kísérelje meg tölteni az erre nem alkalmas elemeket.
 - Az elemeket tárolja a fém tárgyaktól, mint például a nyakláncoktól, hajtűktől, pénzérméktől és kulcsoktól elkülönítve.
 - Csak az előírt típusú elemet használja (10. oldal).
 - Csak új, azonos típusú és azonos gyártó által készített elemeket használjon.
 - Minden alkalommal győződjön meg arról, hogy az elemeket a +/- jelöléseknek megfelelő polaritással helyezte be.
 - Ha az elemek lemerültek, vagy ha a hangszer huzamosabb ideig nem használja senki, vegye ki az elemeket a hangszerből.
 - Ni-MH elemek használatakor kövesse az elemekhez mellékelt utasításokat. Töltéshez csak a megadott típusú töltőt használja.
- Az elemeket tartsa távol kisgyerekektől, nehogy véletlenül lenyeljék őket.
- Ha az elemek szivárognak, ne érjen hozzá a szivárgó folyadékhoz. Ha az elemből származó folyadék a szemébe, a szájába vagy a bőrére kerül, azonnal mossa le vízzel, és forduljon orvoshoz. Az elemekben található folyadék maró hatású, ezért vakságot, illetve vegyszeres égési sérülést okozhat.

Ha bármilyen rendellenességet észlel

- Az alábbiakban felsorolt bármely probléma észlelése esetén azonnal kapcsolja ki a hangszer, és húzza ki az elektromos csatlakozót a fali aljzatból. (Amennyiben elemekkel működteti a hangszer, ilyenkor távolítsa el az összes elemet a hangszerből.) Ezt követően vizsgálta át a készüléket képzett Yamaha szervizszakemberrel.
 - A tápkábel vagy a tápcsatlakozó kopott vagy sérült.
 - A készülék füstöt vagy szokatlan szagot bocsát ki.
 - Valamilyen tárgy beesett a készülékbe.
 - A hangszer használata közben hirtelen (ok nélkül) elhallgat a hang.

- A termék beüzemeléskor győződjön meg arról, hogy a fali aljzat könnyen elérhető. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a hangszer, és húzza ki a csatlakozót a fali aljzattól. Lekapcsolt főkapcsoló esetén is folyik minimális áram a hangszer áramkörében. Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a tápkábelt a fali aljzattól.
- Csak a hangszer leírásában megadott állványt szabad használni. Az állvány vagy keret rögzítéséhez mindenképpen a mellékelt csavarokat használja. Ellenkező esetben károsíthatja a belső alkatrészeket, és a hangszer akár le is eshet..

Csatlakoztatás

- Mielőtt más elektromos eszközhöz csatlakoztatja a hangszer, kapcsolja ki az összes érintett eszközt. Az eszközök ki- vagy bekapcsolása előtt mindenhol állítsa minimumra a hangerőt.
- Győződjön meg arról, hogy minden eszköz hangereje minimális szintre van állítva, majd a hangszeren játszva fokozatosan emelje a hangerőt a kívánt szintre.

A Yamaha nem tehető felelőssé a hangszer helytelen használatából vagy bármilyen módosításából származó károkért, illetve adatvesztésért.

Mindig kapcsolja ki a hangszer, ha nem használja.

A [𐀀] (Készenléti/bekapcsolás) kapcsoló készenléti állásában is folyik némi áram a hangszer áramkörében.

Ha hosszabb ideig nem használja a hangszer, húzza ki a tápkábelt a fali aljzattól.

Mindig a vonatkozó szabályozásoknak megfelelően dobja ki a használt elemeket.

ÉRTESELTETÉS

Mindig tartsa be az alábbi óvintézkedéseket, hogy elkerülje a hangszer és más tárgyak helytelen működését, illetve károsodását, továbbá a hangszerben lévő adatok sérülését, elvesztését.

■ Kezelés és karbantartás

- Ne használja a hangszer televízió, rádió, audióberendezés, mobiltelefon vagy más elektromos eszköz közvetlen közelében, mert ezek zajt okozhatnak egymás működésében. Ha a hangszer az iPhone/iPad készüléken lévő alkalmazással együtt használja, akkor azt javasoljuk, hogy a kommunikáció okozta zajok kiküszöbölése érdekében az iPhone/iPad készüléken kapcsolja be („ON”) az „Airplane Mode” (Repülőgép mód) üzemmódot.
- Ne tegye a hangszer olyan helyre, ahol nagymennyiségű por, erős rázkódás, különösen alacsony vagy magas hőmérséklet (például közvetlen napsütés, közeli fűtőtest melege, illetve felmelegedő utastér) érheti, így megelőzheti a vezérlőpanel deformálódását, a belső alkatrészek károsodását, valamint a kiszámíthatatlan működést. (Jóváhagyott működési hőmérséklet: 5–40°C).
- Ne tegyen műanyagból vagy gumból készült tárgyat a hangszerre, mivel az elszínezheti a vezérlőpanelt és a billentyűzetet.
- A hangszer tisztításához puha, száraz törlőruhát használjon. Ne használjon higítót, oldószert, tisztítófolyadékot, sem vegyszerrel átitatott törlőkendőt.

■ Adatok mentése

- A mentett adatok helytelen működés vagy meghibásodás következtében elveszhetnek. A fontos adatokat mentse külső eszközre, például számítógépre. (36. oldal)

Információk

■ A szerzői jogokról

- A kereskedelmi forgalomban kapható zenei adatok, így többek között a MIDI- és/vagy audioadatok másolása szigorúan tilos, amennyiben az nem saját személyes használat céljából történik.
- Ebben a termékben számítógépes programok és tartalmak használhatók és érhetők el, amelyek esetében a Yamaha a szerzői jogok birtokosa vagy rendelkezik a mások tulajdonában álló szerzői jogok licencével. Ilyen, szerzői jogi védelem alá eső anyagok – többek között – a következők: minden számítógépes szoftver, stílusfájlok, MIDI-fájlok, WAVE-adatok, kották és hangfelvételek. Ezen programok és tartalmak jogosulatlan, nem saját személyes célú felhasználása a vonatkozó törvényekbe ütközik. A szerzői jogok bármilyen jellegű megsértése jogi következményeket von maga után. NE KÉSZÍTSEN, TERJESSZEN VAGY HASZNÁLJON ILLEGÁLIS MÁSOLATOKAT.

■ A hangszerbe épített funkciók és adatok

- Néhány beépített zenedarab terjedelmi okok, illetve az egyszerűbb hangszerelés miatt át lett írva, ezért némileg eltérhet az eredetitől.

■ A használati útmutatóról

- Az ezen használati útmutatóban szereplő, az LCD-kijelzőt és más bemutató ábrák csupán tájékoztató jellegűek, és az Ön készüléken láthatótól némileg eltérhetnek.
- Az iPhone és az iPad az Apple Inc. bejegyzett védjegyei az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
- Az ebben a használati útmutatóban szereplő vállalat- és termékeknek a hozzájuk tartozó vállalatok védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

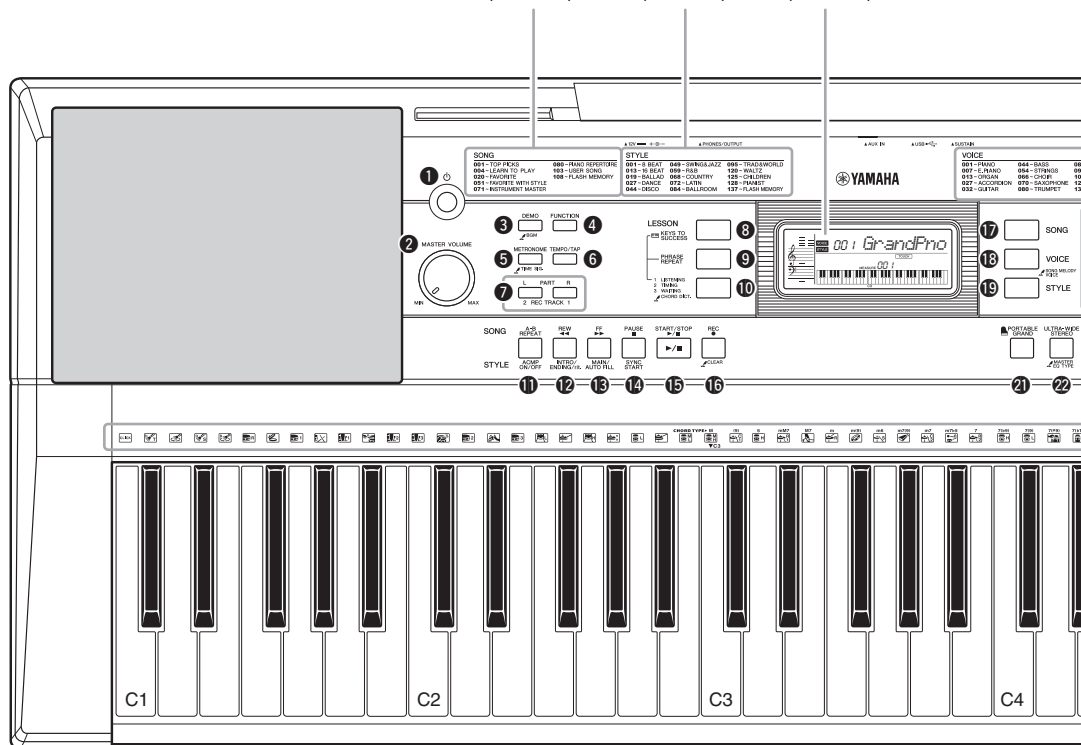
Kezelési óvintézkedések

- Ne nyúljon a hangszer egyetlen nyílásába se.
- Soha ne tegyen vagy ejtsen papírból, fémből vagy más anyagból készült tárgyat a vezérlőpanel, illetve a billentyűzet réseibe. Ezáltal elkerülheti a személyi sérülést, a hangszer vagy más tárgyak károsodását, illetve a hibás működést.
- Ne támaszkodjon a hangszerre, illetve ne helyezzen rá nehéz tárgyat, továbbá ne fejtse ki túlzott erőt a gombok, kapcsolók és csatlakozók használatakor.
- Ne használja a hangszer/készüléket és annak fejhallgatóját huzamosabb ideig nagy hangerő mellett, mivel az visszafordíthatatlan halláskárosodást okozhat. Ha halláscsökkenést vagy fülszögést tapasztal, forduljon orvoshoz.

Vezérlőelemek és aljzatok

Előlap

Zenedarabok listája (59. oldal) Stílusok listája (60. oldal) Képernyő (13. oldal)



- ❶ [POWER] (Készenlét/bekapcsolás) kapcsoló 11. oldal
- ❷ [MASTER VOLUME] szabályozó 11. oldal
- ❸ [DEMO] gomb 23. oldal
- ❹ [FUNCTION] gomb 33. oldal
- ❺ [METRONOME] gomb 14. oldal
- ❻ [TEMPO/TAP] gomb 19. oldal

Zenedarab üzemmódban

- ❷ PART
- [L] gomb 28. oldal
- [R] gomb 28. oldal

Felvétel módban

- ❷ [REC TRACK 2] gomb 30. oldal
- [REC TRACK 1] gomb 30. oldal

- ❸ [KEYS TO SUCCESS] gomb 26. oldal
- ❹ [PHRASE REPEAT] gomb 29. oldal
- ❺ [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] gomb 28. oldal

Zenedarab üzemmódban

- ❶ [A-B REPEAT] gomb 24. oldal
- ❷ [REW] gomb 23. oldal
- ❸ [FF] gomb 23. oldal
- ❹ [PAUSE] gomb 23. oldal

Stíluskíséret üzemmódban

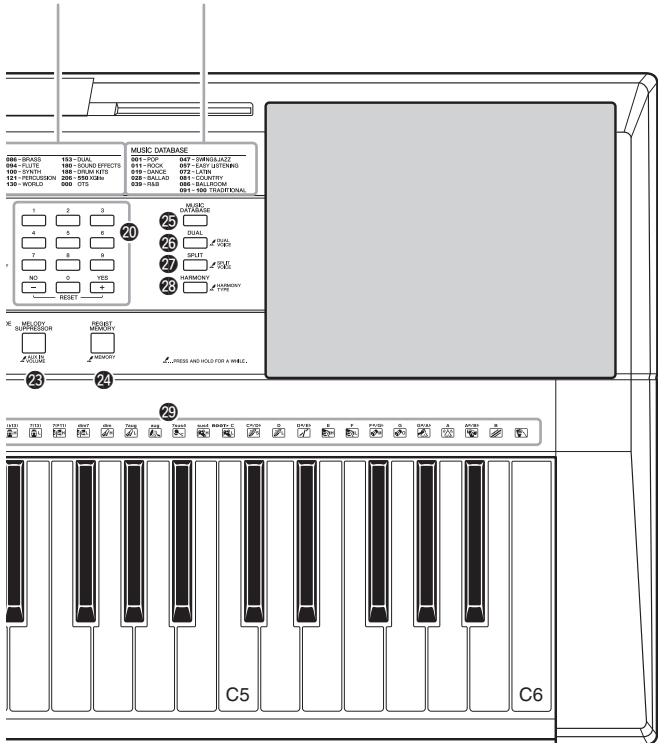
- ❶ [ACMP ON/OFF] gomb 17. oldal
- ❷ [INTRO/ENDING/rit.] gomb 19. oldal
- ❸ [MAIN/AUTO FILL] gomb 19. oldal
- ❹ [SYNC START] gomb 17. oldal

A „Tartsa nyomva” jel

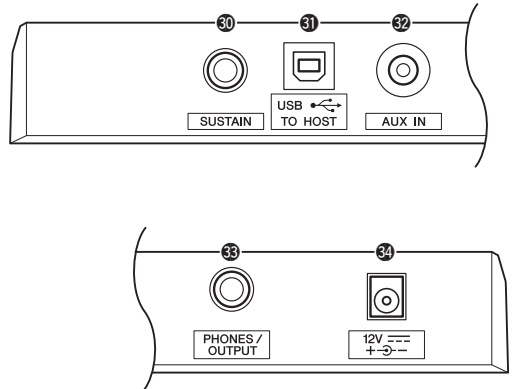
Az ezzel a jelzéssel ellátott gombokkal az épp nyomva tartott gomb alternatív funkciója hívható elő. Addig tartsa nyomva ezt a gombot, amíg el nem indul az adott funkció.

**Hangszínek
listája**
(50. oldal)

Zenei adatbázis listája
(61. oldal)



Hátlap



- 15 [START/STOP] gomb** 17, 22. oldal
- 16 [REC] gomb** 30. oldal
- 17 [SONG] gomb** 22. oldal
- 18 [VOICE] gomb** 14. oldal
- 19 [STYLE] gomb** 17. oldal
- 20 Számegombok [0]–[9], [+], [-]** 13. oldal
- 21 [PORTABLE GRAND] gomb** 14. oldal
- 22 [ULTRA-WIDE STEREO] gomb** 15. oldal
- 23 [MELODY SUPPRESSOR] gomb** 25. oldal
- 24 [REGIST MEMORY] gomb** 32. oldal
- 25 [MUSIC DATABASE] gomb** 18. oldal
- 26 [DUAL] gomb** 15. oldal
- 27 [SPLIT] gomb** 15. oldal
- 28 [HARMONY] gomb** 16. oldal
- 29 Dobillusztrációk a dobkészlethez** 14. oldal

A kis ábrák a billentyűkhöz rendelt dobokat és ütőhangszereket jelzik, ha a „Standard Kit 1” (1-es standard dobkészlet) van kiválasztva.

- 30 SUSTAIN aljzat** 11. oldal
- 31 USB TO HOST aljzat*** 36. oldal
- 32 AUX IN aljzat** 25. oldal
- 33 PHONES/OUTPUT aljzat** 11. oldal
- 34 DC IN bemenet** 10. oldal

* Számítógéphez való csatlakoztatásra szolgál. A részletek a „Számítógéppel kapcsolatos műveletek” (4. oldal) című dokumentumban található a webhelyen. Csatlakoztatáshoz legfeljebb 3 méter hosszú, AB-típusú USB-kábelt használjon. USB 3.0-s kábel nem használható.

A tápellátásra vonatkozó követelmények

Bár a hangszer működtethető hálózati adatterről és elemekkel is, a Yamaha a hálózati adapter használatát javasolja, ha arra lehetőség van. A hálózati adapter környezetkímélőbb megoldás, mint az elemek használata.

A hálózati adapter használata

- 1 Bizonyosodjon meg arról, hogy a hangszer ki van kapcsolva (a hátsó megvilágítású kijelző nem üzemel).

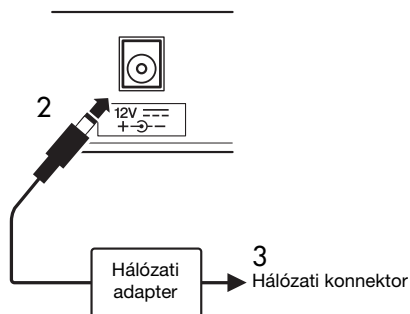
⚠ VIGYÁZAT

• Csak az előírt hálózati adattert (38. oldal) szabad használni. Nem megfelelő adapter használata esetén a hangszer károsodhat és/vagy túlmelegedhet.

- 2 Csatlakoztassa a hálózati adattert a tápaljzathoz.
- 3 Csatlakoztassa a hálózati adapter kábelét egy hálózati konnektorba.

⚠ FIGYELEM

• A termék beüzemelésakor győződjön meg arról, hogy a hálózati konnektor könnyen elérhető. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a hangszert, és húzza ki a csatlakozót a fali konnektorból. Valamennyi áram lekapcsolt főkapcsoló esetén is folyik a hangszer áramkörében. Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a tápkábelt a fali konnektorból.



Elemek használata

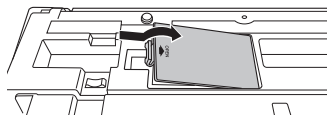
A hangszerhez hat darab „AA” méretű alkáli (LR6) vagy mangán (R6) elem, illetve tölthető nikkel-metálhibrid (tölthető Ni-MH) elem kell. A hangszerhez alkáli vagy tölthető Ni-MH elemek használata javasolt, mert másfajta elemek hamar lemerülhetnek.

⚠ VIGYÁZAT

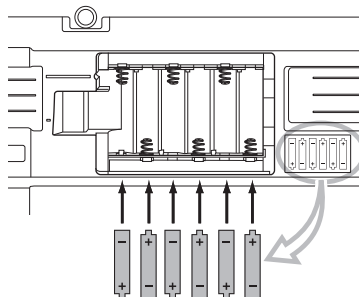
• Ni-MH elemek használatakor kövesse az elemekhez mellékelt utasításokat. Töltéshez csak a megadott típusú töltőt használja.

■ Az elemek behelyezése

- 1 Győződjön meg arról, hogy a hangszer ki van kapcsolva (a kijelzőn a kottavonalak kivételével semmi sem látható).
- 2 Nyissa ki a hangszer alján található elemtartó fedelét.



- 3 Helyezzen be hat db új elemet, ügyelve az elemtartóban látható polaritásjelzések betartására.



- 4 Tegye vissza az elemtartó fedelét, és ellenőrizze, hogy jól bezáródott-e.

ÉRTESEÍTÉS

• Ha olyankor csatlakoztat hálózati adattert a hangszerhez, vagy olyankor választja le róla a hálózati adattert, amikor a hangszerben elemek vannak, a tápellátás megszakadhat, ami az éppen felvett vagy továbbított adatok elvesztését okozhatja.

Ha az elemek kezdenek lemerülni, csökkenhet a hangerő, torzulhat a hang, és más problémák is jelentkezhetnek. Ilyenkor az összes elemet cserélje ki újra vagy feltöltöttre.

MEGJEGYZÉS

• A hangszer nem tudja feltölteni az elemeket. Töltéshez csak a megadott típusú töltőt használja.
• Ha olyankor csatlakoztat hálózati adattert a hangszerhez, amikor abban elemek vannak, a tápellátás automatikusan a hálózati tápegységre vált át és onnan folytatódik.

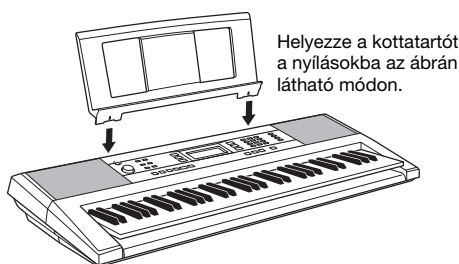
■ Az elem típusának beállítása

Amikor új elemek betétele után bekapcsolja a hangszer, ügyeljen arra, hogy a betett elemeknek megfelelő elemtípus (tölthető vagy nem tölthető) legyen beállítva a 042. funkció segítségével (35. oldal).

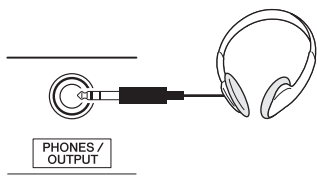
ÉRTESETÉS

- Ha nem állítja be az elemtípust, lerövidülhet az elemek élettartama. Ügyeljen arra, hogy megfelelően legyen beállítva az elemtípus.

A kottatartó használata



A fejhallgató vagy külső audioeszköz csatlakoztatása



Ebbe az aljzatba tetszőleges 1/4"-es dugóval rendelkező sztereó fejhallgatót csatlakoztathat a kényelmes monitorozáshoz. A hangszer hangszórói automatikusan kikapcsolódnak, ha csatlakozót dug ebbe az aljzatba.

A PHONES/OUTPUT aljzat külső hangkimenetként is működik. A PHONES/OUTPUT kimeneten keresztül a hangszer csatlakoztathatja billentyűshangszer-erősítőhöz, sztereó hangrendszerhez, keverőhöz, szalagos felvevőhöz vagy más vonalszintű audioeszközhöz.

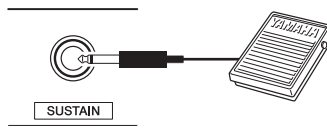
⚠ FIGYELEM

- Ne használja a hangszer/eszközt és annak fejhallgatóját huzamosabb ideig nagy hangerővel, mert az visszafordíthatatlan halláskárosodást okozhat. Ha azt tapasztalja, hogy romlik a hallása, vagy cseng a füle, forduljon orvoshoz.
- Mielőtt a hangszer más elektronikus eszközhöz csatlakoztatja, minden készüléken állítsa minimálisra a hangerőt, aztán kapcsolja ki az összes készüléket.

ÉRTESETÉS

- Ha külső eszközön szólaltatja meg a hangszer hangját, először mindig a hangszerrel kell bekapcsolni, és csak utána a külső eszközt. Kikapcsoláskor pedig pont fordított sorrendet kell követni.

Lábkapcsoló csatlakoztatása SUSTAIN aljzathoz



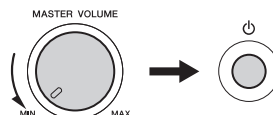
Ha a [SUSTAIN] aljzathoz külön megvásárolható lábkapcsolót csatlakoztat, játék közben természetes hangkitartást érhet el.

MEGJEGYZÉS

- Az automatikus hangkitartás funkció nincs hatással az osztási hangszínekre (15. oldal).
- A hangszer bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a pedál (lábkapcsoló) megfelelően van-e csatlakoztatva a hangszer SUSTAIN aljzatához.
- Ügyeljen arra is, hogy a hangszer bekapcsolása közben ne nyomja le a pedált. Ezzel ugyanis átmenetileg megváltoztatja a lábkapcsoló polaritását, így a lábkapcsoló működése megfordul.

A hangszer be- és kikapcsolása

A hangszer bekapcsolása előtt tekerje le a hangerőt a „MIN” állásig a [MASTER VOLUME] (Általános hangerő) szabályozóval, majd nyomja meg a [⏻] (Készenlét/bekapcsolás) gombot a tápellátás bekapcsolásához. A hangszeren való játék közben a [MASTER VOLUME] szabályzóval állítsa be az általános hangerőt. A hangszer kikapcsolásához nyomja meg újra a [⏻] (Készenlét/bekapcsolás) kapcsolót, és tartsa nyomva egy másodpercig.



A hangszer hangerejét a [MASTER VOLUME] (Általános hangerő) szabályzóval állíthatja be a megfelelő szintre, miközben játszik a billentyűzeten.


⚠ FIGYELEM

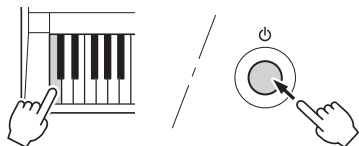
- Hálózati adapter használata esetén kikapcsolt állapotban is van minimális áramfogyasztása a hangszernek. Ha hosszabb ideig nem használja a hangszer, húzza ki a hálózati adaptert a fali konnektorból.

Automatikus kikapcsolás funkció

A fölösleges áramfogyasztás elkerülése érdekében a hangszer automatikus kikapcsolási funkciót tartalmaz, amely automatikusan kikapcsolja a hangszeret, ha egy bizonyos ideig nem használják. Az automatikus kikapcsoláshoz szükséges idő alapértelmezés szerint 30 percre van állítva.

■ Az Automatikus kikapcsolás funkció letiltása:

Kapcsolja ki a hangszeret, majd a bekapcsoláshoz a legmélyebb hang nyomva tartása közben nyomja meg a [] (Készenlét/bekapcsolás) gombot.



■ Az automatikus kikapcsolásig eltelt idő beállítása:

A [FUNCTION] gomb nyomva tartása mellett nyomja meg többször a [+] vagy a [-] gombot, amíg meg nem jelenik az „AutoOff” (Automatikus kikapcsolás, 041. funkció) üzenet, majd válassza ki a kívánt értéket.

Választható értékek: OFF, 5, 10, 15, 30, 60, 120 (perc)

Alapérték: 30 (perc)

MEGJEGYZÉS

- Az adatokat és beállításokat a hangszer általában olyankor is megőrzi, amikor kikapcsolja a hangszeret. A részleteket lásd: 36. oldal.

ÉRTEŚÍTÉS

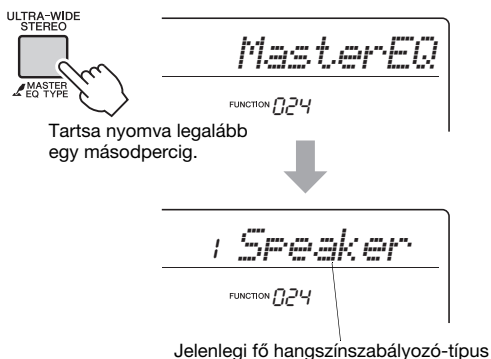
- A hangszer állapotától függően előfordulhat, hogy az még a megadott időtartam letele után sem kapcsol ki automatikusan. Ha nem használja, mindig kézzel kapcsolja ki a hangszeret.
- Ha a hangszer hosszabb ideig nem használják, miközben az külső eszközhöz, például erősítőhöz, hangszóróhoz vagy számítógéphez csatlakozik, az eszközök károsodásának elkerülése érdekében a Használati útmutatóban leírt módon kapcsolja ki a hangszeret és a csatlakoztatott eszközöket. Ha nem szeretné, hogy a hangszer automatikusan kikapcsoljon, amikor eszköz van csatlakoztatva hozzá, tiltsa le az automatikus kikapcsolást.

A legjobb hangzást biztosító hangszínszabályozó EQ-beállítások kiválasztása

A hangszer két különböző fő hangszínszabályozó beállítást tartalmaz, így mindig kiválaszthatja az éppen használt hangrendszeren (tehát a hangszer saját hangszóróin, a fejhallgatón vagy a külső hangszórórendszeren) elérhető legjobb hangzást.

1 A „024 MasterEQ” megjelenítéséhez tartsa nyomva az [ULTRA-WIDE STEREO] gombot több mint egy másodpercig.

A kijelzőn megjelenik az „MasterEQ” (fő hangszínszabályozó) üzenet, majd pár másodperc múlva a fő hangszínszabályozó jelenlegi típusa.



2 A [+] vagy [-] gombok használatával válassza ki a kívánt fő hangszínszabályozó-típust.

Fő hangszínszabályozó típusok

1	Speaker (Hangszóró)	Optimális beállítás a hangszer beépített hangszórókkal történő hallgatásához.
2	Headphone (Fejhallgató)	Optimális beállítás fejhallgatóval vagy külső hangszórókkal történő hallgatáshoz.
3	Boost	Erőteljesebb hangzást biztosít.
4	Piano (Zongora)	Optimális beállítás zongoradarabok előadásához.
5	Bright	Csökkenti a középtartományt az élénkebb hangzás érdekében.
6	Mild	Csökkenti a magas tartományt a halkabb hangzás érdekében.

A billentésérzékenység megváltoztatása

Meghatározható a billentésérzékenység (az, hogy a hangok megszólalása miként függjön a billentyűk leütésének erősségétől). Ez a 007-es funkcióbeállításnál is megadható (33. oldal).

Képernyőelemek és alapvető műveletek

A kijelző részei

Song (zenedaráb) / Voice (hangszín) / Style (stílus)

Ezek a hangszer működési módját jelzik.

SONG
VOICE
STYLE

Lecke jelzése

Ez a rész a leckére vonatkozó állapotot mutatja.

||||| Jelzi, hogy az Út a sikerhez (26. oldal) be van kapcsolva.

PHRASE Jelzi, hogy a Motívumismétlés (29. oldal) be van kapcsolva.

☆☆☆ Az Út a sikerhez lecke teljesített lépéseinek számát (27. oldal) jelzi.

Bekapcsolt/kikapcsolt állapot

Ez a rész azt mutatja, hogy az egyes funkciók be vagy ki vannak kapcsolva. Az egyes kijelzések akkor válnak láthatóvá, amikor bekapcsolja a nekik megfelelő funkciókat.

TOUCH ... 12. oldal
WIDE ... 15. oldal
ACMP ON ... 17. oldal
SPLIT ... 15. oldal
DUAL ... 15. oldal
HARMONY ... 16. oldal

Kotta

Rendszerint ez a lejátszott hangokat mutatja lekottázva. Zenedaráb-lecke lejátszása során az éppen lejátszott hangokat és akkordokat mutatja. A szótárfunkció (21. oldal) használata esetén a megadott akkordok hangjai láthatók.

MEGJEGYZÉS

- Az öt vonal alatt, illetve felett elhelyezkedő hangok, amelyek nem férnek el a kottán, a „8va” jelzéssel jelennek meg.
- Néhány akkordnál előfordulhat, hogy az összes hang nem fér rá a kijelzőre.

Akkord

A billentyűzet automatikus kíséret tartományában (17. oldal) lejátszott vagy a zenedaráb lejátszásával meghatározott akkordot.

Ütem vagy funkció

Normál esetben a jelenlegi stílus vagy zenedaráb aktuális ütemszámát mutatja. Ha a [FUNCTION] gomb (33. oldal) használatban van, akkor ez a funkció számát mutatja.

MEASURE 003 FUNCTION 027

Billentyűzetkijelzés

Megjeleníti az éppen játszott hangokat. Lecke formájában történő gyakorlás során megmutatja a zenedaráb dallamának és akkordjainak hangjait. Olyankor is kijelzi az akkordokat, ha a billentyűzeten leüti azokat, vagy ha éppen az akkordszótár funkciót használja.

Zenedaráb sávjainak állapota

Az aktuális zenedaráb lejátszásának be-/kikapcsolt állapotát, illetve a zenedaráb felvételének célsávját jelzi.

R Világít: A sáv adatokat tartalmaz
R Nem világít: A sáv némitva van, vagy nem tartalmaz adatot
R Villog: A sáv ki van jelölve felvételre

Ütésszám

A lejátszás aktuális ütésszámát mutatja.

Alapműveletek

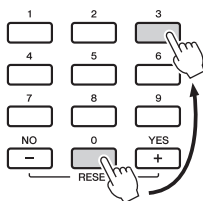
A készülék használata előtt hasznos lehet megismerkedni az alábbi alapvető vezérlőelemekkel, melyek elemek kiválasztására és értékek módosítására szolgálnak.

■ Számgombok

A számgombokkal egy elem vagy érték közvetlenül adható meg. Azoknál a számoknál, amelyek egy vagy két nullával kezdődnek, a kezdő nullákat nem kell beírni.

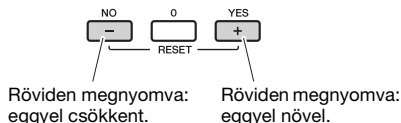
A 003-as sorszámú hangszín, Harpsichord (Csembaló) kiválasztása.

Nyomja meg a [0], [0], [3] számgombokat vagy csak egyszerűen nyomja meg a [3] gombot.



■ [+] és [-] gomb

A [+] gomb rövid megnyomásával eggyel növelheti, a [-] gomb rövid megnyomásával eggyel csökkentheti az értéket. Ha valamelyik gombot nyomva tartja, az érték folyamatosan nő, illetve csökken.



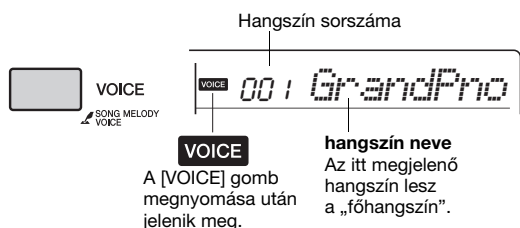
Különböző hangszerek hangjának lejátszása

A hangszer nemcsak a zongora, az orgona és az egyéb „szokásos” billentyűs hangszerek hangján képes megszólalni, hanem számtalan más hangszer – például gitár, basszusgitár, vonós hangszerek, szaxofon, trombita, dobok, ütőhangszerek – hangját (hangszínét) is képes utánozni, így a zenei hangok széles skálája használható.

A fő hangszín kiválasztása

1 Nyomja meg a [VOICE] gombot.

Megjelenik hangszín sorszáma és neve.

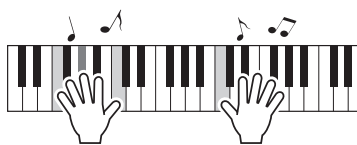


2 A [0]–[9], a [+] és a [-] gomb használatával válassza ki a kívánt hangot.

A hangszínek listáját lásd: 50. oldal.



3 Játsszon a billentyűzeten.



Gyári beépített hangszíntípusok

001–187	Hangszerhangok (hanghatásokkal).
188–205 (dobkészlet)	Az egyes billentyűkhöz a hangszer különböző dob- és ütőhangszerhangokat rendel, amelyek a billentyűk lenyomásával játszhatók le. Az ütőhangszerek felsorolását és a dobkészletek billentyű-kiosztását a dobkészletek részletes listája tartalmazza (lásd: 56. oldal).
206–550	XGlite hangszínek
000	Egygombos beállítás (OTS) Az egygombos beállítás funkció segít ebben: egy zenedarab vagy stílus kiválasztásakor a hangszer automatikusan beállítja az ideális hangszínt. Ennek a funkciónak a bekapcsolásához egyszerűen csak állítsa a hangszínszámot „000” értékre.

Játék a „hangversenyzongorán”

Ha alapértékkre szeretné állítani a különféle beállításokat, és egyszerűen zongora hangon kíván játszani, nyomja meg a [PORTABLE GRAND] gombot.



Ilyenkor rögtön a „Grand Piano” (Hangversenyzongora) lesz a főhangszín.

A metronóm használata

A hangszer beépített metronómmal rendelkezik, amely pontos tempót adva segíti a gyakorlást.

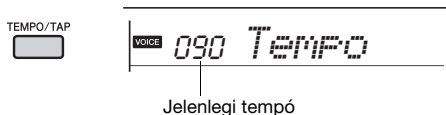
1 A metronóm bekapcsolásához nyomja meg a [METRONOME] gombot.



2 A metronóm kikapcsolásához nyomja meg ismét a [METRONOME] gombot.

A tempó módosítása:

Nyomja meg a [TEMPO/TAP] gombot a tempóérték megjelenítéséhez, majd a számgombokkal [0]–[9], [+], [-] állítsa be a tempót.



A [+] és a [-] gomb egyidejű megnyomásával azonnal visszaállíthatja a tempót az alapértelmezett tempóértékre.

Az ütemmutató beállítása:

Tartsa nyomva a [METRONOME] gombot a „TimeSigN” (032. funkció; 35. oldal) megjelenítéséhez, majd használja a számgombokat.

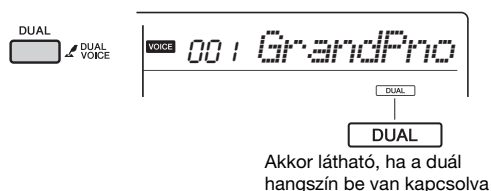
A metronóm hangerejének beállítása:

Ez a 034-es funkcióbeállításnál is megadható (35. oldal).

Duál hangszín (két hangszín) egyidejű megszólaltatása

A fő hangszín mellé kiválaszthat egy másik hangszínt, amely az egész billentyűzeten a fő hangszínnel együtt fog megszólalni.

- 1 A [DUAL] gombot megnyomva kapcsolja be a duál hangszín módot.



- 2 A duál módból való kilépéshez nyomja meg újra a [DUAL] gombot.

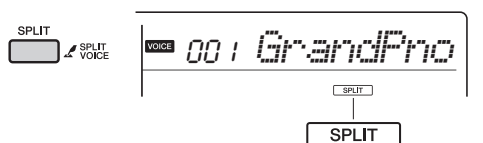
Másik duál hangszín kiválasztása:

Bár a Duál bekapcsolása a jelenlegi fő hangszínnel megfelelő duál hangszín kiválasztását eredményezi, könnyen választhat másik duál hangszínt is a „D.Voice” (duál hangszín, 012. funkció; 34. oldal) funkciónak a [Dual] gomb lenyomva tartásával történő megjelenítésével, majd a számgombok [0]–[9], [+], [-] használatával.

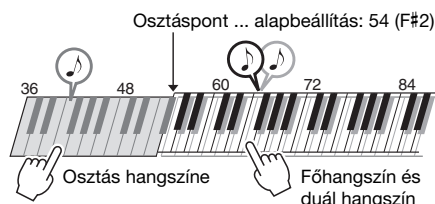
Osztási hangszín lejátszása a balkezes területen

Ha a billentyűzetet két területre osztja szét, akkor a bal és a jobb kéz területén különböző hangszínt (hangszerhang) szólaltathat meg.

- 1 A [SPLIT] gombot megnyomva kapcsolja be az osztott módot. A billentyűzet egy balkezes és egy jobbkezes részre oszlik.



Akkor látható, ha a hangszínosztás be van kapcsolva



Az „osztás hangszínt” a billentyűzet balkezes részén, a fő hangszínt és a duál hangszínt pedig a billentyűzet jobbkezes részén játszhatja. A balkezes terület legmagasabb hangja az „osztáspont” (006. funkció; 33. oldal), aminek alapértelmezett értéke (F#2 billentyű) megváltoztatható.

- 2 Az osztott módból való kilépéshez nyomja meg újra a [SPLIT] gombot.

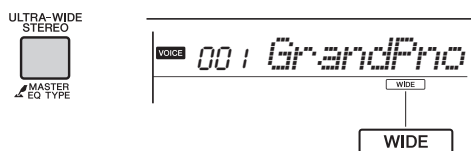
Másik osztáshangszín kiválasztása:

Tartsa nyomva a [Split] gombot a „S.Voice” (016. funkció; 34. oldal) megjelenítéséhez, majd használja a számgombokat [0]–[9], [+], [-].

Javított, teresebb hangzás (Ultra-Wide sztereó)

Az Ultra-Wide sztereó hanghatás bekapcsolásával olyan térhatású, tágasabb átfogó hangzással játszhat a billentyűzeten, amely azt az érzést kelti, mintha a hangokat a hangszórókon kívülről hallaná.

- 1 Bekapcsolásához nyomja meg az [ULTRA-WIDE STEREO] gombot.



Jelzi, hogy be van kapcsolva az Ultra-Wide sztereó beállítás.

A hang köröskörül kiterjed – mintha a hangszóró a hangszeren kívül helyezkedne el.

- 2 Kikapcsolásához nyomja meg ismét az [ULTRA-WIDE STEREO] gombot.

Az Ultra-Wide sztereó típusának kijelölése:

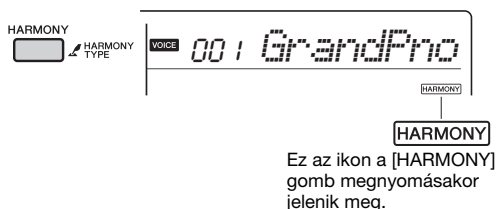
Tartsa nyomva az [ULTRA-WIDE STEREO] gombot a „Wide” (025. funkció; 34. oldal) megjelenítéséhez, majd használja a számgombokat.

Kiegészítés harmóniával

A fő hangszínhez harmóniák adhatók.

1 A harmónia funkció bekapcsolásához nyomja meg a [HARMONY] gombot.

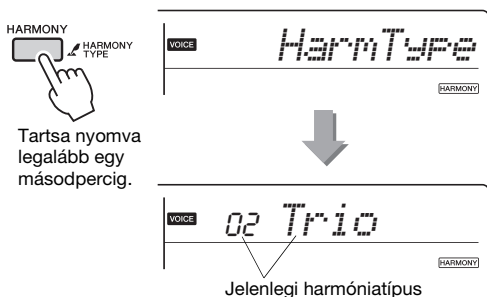
Ha nincs szüksége harmóniaeffektre vagy harmóniákra, akkor a Harmónia funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a [HARMONY] gombot.



Bár a harmónia mód bekapcsolása a jelenlegi fő hangszínhez (hangszerhanghoz) illő harmóniatípust választ ki, egyszerűen kiválasztható egyéb harmóniatípus is.

2 Nyomja le és tartsa nyomva a [HARMONY] gombot legalább egy másodpercig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „HarmType” (Harmónia típusa, 026. funkció; 34. oldal) üzenet.

A kijelzőn pár másodpercig megjelenik a „HarmType” (Harmónia típusa) üzenet, majd a jelenlegi harmóniatípus.



3 A számgombok [0]–[9], [+], [-] megnyomásával válassza ki a kívánt harmóniatípust.

Részletes információ a harmóniatípusok listájában, a 62. oldal. található.

Az effekt és a művelet a harmónia típusától függően másként viselkedik. Olvassa el a jobb oldalon található szakaszt.

A harmóniatípusok megszólaltatása

- 01–05. harmóniatípus



A jobb kézzel játszott dallamhoz akkor fog harmónia társulni, ha be van kapcsolva az automatikus kíséret (17. oldal), és az automatikus kíséret billentyűtartományában lefog valamilyen akkordot.

- 06–12. harmóniatípus (trilla)



Tartson lenyomva két billentyűt.

- 13–19. harmóniatípus (tremolo)



Tartsa lenyomva a billentyűket.

- 20–26. harmóniatípus (visszhang)



Játsszon a billentyűzeten.

A harmónia hangerejének beállítása:

Ez a 027. funkció (34. oldal) révén állítható be.

Hanghatások alkalmazása a hangzáshoz

Ez a hangszer saját hangzását különféle hanghatásokkal gazdagíthatja, az alább felsoroltak szerint.

●Reverb (Zengés)

A hangzást a klubok vagy hangversenytermek akusztikai terességével bővíti. Bár a legmegfelelőbb zengéstípus egy zenedarab vagy stílus kiválasztásával jelenik meg, a 020. számú funkció (34. oldal) révén másféle zengés is kiválasztható. A zenetés mértéke a 021. számú funkcióval (34. oldal) is beállítható.

●Chorus (Kórus effekt)

Dúsabbá, melegebbé és teresebbé teszi a hangot. Bár a legmegfelelőbb kórus effekt-típus egy zenedarab vagy stílus kiválasztásával jelenik meg, a 022. számú funkció (34. oldal) révén másféle zengés is kiválasztható.

●Hangkitartás

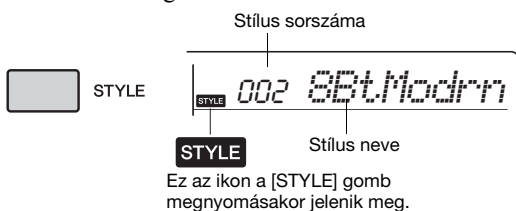
A 023. funkció (34. oldal) Hangkitartás paraméterének bekapcsolásával automatikus kitartás adható a billentyűzeten játszott hangokhoz. A hangkitartás az opcionális lábkapcsolóval is vezérelhető (11. oldal).

Stílusok lejátszása

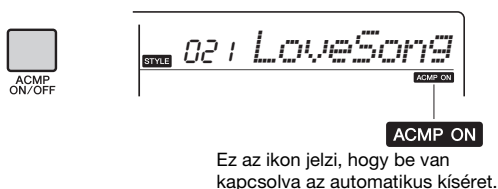
A hangszer automatikus kíséret funkcióval is rendelkezik, amely a kiválasztott stílusban biztosít kíséretet (tehát ritmust, basszust és akkordokat). Számos különböző stílus kíséret közül választhat, amelyek a zenei műfajok széles skáláját lefedik.

1 Nyomja meg a [STYLE] gombot, majd a [0]–[9], [+], [-] számgombok használatával válassza ki a kívánt stílust.

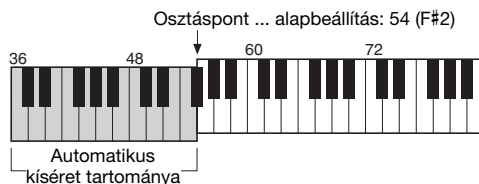
A stílusok listája az előlapon és a különálló stíluslistában tekinthető meg. (60. oldal) tekinthető meg.



2 Az [ACMP ON/OFF] (Automatikus kíséret be/ki) gombot megnyomva kapcsolja be az automatikus kíséretet.

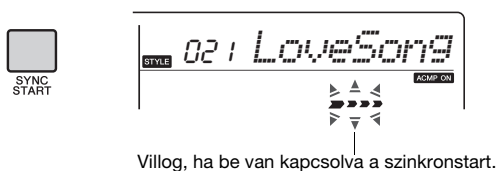


Ezzel a művelettel a billentyűzetnek az osztásponttól balra eső része (54: F#2) lesz az „automatikus kíséret tartománya”, amely csak az akkordok leütésére szolgál.



Az automatikus kíséret tartományának legmagasabb hangja az „osztáspont”; ennek alapértelmezett értéke (F#2) a 006. funkció (33. oldal) révén módosítható.

3 A [SYNC START] gombot megnyomva kapcsolja be a szinkronstart funkciót.



4 Ha leüt egy akkordot az automatikus kíséret tartományában, elindul a lejátszás.

Bal kézzel játssza le az akkordokat, jobb kézzel pedig a dallamot.

Ha további információra van szüksége az akkordokkal kapcsolatban, nézze meg az „Akkordtípusok stílus kíséret lejátszásához” című fejezetet (20. oldal), vagy használja az akkordszótár funkciót (21. oldal).



5 A lejátszás leállításához nyomja meg a [START/STOP] gombot.



„Szakaszok” segítségével a stílus kíséret lejátszásához bevezetést, befejezést és ritmusvariációkat adhat. A részletek itt olvashatók: 19. oldal.

A ritmusszólam lejátszása

Ha megnyomja a [START/STOP] gombot (az [ACMP ON/OFF] gomb megnyomása nélkül a 2. lépésben), akkor csak a ritmuskíséret játszható le, és az egész billentyűtartomány használatával játszhat le dallamokat.

MEGJEGYZÉS

- Mivel a zongorista kategóriába tartozó stílusokhoz (128–136 sorszámmal) nem tartozik ritmusszólam, nem hallatszik majd semmi, ha „csak ritmus” kíséretet indít el.

A stílus hangerejének beállítása

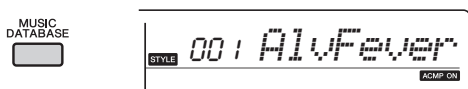
A stílus kíséret hangerejének beállításával beállíthatja a stílus kíséret és a billentyűzet közötti hangerőarányt. Ez a 001-es funkcióbeállításnál is megadható (33. oldal).

A zeneadatbázis használata

Ha nehézségbe ütközik megtalálni és kiválasztani a kívánt stílust és hangszínt, használja ezt a funkciót. Nem kell mást tennie, mint a zeneadatbázisból kiválasztani kedvenc zenei stílusát, és máris mindent ideális értékére állított be.

1 Nyomja meg a [MUSIC DATABASE] gombot.

Automatikusan bekapcsolódik az automatikus kíséret és a szinkronstart funkció is.



2 A számgombok [0]–[9], [+], [-] használatával válassza ki a kívánt zenei adatbázist.

Ez a művelet a kiválasztott zeneadatbázishoz bejegyzett vezérlőpanel-beállításokat (hangszínt, stíluskíséretet stb.) hívja elő. A zenei adatbázis listája az előlapon vagy a zenei adatbázis listájában (61. oldal) tekinthető meg.

3 A 17. oldalon található 4–5. lépésben leírtaknak megfelelően játsszon a billentyűzeten.

Stílusfájl regisztrálása

A beépített stílusok kiegészítéseként lehetősége van külső stílusfájloknak (számítógépről átvitt „.sty” fájlok) a 137. számú stílusként történő regisztrálására, ami a beépített stílusokkal azonos módon használható.

1 A stílusfájl (***.sty) a Musicsoft Downloader szoftver segítségével tölthető át a számítógépről erre a hangszerre.

Az útmutató a „Számítógéppel kapcsolatos műveletek” (4. oldal) című dokumentumban található a webhelyen. E hangszerre kér vagy több stílus is átvihető, mindazonáltal 137. számú stílusként csak egy stílus regisztrálható.

2 Nyomja meg többször a [FUNCTION] (Funkció) gombot, amíg a kijelzőn megjelenik a „StyleReg” (008. funkció; 33. oldal) felirat.



Kb. két másodperc múlva megjelenik a kijelzőn a regisztrálható stílusfájl neve.

3 Ha szükséges, a [+] vagy [-] gombok segítségével válassza ki a kívánt stílust.

4 Nyomja meg a [0] gombot.

Egy üzenet megkérdezi, hogy tényleg regisztrálni kívánja-e a fájlt.

5 Ha megnyomja a [+ / YES] gombot, ténylegesen megtörténik a fájl regisztrálása.

Stílusváltozatok – szakaszok

Minden stílus „szakaszokból” áll, amelyekkel a lejátszott zenedarabhoz igazíthatja, illetve változatosabbá teheti a kíséretet. Ezek az útmutatók jellemző példát nyújtanak a stíluszakaszok használatához.



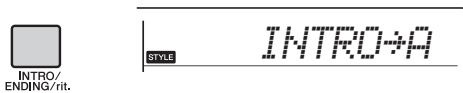
1–3

Megegyezik a 17. oldal rész 1–3. lépésével.

4 A [MAIN/AUTO FILL] gombot megnyomva válassza ki az A vagy a B fő szakaszt.



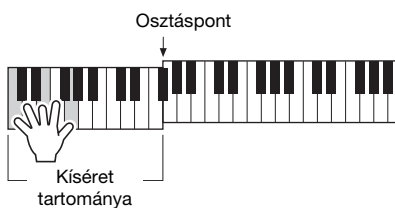
5 Nyomja meg az [INTRO/ENDING/rit.] gombot.



Most készen áll a stílus kíséret lejátszására a bevezetéssel kezdve.

6 A bevezetés lejátszásának elindításához játsszon le egy akkordot bal kézzel.

Üssön le például egy C-dúr akkordot (az alábbi ábra ezt mutatja). Ha további információra van szüksége az akkordok megadásával kapcsolatban, olvassa el az „Akkordtípusok stílus kíséret lejátszásához” című fejezetet itt: 20. oldal.

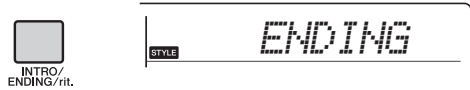


7 Amikor befejeződik a bevezetés, a normál módon játssza le a zenedarabot a billentyűzeten.

Bal kézzel játsszon akkordokat, jobb kézzel pedig dallamokat, szükség esetén pedig nyomja meg a [MAIN/AUTO FILL] gombot. Ekkor a szakasz a díszítésre, majd pedig az A vagy a B fő szakaszra vált.



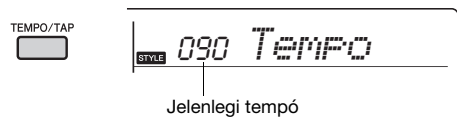
8 Nyomja meg az [INTRO/ENDING/rit.] gombot.



Ekkor a hangszer lejátsza a befejező szakaszt. A befejező szakasz lejátszása után a stílus lejátszása automatikus leáll. Ha azt szeretné, hogy a befejező szakasz fokozatosan lelassulva érjen véget (ritardando), akkor nyomja meg ismét az [INTRO/ENDING/rit.] gombot a befejező szakasz lejátszása közben.

A tempó módosítása

A [TEMPO/TAP] gombot megnyomva hívja elő a tempó jelenlegi értékét, majd a TEMPO [-] és [+] gombbal állítsa be a kívánt tempóértéket.



A [+] és a [-] gomb egyidejű megnyomásával visszaállíthatja a tempót az aktuális zenedarab vagy stílus kíséret alapértelmezett tempóértékére.

A Tap (Beütés) funkció használata


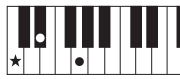

































Zenedarab vagy stílus kíséret lejátszása közben úgy is módosíthatja a tempót, hogy kétszer megnyomja a [TEMPO/TAP] gombot a kívánt új tempóban. Zenedarab vagy stílus kíséret leállítása mellett a lejátszás a [TEMPO/TAP] gombnak a tempó szerinti lüktetéssel történő többszöri megnyomásával is elindítható: négyszer 4-es ütemmutatójú, illetve háromszor 3-as ütemmutatójú zenedarab vagy stílus esetén.



Akkordtípusok stílus kíséret lejátszásához

Az akkordokat még nem ismerő felhasználók számára ez a táblázat áttekinthetően bemutatja a gyakoribb akkordoknak a billentyűzet automatikus kíséret tartományában történő lejátszásának módját. Mivel ezeken kívül még sok más akkord létezik, és ezeket számos különféle módon lehet megszólaltatni, a további tudnivalókért érdemes akkordgyűjteményt vagy oktatókönyvet beszerezni.

★ az alaphangot jelöli.

Dúr	Moll	Szeptim	Moll szeptim	Dúr szeptim
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7 
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7 
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7 
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7 
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7 
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7 
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7 

- Az akkordok alaphelyzetben és átfordítva is használhatók, a következők kivételével:
m7, m7^b5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7^b5, 6(9), sus2
- A 7sus4 és az m7(11) akkord átfordítását csak akkor ismeri fel a kíséret, ha bejártssza a hangokat is.
- A sus2 akkordokat csak az alaphanggal jelölik.
- Amikor olyan akkordot játszik le, amelyet ez a hangszer nem ismer fel, a kijelzőn nem jelenik meg semmi. Ilyenkor csak a ritmus és a basszus szólamot szólaltatja meg a hangszer.

Egyszerűsített akkordok

Ezzel a módszerrel könnyedén – egy, két vagy legfeljebb három ujjal – megszólaltathatja az akkordokat a billentyűzet kísérettartományában.

C alaphanghoz



Dúr akkord megszólaltatása
Üsse le az akkord alaphangját (★).



Moll akkord megszólaltatása
Üsse le az alaphangot és a bal oldali legközelebbi fekete billentyűt.



Szeptim akkord megszólaltatása
Üsse le az alaphangot és a bal oldali szomszédos fehér billentyűt.



Moll szeptim akkord megszólaltatása
Üsse le az alaphangot, valamint a bal oldali legközelebbi fehér és fekete billentyűt (tehát összesen három billentyűt).

Akkordok kikeresése az akkordszótárból

A szótár funkció például akkor hasznos, ha ismeri a nevét egy bizonyos akkordnak, és szeretné gyorsan megtanulni a megszólaltatását.

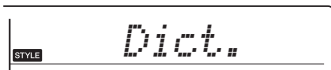
1 A „Dict.” funkció megjelenítéséhez nyomja meg és legalább egy másodpercig tartsa nyomva a [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] gombot.

A kijelzőn megjelenik a „Dict.” (Szótár) felirat.

- 1 LISTENING
- 2 TIMING
- 3 WAITING
- CHORD DICT.

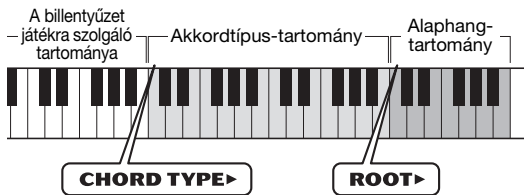


Tartsa nyomva legalább egy másodpercig.



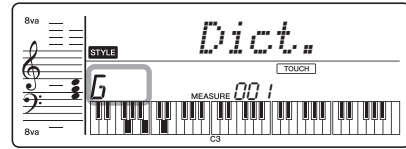
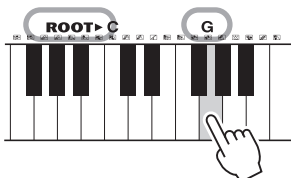
Ez a művelet az egész billentyűzet három részre osztja az alább látható módon.

- A „ROOT ►” alaphangtól jobbra lévő tartományban: Megadható az akkord alaphangja, de a hangszer nem ad hangot.
- A „CHORD TYPE ►” akkordtípus és a „ROOT ►” alaphang közötti tartományban: Megadható az akkord típusa, de a hangszer nem ad hangot.
- A „CHORD TYPE ►” akkordtípustól balra lévő tartományban: Lejátszható és jóváhagyható a fenti két tartományban megadott akkord.

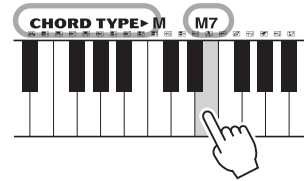


2 Példaként tanulja meg a GM7 (G-dúr szeptim) akkord lejátszását.

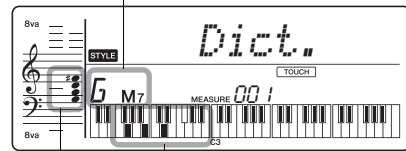
- 2-1. Üsse le a „G” hangot a billentyűzet „ROOT ►” jelű billentyűjétől jobbra eső tartományában – így a „G” lesz az alaphang.



- 2-2. Üsse le az „M7” jelű billentyűt a billentyűzet „CHORD TYPE ►” és „ROOT ►” közé eső tartományában. Ekkor a kijelzőn megjelennek a megadott akkord hangjai, egyrészt kotta formájában, másrészt a megfelelő billentyűk megjelölésével.



Akkord neve (alaphang és típus)



Akkordjelölés Az akkord hangjai (a billentyűzeten)

Az akkord lehetséges fordításait a [+] vagy a [-] gombbal jelenítheti meg.

MEGJEGYZÉS

- A dúr akkordokról: Az egyszerű dúr akkordokat általában csak az alaphanggal jelölik. A „C” jelölés például C-dúr akkordot jelent. Amikor azonban az akkordszótárt használja, mindenképpen adja meg az „M” rövidítést az alaphang leütése után.
- A következő akkordok nem szerepelnek az akkordszótár funkcióban: 6(9), M7(9), M7(#11), b5, M7 b5, M7aug, m7(11), mM7(9), mM7 b5, 7 b5, sus2

3 A kijelzőn megjelenő kotta és billentyűzetséma alapján próbálja meg lejátszani az akkordot a billentyűzet „CHORD TYPE ►” pontjától balra eső tartományában.

Ha jól ütötte le az akkordot, megszólal egy hangjelzés (csengő), és az akkord neve villogni kezd a kijelzőn.

Zenedarabok lejátszása

A beépített zenedarabokat nemcsak meghallgathatja, hanem fel is használhatja őket a hangszer által biztosított számos funkcionál, például a leckék során.

● Zenedarab-kategória

A zenedarabok az alábbi kategóriákba vannak rendezve.

SONG

001 ~ TOP PICKS

004 ~ LEARN TO PLAY

020 ~ FAVORITE

051 ~ FAVORITE WITH STYLE

071 ~ INSTRUMENT MASTER

080 ~ PIANO REPERTOIRE

103 ~ USER SONG

108 ~ FLASH MEMORY

- Ezek a demó zenedarabok bemutatják a hangszer különféle hangszíneit.
- Ezeknek a zenedaraboknak két változata van: egy könnyebb, amelynek gyakorlása kezdőknek is sikerélményt nyújt; valamint egy bonyolultabb.
- Ebbe a kategóriába több évszázados népdalokat gyűjtöttünk össze számos országból, továbbá néhány közkedvelt klasszikus darab is itt kapott helyet. Jobb kézzel próbálja meg lejátszani a zenedarabok dallamát.
- Ezekhez a zenedarabokhoz már stílus kíséret (automatikus kíséret) is tartozik. (Az „Út a sikerhez” gyakorlófunkció úgy van kialakítva, hogy először segít elsajátítani a jobb kézzel játszott dallamot, majd segít abban, hogy bal kezével leüsse az akkordok alaphangjait.)
- Ezekben a zenedarabokban szólóhangszerek játszanak – így a zongorán kívül más hangszerek hangszínét is élvezheti, még hozzá zenekari kísérettel.
- Ebben a kategóriában egyrészt híres zongoradarabok, másrészt ismert dalok zongoraátiratai találhatóak. Akár szólóban, akár zenekari kísérettel játszik, igazi élményt nyújt a gyönyörű, zengő zongorahangszin.
- Az Ön által felvett zenedarabok.
- Számítógépről átvitt zenedarabok (lásd a „Számítógéppel kapcsolatos műveletek” részt – 4. oldal).

Demó zenedarab meghallgatása

A [DEMO] gomb megnyomásával játssza le a zenedarabokat, sorban egymás után. A lejátszás folyamatos, mindig az első zenedarabtól indul újra (001).



A lejátszás leállításához nyomja meg a [DEMO] gombot.

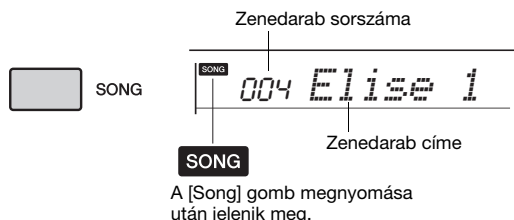
MEGJEGYZÉS

- A [DEMO] gomb megnyomása után a [+] és a [-] gombokkal választhat zenedarabot. A [-] gombbal visszatérhet a kiválasztott zenedarab elejére.

Zenedarab kiválasztása és lejátszása

1 Nyomja meg a [SONG] gombot, majd a számgombokkal válassza ki a kívánt zenedarabot.

Bővebben a zenedarabok listájában (59. oldal).



A [Song] gomb megnyomása után jelenik meg.

2 A lejátszás elindításhoz nyomja meg a [START/STOP] gombot.

A lejátszás leállításához nyomja meg ismét a [START/STOP] gombot.



A tempó módosítása:

Bővebben „A tempó módosításáról” a 19. oldalon.

A zenedarab hangerejének beállítása

A zenedarab hangerejének beállításával beállíthatja a zenedarab lejátszása és a billentyűzet közötti hangerőarányt. Ez a 002-es funkcióbeállításnál is megadható (33. oldal).

BGM lejátszás

Az alapértelmezett beállításnál csak három beépített zenedarab játszható le, illetve ismételhető meg a [DEMO] gomb megnyomásával. A beállítás módosítható úgy, hogy például a hangszer az összes beépített zenedarabot automatikusan lejátszsa, így a hangszer háttérzene-forrásként használható.

1 Tartsa nyomva a [DEMO] gombot legalább egy másodpercig.

A kijelzőn megjelenik a „DemoGrp” (038. funkció; 35. oldal) felirat, majd pár másodperc múlva az ismételt lejátszáshoz jelenleg kiválasztott cél.



2 A [+] vagy [-] gombbal válasszon ki egy lejátszási csoportot.

Demo (Demó)	Gyárilag beépített zenedarabok (001–003)
Preset (Beépített)	Minden beépített zenedarab (001–102)
User (Felhasználó)	Minden felhasználói zenedarab (103–107)
Download (Letöltés)	Minden, számítógépről átmásolt zenedarab (108–)

MEGJEGYZÉS

- Ha nem létezik felhasználói, illetve letöltött zenedarabok, akkor az eszköz a demó zenedarabjait játssza le.

3 A lejátszás elindításához nyomja meg a [DEMO] gombot.

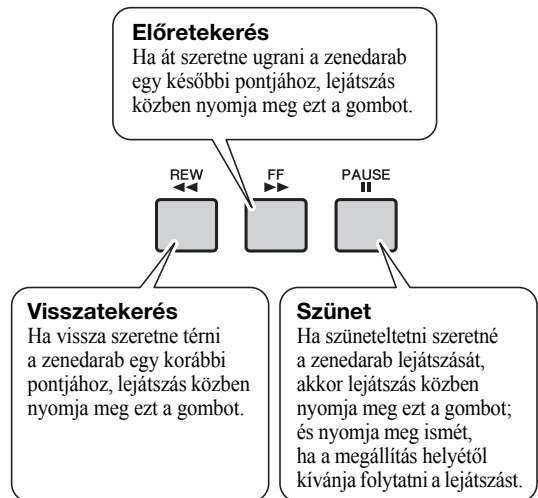
A lejátszás leállításához nyomja meg ismét a [DEMO] gombot vagy nyomja meg a [START/STOP] gombot.

Véletlenszerű zenedarab-lejátszás

Ha a demócsoport beállítása nem „Demo”, akkor a [DEMO] gombbal a lejátszási sorrend változtható a sorszámuk szerinti és a véletlenszerű sorrendben történő lejátszás között. Ehhez nyomja meg többször a [FUNCTION] gombot, amíg meg nem jelenik a „Playmode” (039. funkció; 35. oldal), majd válassza a „Normal” (Normál) vagy a „Random” (véletlenszerű) lehetőséget.

Zenedarab gyors előre-, illetve visszatekerése és a lejátszás szüneteltetése

Ezek a gombok ugyanolyanok, mint egy kazettás magnó gombjai, és lehetővé teszik a zenedarab előretekerését (FF), visszatekerését (REW) és lejátszásának szüneteltetését (PAUSE).



MEGJEGYZÉS

- Ha beállított egy A-B ismétlési tartományt, a gyors előre- és visszatekerési funkció csak az A és a B pont között fog működni.
- A [REW], [FF] és [PAUSE] gombok nem használhatók a [DEMO] gombbal történő zenedarab-lejátszás során.

Másik hangszín választása a dallam számára

Egy zenedarab dallama (főszólam) számára bármilyen hangszintet kiválaszthat.

1 Válasszon zenedarabot.

2 Válassza ki a kívánt hangszintet.

3 Tartsa nyomva a [VOICE] gombot legalább egy másodpercig.

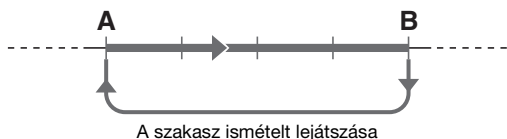
A képernyőn pár másodpercre megjelenik a „SONG MELODY VOICE” (Zenedarab dallamának hangszíne) felirat, majd a kiválasztott hangszínt felváltja a zenedarab dallamának eredeti hangszínét.

MEGJEGYZÉS

- Ha másik zenedarabot választ ki, törlődik a dallam hangszíne.
- Felhasználói zenedarab dallama számára nem választhat másikat hangszínt.

A-B ismétlés

Ez a funkció lehetőséget ad arra, hogy a zenedarabnak csak egy adott szakaszát játssza le ismételten. Ehhez együtemes lépésközzel be kell állítania az A pontot (a kezdőpontot) és a B pontot (a végpontot).



1 Indítsa el a zenedarab lejátszását (22. oldal).

2 Amikor a lejátszás eljut oda, amit kezdőpontként kíván megadni, az A pont beállításához nyomja meg az [A-B REPEAT] gombot.



3 Amikor a lejátszás eljut oda, amit végpontként kíván megadni, a B pont beállításához nyomja meg ismét az [A-B REPEAT] gombot.

Ezután a hangszer csak a kijelölt A-B szakaszt fogja ismételtetni.

MEGJEGYZÉS

- Az A-B ismétlés funkciót olyankor is beállíthatja, amikor a zenedarab éppen nem szól. Ilyenkor a [REW] és az [FF] gomb segítségével keresse meg a kívánt kezdőpontot, nyomja meg az [A-B REPEAT] gombot, majd keresse meg a végpontot, ismét nyomja meg az [A-B REPEAT] gombot, és már kezdheti is a lejátszást.
- Ha az „A” kezdőpontot a darab legelejére szeretné beállítani, az [A-B REPEAT] gombot még a darab lejátszásának elindítása előtt nyomja meg.

4 Az ismételt lejátszás megszakításához nyomja meg az [A-B REPEAT] gombot.

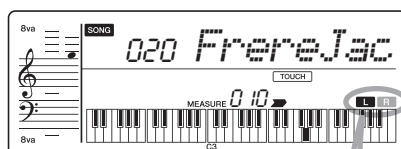
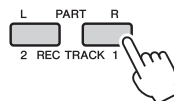
A [START/STOP] gombot megnyomva állítsa le a lejátszást.

MEGJEGYZÉS

- Ha kiválaszt egy másik zenedarabot, az A-B ismétlés funkció kikapcsolódik.

Az egyes szólamok be- és kikapcsolása

Amint az az alább ábrázolt vezérlőpanel-gombok felett fel van tüntetve, egy zenedarab két szólamból áll, amelyek egyedileg, a hozzájuk tartozó L vagy R gombokkal be- vagy kikapcsolhatók.



Világít: A sáv adatokat tartalmaz

Nem világít: A sáv némítva van, vagy nem tartalmaz adatot

A bal kéz vagy a jobb kéz szólamának lejátszás közbeni be- vagy kikapcsolásával, meghallgathatja a szólamot (amelyik be van kapcsolva) vagy a másik (kikapcsolt) szólamot gyakorolhatja a billentyűzetten.

MEGJEGYZÉS

- Ha másik zenedarabot választ ki, törölődik a szólamok be- / kikapcsolt állapota.

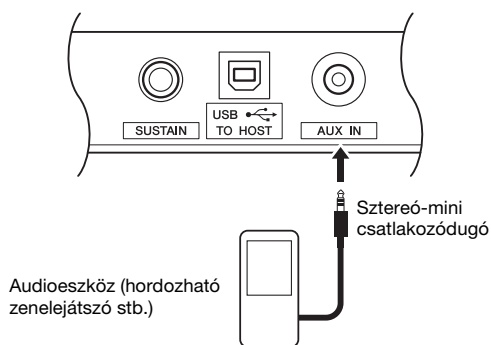
Külső audioeszköz hangjának megszólaltatása a beépített hangszórók segítségével

Kábel segítségével külső audioeszközt, például hordozható zenelejátszót is csatlakoztathat a hangszerhez, így az adott eszköz hangja a hangszer beépített hangszóróival szólaltatható meg. Ez lehetővé teszi, hogy a zenelejátszó működése közben is játszhasson a billentyűzeten.

1 Kapcsolja ki a külső audioeszközt és e hangszert is.

2 Csatlakoztassa az audioeszközt a hangszer [AUX IN] aljzatába.

A hangszerhez történő csatlakoztatáshoz használhatja azt a kábelt, amelynek egyik végén sztereó-mini csatlakozó, a másik végén a külső audioeszköz kimenetébe illeszkedő csatlakozó található.



3 Kapcsolja be a külső audioeszközt, majd e hangszert is.

4 Lejátszás a csatlakoztatott külső audioeszközzel.

A külső audioeszköz hangja a hangszer hangszóróin keresztül szólal meg.

5 Az audioeszköz és a hangszer közötti hangerőarány beállítása.

A hangerőt általában a csatlakoztatott audioeszközön kell beállítani.

MEGJEGYZÉS

- Az [AUX IN] aljzaton át külső audioeszközből érkező hangbemenet hangereje beállítható. Ennek elvégzéséhez egy másodpercnél hosszabb ideig tartva nyomva a [MELODY SUPPRESSOR] gombot az „AuxInVol” (003. funkció; 33. oldal) megjelenítéséhez, majd a számgombok [0]–[9], [+], [-] használatával állítsa be az értéket.

6 Játsszon a billentyűzeten a hangeszköz hangja mellett.

7 Az előadás végén állítsa le az audioeszköz lejátszását.

FIGYELEM

- Csatlakoztatás előtt kapcsolja ki a hangszer és a külső audioeszköz tápellátását. A tápellátás ki- vagy bekapcsolása előtt mindenhol állítsa a hangerőt is minimumra (0). Ha nem így tesz, akkor károsodhatnak az eszközök, áramütést és akár végleges halláskárosodást is szenvedhet.

ÉRTESÍTÉS

- A kábelek csatlakoztatása után először a külső audioeszközt kapcsolja be, majd utána ezt a hangszert. Kikapcsoláskor pedig pont fordított sorrendet kell követni.

A Melody Suppressor használata

Ha a külső audioeszköz hangja e hangszeren keresztül kerül lejátszásra, akkor a sztereó lejátszás közepének hangereje törölhető vagy csökkenthető. Mivel a legtöbb dallam, például a vokál hangja a sztereókép közepén található, ezzel a funkcióval a dallam törölhető, majd a billentyűzeten gyakorolható.

1 Lejátszás a csatlakoztatott külső audioeszközzel.

2 Bekapcsolásához nyomja meg a [MELODY SUPPRESSOR] gombot.

A sztereókép közepének hangereje törésre vagy csökkentésre kerül.



MEGJEGYZÉS

- A zenétől függően előfordulhat, hogy a dallam vagy a vokál törése a Melody Suppressor bekapcsolása esetén sem a kívánt módon történik.

3 Kikapcsolásához nyomja meg ismét a [MELODY SUPPRESSOR] gombot.

A Lecke funkció használata

A beépített zenedarábokat a következő gyakorló funkciók segítségével sajátíthatja el: „Út a sikerhez”, „Háromlépcsős gyakorlás” és „Motívumismétlés”. Az „Út a sikerhez” gyakorlófunkció segít egy zenedaráb elsajátításában, a „Háromlépcsős gyakorlás” (Listening, Timing, Waiting) leckéi a zene meghallgatása után először a ritmust, majd a megfelelő hangok megszólaltatását tanítják meg. A „Motívumismétlés” funkció a zenedaráb valamely kijelölt motívumának elsajátításában segít. Ha korábban még nem játszott billentyűs hangszeren, azt javasoljuk, hogy az „Út a sikerhez” funkcióval kezdje az ismerkedést. A zenedaráb kottája megtalálható a Song Book című kottafüzetben (ingyenes letölthető kották formájában). A kottafüzet (Song Book) beszerzéséhez a felhasználónak regisztrálnia kell az alábbi weboldalon: <https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

A kottafüzet letöltése

A lecke használatához szüksége lesz a zenedaráb kottájára a kottafüzetből (ingyenes letölthető kották). A kottafüzet (Song Book) beszerzéséhez a felhasználónak regisztrálnia kell az alábbi weboldalon: <https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

Út a sikerhez (Keys to Success)

Ebben a leckében a zenedaráb külön-külön szakaszait gyakorolhatja (lépésenként), így hatékonyan elsajátíthatja a teljes zenedarábot.

1 A kottafüzet előkészítése.

Töltse le a kottafüzetet a fenti webhelyről vagy tanulmányozza az ezen útmutató végén található néhány kottát.

A lépések és a leckerészek száma (amelyek előprogramozottak) a zenedarábtól függően változó. Részletes útmutatás a kottafüzetben található.

MEGJEGYZÉS

- A 001–003. sorszámú zenedarábok kivételével az összes beépített zenedaráb felhasználható ebben a gyakorlófunkcióban, különösen a „LEARN TO PLAY” kategóriába tartozó zenedarábok alkalmasak erre.

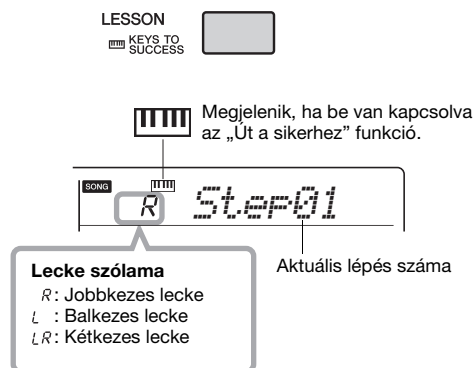
2 Nyomja meg a [SONG] gombot, majd válasszon ki egy zenedarábot a leckéhez.

Itt válassza ki a „Für Elise (Basic)” című zenedarábot a „LEARN TO PLAY” kategóriából, majd lapozzon a kottafüzetben a hozzá tartozó oldalra.



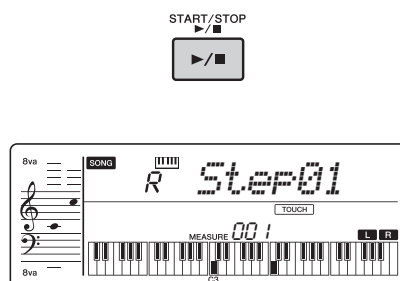
3 A lecke elindításához nyomja meg a [KEYS TO SUCCESS] gombot.

A kijelzőn megjelenik a billentyűzet ikon, a „Step 01” felirat és a lecke szólama („R” vagy „L” vagy „LR”), jelezve, hogy Ön „tisztá lappal” kezdi ezt a leckét. Ha Ön már több lépést elvégzett, a kijelzőn megjelenik a következő lépés száma.



4 A lecke elindításához nyomja meg a [START/STOP] gombot.

A bevezetés után megkezdődik az aktuális lépés lejátszása.



MEGJEGYZÉS

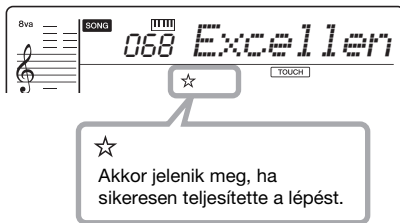
- A gyakorlás megkönnyítése érdekében mindegyik zenedaráb speciális előadásmóddal rendelkezik. Ezért fordulhat elő, hogy a lejátszás tempója lassabb az eredetinel.

5 Az aktuális lépés motívumának gyakorlása.

A kottafüzetben található kottának és a kijelzőn megjelenő hangoknak megfelelően nyomja meg a hangokat.

6 Az aktuális lépés osztályzatának megerősítése.

Ha az aktuális lépés véget ér, a hangszer értékeli az Ön teljesítményét, és a pontszám (0–100 között) megjelenik a kijelzőn.



A „0”–„59” közötti pontszám azt jelzi, hogy Ön ezt a lépést nem teljesítette és érdemes újból próbálkoznia vele; ehhez a lépés automatikusan megkezdődik. A „60”–„100” közötti pontszám azt jelzi, hogy Ön teljesítette ezt a lépést és a következőhöz léphet, ami automatikusan el is kezdődik.

MEGJEGYZÉS

- Kétkezes gyakorlás esetén a lépés sikeres teljesítéséhez nem elég az egyik kézzel jól játszani, hanem mindkét kéz szíamát megfelelően kell lejátszania. Ellenkező esetben a képernyőn például ilyen üzenet jelenik meg: „L-part is Nice” (A bal kéz szépen játszott).

7 Hajtsa végre a 02., 03., 04. lépést és így tovább.

Az egyes zenedarabok utolsó lépésében az egész zenedarabot fogja gyakorolni. Ha az összes lépést elvégezte, az Út a sikerhez üzemmód automatikusan kikapcsolódik és a lejátszás leáll.

MEGJEGYZÉS

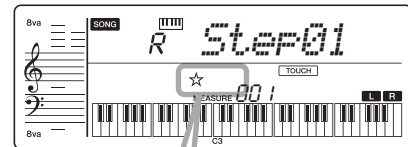
- Akár a lecke közben is másik lépést választhat a [+]/[-] gombok használatával.

8 A lecke leállításához nyomja meg a [KEYS TO SUCCESS] gombot.

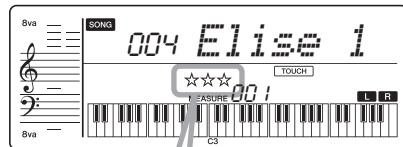
A teljesített lépések számának megerősítése

Az egyes zenedarabok teljesített lépéseinek számát egy zenedarab és az egyes lépések kiválasztásával erősítheti meg.

●Ha egy lépést választ ki



●Ha egy zenedarabot választ ki



- ☆ : Az utolsó lépésen kívül még legalább egy lépést nem teljesített
- ☆ ☆ : Csak az utolsó lépést teljesítette
- ☆ ☆ ☆ : Az utolsó kívül az összes lépést teljesítette
- ☆ ☆ ☆ ☆ : Az összes lépést teljesítette

A teljesített lépések számának törlése

Törölheti az egész zenedarabhoz vagy a zenedarab adott lépéséhez tartozó teljesített lépések számát.

●Az összes lépéshez tartozó teljesített lépések számára vonatkozó bejegyzések törlése:

Válassza ki az adott zenedarabot, majd tartsa nyomva a [KEYS TO SUCCESS] gombot több mint három másodpercig, az Út a sikerhez mód kikapcsolt állapota mellett. A kijelzőn megjelenik a „Cleared” (Törölve) üzenet.

●Adott lépéshez tartozó teljesített állapot bejegyzésének törlése:

Válassza ki az adott zenedarabot, kapcsolja be az Út a sikerhez módot, válassza ki a kívánt lépést, majd tartsa nyomva a [KEYS TO SUCCESS] gombot több mint három másodpercig. A kijelzőn megjelenik a „Cleared” (Törölve) üzenet.

MEGJEGYZÉS

- Ez a művelet lejátszás közben nem végezhető el.

Meghallgatás, időzítés és várakozás

●1. lecke – Meghallgatás

Ebben a leckében még nem is kell játszania a hangszeren. A hangszer lejátszsa a kiválasztott szólám mintadallamát/mintaakkordjait. Hallgassa figyelmesen, és próbálja memorizálni.

●2. lecke – Timing (Ritmus)

Ebben a leckében csak arra kell koncentrálnia, hogy helyes ritmusban üsse le a hangokat. Az eltévesztett hangok helyett is a kijelzőn látható helyes hangok fognak megszólalni.

●3. lecke – Waiting (Kivárás)

Ebben a leckében az a feladat, hogy próbálja meg helyesen leütni a kijelzőn látható hangokat. A zenedarab lejátszása megáll, amíg Ön el nem találja a helyes hangot, a lejátszás tempója pedig az Ön játékának sebességéhez alkalmazkodik.

MEGJEGYZÉS

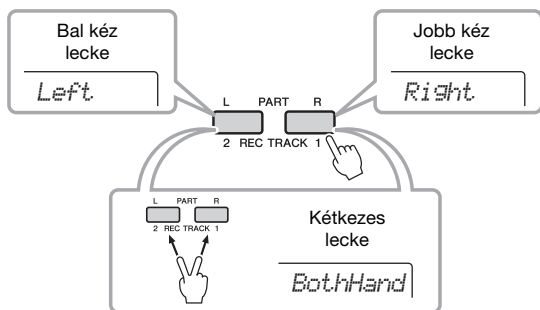
- Ha a 3. lecke: Waiting (Kivárás) során állandó lejátszási tempót igényel, állítsa a *Your Tempo (Saját tempó)* paramétert OFF (kikapcsolva) értékre a 037. funkció (35. oldal) segítségével.

1 Nyomja meg a [SONG] gombot i, majd válasszon ki egy zenedarabot a leckéhez.

MEGJEGYZÉS

- Azokat a zenedarabokat is gyakorolhatja zenedarab-lecke formájában, amelyeket számítógépről töltött át (csak „SMF 0” formátum esetén; 36. oldal); felhasználói zenedarabokat azonban nem lehet ilyen célra használni.

2 A gyakorolni kívánt szólám kiválasztásához nyomja meg az [L] vagy az [R] gombot, vagy mindkettőt.



MEGJEGYZÉS

- Ebben a lépésben megjelenhet a „No LPart” (Nincs balkezes szólám) üzenet, ami jelzi, hogy a jelenlegi zenedarab nem tartalmaz balkezes szólámat.

3 A zenedarab leckéjének lejátszása a [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] gomb megnyomásával indítható.

A lejátszás elindítása után e gomb ismételt megnyomása módosítja a lecke számát
1: LISTENING → 2: TIMING → 3: WAITING → kikapcsolva → 1.... Addig nyomogassa ezt a gombot, amíg a kívánt sorszám látható nem lesz a kijelzőn.



MEGJEGYZÉS

- Lejátszás közben a leckemód módosításához nyomja meg ezt gombot; a lecke bármikor leállítható a [START/STOP] gomb megnyomásával.

4 Amikor véget ér a lecke lejátszása, a kijelzőn megtekintheti teljesítményének értékelését.

A „2 Timing” és a „3 Waiting” lecke esetén az értékelésnek négy szintje van.

Excellent ■■■■■■■■
Very Good ■■■■■■
Good ■■■■
OK ■■

Az értékelés megjelenítése után a lecke előlről kezdődik.

MEGJEGYZÉS

- Ha más hangszínt választ a zenedarab dallamszólama számára, előfordulhat, hogy a kijelző más oktávban mutatja a hangok billentyűit (a kiválasztott hangszíntől függően).

MEGJEGYZÉS

- A leckék közben duál vagy osztott mód nem használható.

5 Állítsa le a leckét.

A leckét bármikor leállíthatja a [START/STOP] gomb megnyomásával.

Út a sikerhez lecke Meghallgatás, időzítés vagy várakozás leckével

Az Út a sikerhez lecke (26. oldal) kombinálható a Meghallgatás, időzítés vagy várakozás leckével (28. oldal).

1 Engedélyezze az „Út a sikerhez” leckét.

Olvassa el az 1–3. lépés a 26. oldal.

2 A [+]/[-] gombokkal válassza ki a kívánt lépést, majd a [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] gomb többszöri megnyomásával válassza ki a kívánt leckét.

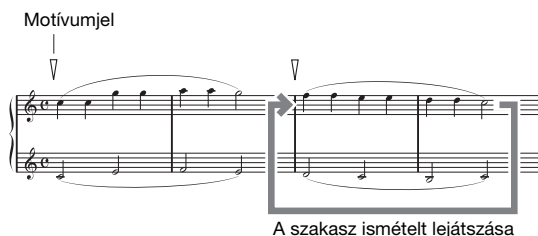
A kiválasztott lecke lejátszása az Út a sikerhez mód alatt kezdődik meg. Az aktuális lépés motívumának gyakorlása a kiválasztott leckével. Az egyes lépések értékeléseként csak a „Timing is Nice” (Jó az ütem) vagy a „Play key is Nice” (Jó a lejátszás) üzenet jelenik meg és a teljesítési állapot nem érhető el.

3 A csak az Út a sikerhez módba való visszatéréshez nyomja meg többször a [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] gombot az „off” (kikapcsolva) kiválasztásához.

4 A lecke módból való kilépéshez nyomja meg a [KEYS TO SUCCESS] gombot.

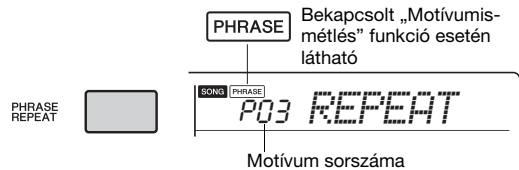
Motívumismétlés

Egy nehéz motívum többször is gyakorolható a beépített zenedarabokban előprogramozott Phrase Mark jel meghatározott számának kiválasztásával. A Phrase Mark jel helye a kottafüzetben (4. oldal) kereshető meg.



Egyetlen motívum gyakorlása

A zenedarab lejátszása közben a gyakorolni kívánt motívumnál nyomja meg a [PHRASE REPEAT] (Motívumismétlés) gombot. A képernyőn megjelenik a vonatkozó motívum száma, és egy bevezetés után automatikusan elindul a motívum ismételt lejátszása. Kapcsolja ki az L vagy az R szólamot, majd gyakorolja a motívumot többször, amíg elégedett nem lesz vele.



Akár lejátszás közben is, a [+] vagy a [-] gombbal bármely más motívum számát is kiválaszthatja, és a [PHRASE REPEAT] (Motívumismétlés) gomb újbóli megnyomásával visszatérhet a normál lejátszáshoz.

Motívumismétlés használata Meghallgatás, időzítés vagy várakozás leckével

A Motívumismétlés bekapcsolt állapota mellett egyszer, kétszer vagy háromszor nyomja meg a [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] gombot a lecke motívumismétléssel történő lejátszásának elindításához és használatához. Ugyanezen gombnak a leckemódból való kilépéshez történő többszöri megnyomása leállítja a lejátszást és lehetővé teszi csak a Motívumismétlés mód használatát.

MEGJEGYZÉS

- Ebben az állapotban az osztályzási funkció nem érhető el.

Két vagy több motívum gyakorlása

Az A motívum (kezdőpontként történő) és a B motívum (végpontként történő) beállításával két vagy több motívum ismételt gyakorolható. A Motívumismétlés lejátszása során az aktuális motívum A motívumhoz történő hozzárendeléséhez nyomja meg az [A-B REPEAT] gombot. Amikor a lejátszás a kívánt motívumhoz ér, a B motívumhoz történő hozzárendeléséhez ismét nyomja meg az [A-B REPEAT] gombot. A kijelzőn megjelenik az „A-B Rep.” üzenet, és az A és B motívum között elkezdődik a lejátszás. A beállítás visszavonásához nyomja meg újra a [A-B REPEAT] gombot.

MEGJEGYZÉS

- Az A és a B motívum a motívumok sorszámaának a [+] és a [-] gombbal történő kiválasztásával is megadható, leállított lejátszás mellett.
- Ha csak az „A” kezdőpontot adja meg, akkor ettől a ponttól a darab végéig tartó szakaszt ismétli a hangszer.

Az előadás felvétele

Lehetőség van arra, hogy felvegye saját játékát (maximum 5 zenedarabot), és felhasználói zenedarabként (User 1–5) tárolja őket. a 103–107 sorszám alatt tárolódnak a beépített zenedarabok után). A hangszer bármikor le tudja játszani a felvett felhasználói zenedarabokat.

Zenedarab sávszerkezete

Saját előadását egy önállóan vagy szimultán a felhasználói zenedarab következő két sávjára veheti fel.

•1. sáv:

Az Ön dallamjátéka ezen a sávon kerül felvételre.

•2. sáv:

Erre a sávra vehető fel az Ön dallamelőadása vagy stíluslejátszása (akkord- és szakaszváltások).



Felvételi adatkapacitás:

Az öt felhasználói zenedarab tárolókapacitása összesen kb. 10 000 hangjegy vagy 5500 akkordváltás.

Gyors felvétel

A művelet kényelmesen használható új zenedarab felvételéhez, sáv megadásának szüksége nélkül.

1 Hajtsa végre a kívánt beállításokat, például a hangszínre vagy a stílusra vonatkozókat.

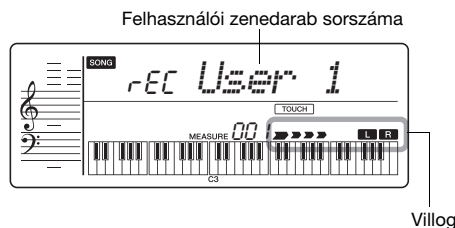
Ha csak a saját dallamjátékát szeretné felvenni, kapcsolja ki az automatikus kíséretet (17. oldal).

Ha a dallamjáték mellett a stílus lejátszását is szeretné felvenni, kapcsolja be az automatikus kíséretet (17. oldal).

2 A Felvételi készenlét módba való belépéshez nyomja meg a [REC] gombot.

A kijelzőn megjelenik legkisebb sorszámú fel nem vett felhasználói zenedarab („User 1”–„User 5”).

Ha másik zenedarabot kíván kiválasztani, használja a [+] és a [-] gombot.



A felvétel módból való kilépéshez nyomja meg ismét a [REC] gombot (ekkor abbamarad a kijelző villogása).

ÉRTESETÉS

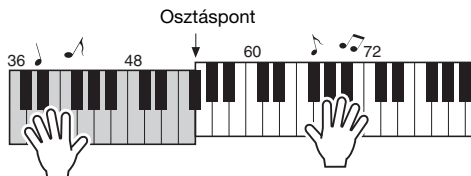
- Ha már minden felhasználói zenedarab tartalmaz felvételt, akkor egy újabb felvétel esetén automatikusan ismét a „User 1” sorszámú kerül kiválasztásra. Ha ilyenkor elindítja a felvételt, akkor ezzel törli a „User 1” sorszám alatt eddig tárolt (korábbi) felvételt, vagyis az új felvétel felülírja a régit. Ezért körültekintően kell eljárni, nehogy letöröljön olyan felvételt, amit meg szeretett volna tartani.

MEGJEGYZÉS

- Ebben az állapotban az automatikus kíséret nem kapcsolható ki, viszont másik stílus ebben az állapotban a [STYLE] gombbal és a számgombokkal kiválasztható.

3 A felvétel megkezdéséhez játsszon a billentyűzeten.

Ha az automatikus kíséret be van kapcsolva, akkor a stílus lejátszásának ritmushangja önmagában is felvehető a [START/STOP] gomb megnyomásával, majd a szakasz váltásával (19. oldal).



4 A felvétel leállításához nyomja meg a [START/STOP] gombot.

Stílus használata esetén a felvételt az [INTRO/ENDING/rit.] gomb megnyomásával is megállíthatja; ekkor meg kell várnia, hogy a lejátszás befejeződjön.

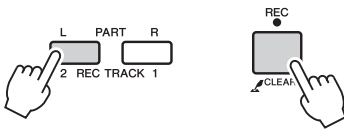
ÉRTESETÉS

- A felvétel leállása után a kijelzőn egy időre megjelenik a „Writing!” (Adatmentés) üzenet. Soha ne kapcsolja ki a hangszer, ha a kijelzőn ez az üzenet látható. Ellenkező esetben meghibásodhat a belső memória, és adatok is elveszhetnek.

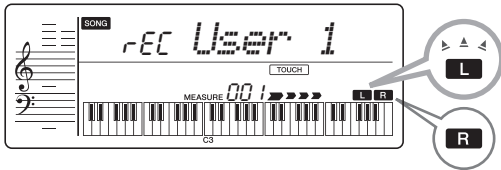
5 A felvett zenedarab lejátszásához nyomja meg a [START/STOP] gombot.

Felvétel egy adott sávra

- Hajtsa végre a kívánt beállításokat, például a hangszíntre vagy a stílusra vonatkozókat.**
Ha a dallam előadását szeretné felvenni, kapcsolja ki az automatikus kíséretet (17. oldal).
Ha a stílus kíséretet szeretné felvenni, kapcsolja be az automatikus kíséretet (17. oldal).
- Tartsa nyomva a [REC] gombot, és közben a megfelelő 1. vagy 2. sávgomb megnyomásával kapcsolja be a felvételi készenléti módot.**
Ha a stílus lejátszást kívánja felvenni, ügyeljen rá, hogy a 2. sávot válassza. Ha a dallam előadását kívánja felvenni, igény szerint válthatja az 1. vagy a 2. sávot. Az alábbi ábra a 2. sáv kiválasztásának esetét mutatja be.



- A [+], [-] gombokkal válassza ki, hogy melyik felhasználói zenedarab tárolóhelyére kíván felvenni.**



Ha például a felvétel céljaként a 2. sáv kerül kiválasztásra és az 1. sáv már tartalmaz felvett adatokat, akkor a kijelzőn az L villogni, az R világítani fog. Az R szólnak a [TRACK 1] gombbal való be- vagy kikapcsolása határozza meg, hogy új sáv felvételekor a korábban felvett sávot Ön meghallgatja-e vagy sem.

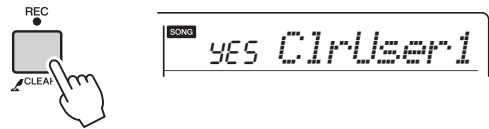
- Megegyezik a „Gyors felvétel” című fejezet 3–5. lépésével (30. oldal).**

Korlátozások felvétel közben

- A zengetés szintjét, a metronóm ütéseit, illetve a transzponálási és hangolási beállításokat nem lehet felvenni.
- A következő beállítások és gombok nem érhetők el, illetve használatuk esetén az új beállítások nem rögzíthetők:
ACMP ON/OFF, osztáspont, zengetés típusa, kórus-effekt típusa, harmónia típusa, [FUNCTION] gomb, [PORTABLE GRAND] gomb.

Felhasználói zenedarab törlése

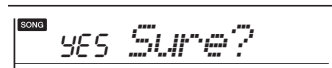
- Nyomja meg a [SONG] gombot, majd a számgombokkal válassza ki a kívánt felhasználói zenedarabot.**
- Tartsa nyomva a [REC] gombot legalább egy másodpercig.**
Megjelenik egy megerősítést kérő üzenet.



Tartsa nyomva legalább egy másodpercig.

A művelet megszakításához nyomja meg a [-/NO] gombot.

- Nyomja meg a [+ /YES] gombot.**
Ismét megjelenik egy megerősítést kérő üzenet.

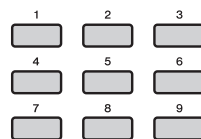


A művelet megszakításához nyomja meg a [-/NO] gombot.

- A zenedarab törléséhez nyomja meg a [+ /YES] gombot.**
A sáv törlésének folyamata közben a kijelzőn a „Writing!” üzenet látható.

A kedvenc vezérlőpanel-beállítások mentése

A hangszer regisztrációs memóriával is rendelkezik, amely lehetővé teszi, hogy kedvenc beállításait tárolja és bármikor előhívhassa. Akár kilenc teljes beállítás mentésére és az 1–9. gombokhoz való hozzárendelésére van mód.

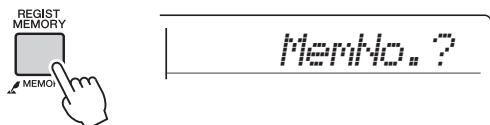


Vezérlőpanel-beállítások mentése a regisztrációs memóriába

1 Hajtsa végre a kívánt beállításokat, például a hangszínre és a stílusra vonatkozókat.

2 Tartsa nyomva a [REGIST MEMORY] gombot egy másodpercnél hosszabb ideig.

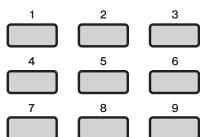
A kijelzőn megjelenik a „MemNo.?” üzenet.



Tartsa nyomva legalább egy másodpercig.

3 Az [1]–[9] számgombok egyikének megnyomásával tárolhatók az aktuális vezérlőpanel-beállítások.

Ha olyan regisztrációs memória-sorszámot választ, amelyben már van adat, a kijelzőn az „Overwr?” (Felülírja?) üzenet jelenik meg. Felülíráshoz nyomja meg a [+ / YES] gombot; a művelet megszakításához nyomja meg a [- / NO] gombot.



ÉRTESETÉS

- Ha olyan regisztrációs memóriarészt választ, amelyben már van adat, a korábban mentett adatokat a hangszer törli és felülírja az új adatokkal.
- Ne kapcsolja ki a hangszer, miközben adatokat ment a regisztrációs memóriába, mert az adatok megsérülhetnek vagy elveszhetnek.

Vezérlőpanel-beállítások visszanyerése a regisztrációs memóriából

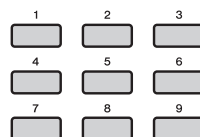
1 Nyomja meg a [REGIST MEMORY] gombot.

A kijelzőn megjelenik a „LoadNo.?” üzenet.



2 Az [1]–[9] számgombok egyikének megnyomásával hívja elő a mentett vezérlőpanel-beállításokat.

A kijelzőn pár másodpercre megjelenik az előhívott regisztrációs memória (REGIST MEMORY) sorszáma.



A REGIST MEMORY sorszám a többi [1]–[9] gomb egyikének megnyomásával módosítható.

A regisztrációs memóriába menthető paraméterek

● Stílusbeállítások*

Stílus sorszáma, Automatikus kíséret be/ki, Osztáspont, Stílus hangereje, Tempó, A/B főszakasz

● Hangszínbeállítások

A fő hangszín beállításai: A hangszín sorszáma és a kapcsolódó funkciók összes beállítása

A duál hangszín beállításai: A duál hangszín állapota (be vagy ki van-e kapcsolva) és a kapcsolódó funkciók összes beállítása

Az osztás hangszínének beállításai: Az osztás állapota (be vagy ki van-e kapcsolva) és a kapcsolódó funkciók összes beállítása

● **Effektbeállítások:** Zengetéstípus, zengetés szintje, kórüstípus

● **Harmóniabeállítások:** A harmónia állapota (be vagy ki van-e kapcsolva) és a kapcsolódó funkciók összes beállítása

● **Egyéb beállítások:** Hangkitartás be/ki, Transzponálás

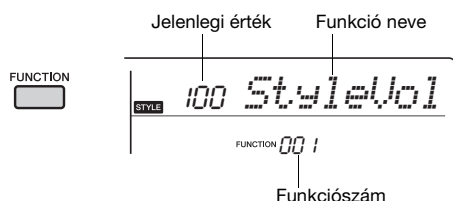
* Csak akkor, ha stílus van kiválasztva

A funkciók

A Funkciók beállításával megadhatja a hangszer számos paraméterét, például a hangolást, az osztáspont helyét, a hangszíneket és a hanghatásokat.

1 Nyomja meg többször a [FUNCTION] (Funkció) gombot, amíg a kijelzőn megjelenik a kívánt funkció.

A [FUNCTION] gomb lenyomását követően a funkciósorszám eggyel növekszik. Ha csökkenteni szeretné a funkciósorszámot, nyomja le röviden a [-] gombot a [FUNCTION] gomb nyomva tartása közben.

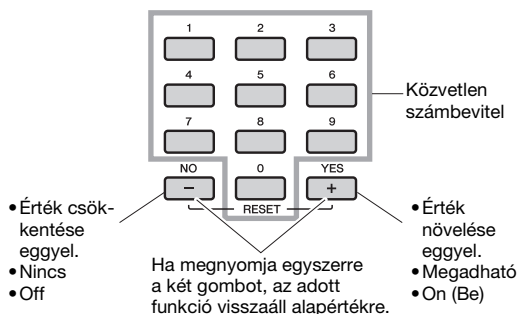


A kiválasztott funkciótól függően előfordulhat, hogy a funkció neve helyére néhány másodperccel később a beállítási érték kerül.

MEGJEGYZÉS

- A funkció száma nem jelenik meg a kijelzőn zenedarab, stílus vagy metronóm lejátszása során. Ilyenkor az ütemmutató jelenik meg.

2 A [0]–[9], [+], [-] gombok segítségével állíthatja be az éppen megjelenített funkció kívánt értékét.



MEGJEGYZÉS

- A funkcióbeállításokból való kilépéshez nyomja meg a [SONG], a [VOICE], a [STYLE] vagy a [GRAND PIANO] gombot.

Funkciók listája

Funkció száma	Funkció neve	Kijelző	Tartomány/ beállítások	Alapérték	Leírás
Volume (Hangerő)					
001	Stíluskiséret hangereje	StyleVol	000–127	100	A stíluskiséret hangerejét szabályozza. (17. oldal)
002	Zenedarab hangereje	SongVol	000–127	100	A zenedarab hangerejét szabályozza. (22. oldal)
003	AUX IN hangerő	AuxInVol	000–127	100	A hangszer [AUX IN] aljzatához csatlakoztatott külső audioszköz hangerejét határozza meg. (25. oldal)
Általános					
004	Tranzponálás	TransPos	-12–12	0	A hangszer általános hangmagasságát szabályozza, félhangos lépésekben.
005	Hangolás	Tuning	427,0 Hz–453,0 Hz	440,0 Hz	A hangszer hangmagasságának finomhangolása végezhető körülbelül 0,2 Hz-es lépésekben.
006	Osztáspont	SplitPnt	036–096 (C1–C6)	54 (F#2)	Meghatározza, hogy melyik legyen az osztott hangszín legfelső billentyűje, vagyis az a billentyű, amely elválasztja egymástól a fő (felső) hangszint és az osztott (alsó) hangszint. Az Osztáspont beállítás és a Kiséret osztáspontja beállítás automatikusan ugyanazt az értéket veszi fel.
007	Billentésérzékenység	TouchSns	1 (Soft), 2 (Medium), 3 (kemény), 4 (kikapcsolva)	2 (közepes)	Ha magasabb értéket választ, a billentyűzet érzékenyebben reagál a billentés erejének eltéréseire, míg alacsonyabb érték esetén a billentyűzet kevésbé lesz dinamikus. Ha a 4 (kikapcsolva) lehetőség van kiválasztva, akkor a billentés érzékenysége kikapcsolásra kerül és akár erősen, akár gyengén üti le a billentyűket, a megszólaló hangok hangereje nem változik.
Stílusfájl					
008	Stílusregisztrálás	StyleReg	001–nnn	–	Kiválaszthat és regisztrálhat egy stílusfájlt, amelyet számítógépről töltött át (18. oldal).

Funkció száma	Funkció neve	Kijelző	Tartomány/ beállítások	Alapérték	Leírás
Fő hangszín (14. oldal)					
009	Volume (Hangerő)	<i>M. Volume</i>	000-127	*	A fő hangszín hangerejét határozza meg.
010	Oktáv	<i>M. Octave</i>	-2 - +2	*	A fő hangszín oktávartományát adja meg.
011	Kóriseffekt mértéke	<i>M. Chorus</i>	000-127	*	Azt adja meg, hogy a fő hangszín jeléből mennyi kerüljön a kóriseffektbe.
Duál hangszín (15. oldal)					
012	Duál hangszín	<i>D. Voice</i>	001-550	*	Duál hangszínt választ ki.
013	Volume (Hangerő)	<i>D. Volume</i>	000-127	*	A duál hangszín hangerejét adja meg.
014	Oktáv	<i>D. Octave</i>	-2 - +2	*	A duál hangszín oktávartományát adja meg.
015	Kóriseffekt mértéke	<i>D. Chorus</i>	000-127	*	Azt adja meg, hogy a duál hangszín jeléből mennyi kerüljön a kóriseffektbe.
Osztás hangszíne (15. oldal)					
016	Osztás hangszíne	<i>S. Voice</i>	001-550	45 (FngrBass)	Kiválaszt egy osztási hangszínt.
017	Volume (Hangerő)	<i>S. Volume</i>	000-127	*	Az osztás hangszíne hangerejét adja meg.
018	Oktáv	<i>S. Octave</i>	-2 - +2	*	Az osztás hangszíne oktávartományát adja meg.
019	Kóriseffekt mértéke	<i>S. Chorus</i>	000-127	*	Azt szabályozza, hogy az osztási hangszín jeléből mennyi kerüljön a kóriseffektbe.
effektek					
020	Zengés típusa	<i>Reverb</i>	01-10	**	Itt lehet kiválasztani a zengetés típusát (10 = kikapcsolva). (63. oldal)
021	Reverb Level	<i>RevLevel</i>	000-127	64	Azt szabályozza, hogy a főhangszín jeléből mennyi kerüljön a zengető effektbe.
022	Kóriseffekt típusa	<i>Chorus</i>	01-05	**	Itt lehet kiválasztani a kórus-effekt típusát (05 = kikapcsolva). (63. oldal)
023	Hangkitartás	<i>Sustain</i>	ON/OFF (Be/Ki)	OFF (kikapcsolva)	A hangkitartás funkció be- és kikapcsolt állapotát határozza meg.
024	Fő hangszínszabályozó típusa	<i>MasterEQ</i>	1 (Speaker) 2 (Headphone) 3 (Boost) 4 (Piano) 5 (Bright) 6 (Mild)	1 (Speaker)	Beállítja a hangszínszabályozót a különböző zenehallgatási körülményekhez. (12. oldal)
025	Wide-típus	<i>Wide</i>	1 (Wide1) 2 (Wide2) 3 (Wide3)	2 (Wide2)	Az Ultra-Wide sztereó típusát adja meg. A nagyobb értékek erősebb Wide-effektet eredményeznek. (15. oldal)
Harmónia (16. oldal)					
026	Harmónia típusa	<i>HarmType</i>	01-26	*	A harmónia típusát adja meg. A harmóniatípusok listáját lásd: 62. oldal.
027	Harmónia hangereje	<i>HarmVol</i>	000-127	*	A harmónia hangerejét szabályozza, ha az 1-5 sorszámu harmóniatípusok egyike van kiválasztva.
számítógép (35. oldal)					
028	PC mód	<i>PC mode</i>	PC1/PC2/OFF (PC1/PC2/Ki)	OFF (kikapcsolva)	Optimalizálja a számítógéphez való csatlakoztatáskor érvényes MIDI-beállításokat (35. oldal).
MIDI					
029	Helyi hangképzés	<i>Local</i>	ON/OFF (Be/Ki)	ON (Be)	Azt adja meg, hogy a hangszer billentyűzete a hangszer saját hanggenerátorát vezéri-e (ON), vagy nem (OFF). Ha a billentyűzeten történő játékot MIDI-csatlakozáson keresztül számítógépes alkalmazással veszi fel, ezt a paramétert állítsa OFF (Kikapcsolva) értékre.
030	Külső óra	<i>ExtClock</i>	ON/OFF (Be/Ki)	OFF (Ki)	Azt adja meg, hogy a hangszer egy külső órához szinkronizálja-e a lejátszást (ON), vagy a saját belső óráját használja (OFF). Ha a billentyűzeten történő játékot MIDI-csatlakozáson keresztül számítógépes alkalmazással veszi fel, ezt a paramétert állítsa ON (Bekapcsolva) értékre.
031	Kezdeti küldés	<i>InitSend</i>	YES (Igen) / NO (Nem)	-	A vezérlőpanel beállításait áttöltetheti számítógépre. Az adatok küldéséhez a [+ / YES] gombot, a művelet megszakításához a [- / NO] gombot nyomja meg. Ezt a műveletet közvetlenül a számítógépes felvételi művelet megkezdése után kell végrehajtani.

Funkció száma	Funkció neve	Kijelző	Tartomány/ beállítások	Alapérték	Leírás
Metronóm (14. oldal)					
032	Ütemmutató számlálója	<i>TimeSign</i>	00-60	**	A metronóm ütemenkénti ütéseiinek számát adja meg.
033	Ütemmutató nevezője	<i>TimeSigD</i>	Félhang, negyedhang, nyolcadhang, tizenhatodhang	**	A metronóm ütéseiinek hosszát (sűrűségét) adja meg.
034	Metronóm hangereje	<i>MetroVol</i>	000-127	100	A metronóm hangerejét adja meg.
Lecke (26. oldal)					
035	Leckesáv (J)	<i>R-Part</i>	GuideTrack1-16 (Vezérsáv1-16), OFF (Ki)	1	A jobbkezes lecke vezérsávjának számát adja meg. Ez a beállítás csak a számítógépről áttöltött, „SMF 0” formátumú zenedarabokra van hatással.
036	Leckesáv (bal)	<i>L-Part</i>	GuideTrack1-16 (Vezérsáv1-16), OFF (Ki)	2	A balkezes lecke vezérsávjának számát adja meg. Ez a beállítás csak a számítógépről áttöltött, „SMF 0” formátumú zenedarabokra van hatással.
037	Saját tempó	<i>YourTemp</i>	ON/OFF (Be/Ki)	ON (Be)	Ez a paraméter a 3. „Waiting” (Kivárás) leckére vonatkozik. Ha értéke ON (bekapcsolva), akkor a zenedarab lejátszási tempója felveszi az Ön játékának sebességét. OFF (kikapcsolva) érték esetén a lejátszás tempója nem változik, függetlenül az Ön játékának tempójától.
Demó (22. oldal)					
038	Demó csoport	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo) 2 (Beépített) 3 (Felhasználói) 4 (Letöltött)	1 (Demo)	Az ismételt lejátszási csoportot határozza meg.
039	Demó lejátszási mód	<i>PlayMode</i>	1 (Normal – normál) 2 (Random – véletlenszerű)	1 (Normal – normál)	Az ismételt lejátszási módot határozza meg.
040	Demó kihagyása	<i>D-Cancel</i>	ON/OFF (Be/Ki)	OFF (kikapcsolva)	Azt adja meg, hogy szólhat-e a demó. Ha ON érték van megadva, a hangszer a [DEMO] gomb megnyomása esetén sem játszza le a demó zenedarabot.
Automatikus kikapcsolás (12. oldal)					
041	Automatikus kikapcsolás ideje	<i>AutoOff</i>	OFF, 5/10/15/30/60/120 (perc)	30 (perc)	Azt adja meg, mennyi időnek kell eltelnie a hangszer automatikus kikapcsolásához.
Elem (11. oldal)					
042	Elem típusa	<i>Battery</i>	1 (Alkaline) 2 (Ni-MH)	1 (Alkaline)	A hangszerbe betett elemek típusát választja ki. Alkaline: Alkáli elem / mangán elem Ni-MH: Tölthető elem

* A megfelelő értéket a hangszer minden hangszín-kombinációra automatikusan beállítja.

** A megfelelő értéket a hangszer minden zenedarabra vagy stíluskíséretre automatikusan beállítja.

● PC Mode (PC mód – 028-es funkció)

A PC beállítások egyszerűen módosítják az összes fontosabb MIDI-beállítást (lásd alább).

	PC1	PC2*	OFF
LOCAL	Off	Off	On (Be)
EXTERNAL CLOCK	On (Be)	Off	Off
MIDI TRANSMIT OF SONG **	Nincs	Nincs	Megadható
MIDI TRANSMIT OF STYLE **	Nincs	Nincs	Megadható
MIDI TRANSMIT OF KEYBOARD **	Nincs	Megadható	Megadható

* A PC2 beállítás egy bővített változata jövőbeli felhasználásra való.

** Külön-külön nem állítható be.

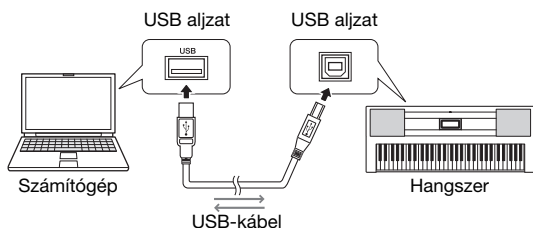
MEGJEGYZÉS

- A felhasználói zenedaraboknál is használható a Zenedarab MIDI küldése funkció.

Számítógéppel vagy iPad/iPhone eszközzel történő használat

Csatlakoztatás számítógéphez

Ez a hangszer támogatja a MIDI (Musical Instrument Digital Interface) szabványt és képes a hangszer billentyűzetén történő előadás információinak (MIDI üzeneteknek) vagy a zenedarabok/stílusok adatainak (MID fájloknak) az USB kábellel csatlakoztatott számítógépre való átvitelére, illetve arról való átvételére. Azt, hogy miként lehet ezt a hangszert számítógéppel együtt használni, a webhelyen található „Computer-related Operations” (Számítógéppel kapcsolatos műveletek, 4. oldal) című dokumentum ismerteti részletesen.



MEGJEGYZÉS

- Ha a stílusfájlt a számítógépről tölti át erre a hangszerre, akkor a stílus lejátszásához a stílusfájlt regisztrálnia kell ehhez a hangszerhez.

Számítógépről a hangszerre (és fordítva) átvitelhető adatok.

- Zenedarab: (.mid) SMF 0 formátum 0/1
- Stílus: (.sty)
- Biztonsági mentési fájl: PSR-E343.BUP *
* A Musicsoft Downloader segítségével a mentett paraméterek a „Teljesített zenedarabok és lépések száma” kivételével átvihetők és elmenthetők a számítógépre, egyetlen biztonsági mentési fájl formájában.

MEGJEGYZÉS

- Ez a hangszer legfeljebb 256 zenedarab átvitelére/betöltésére képes.

Csatlakoztatás iPad/iPhone eszközhöz

Az iPad/iPhone eszköznek a hangszerhez történő csatlakoztatásával különféle funkciók használhatók ki. A csatlakoztatás megvalósításához készítse elő az opcionális i-UX1 csatlót, majd olvassa el az „iPhone/iPad Connection Manual” („iPhone/iPad készülék csatlakoztatásának kézikönyve”) dokumentumot a webhelyen.4. oldal

Mentés és inicializálás

A biztonsági mentésre vonatkozó paraméterek

Az alábbi mentett paraméterek megőrződnek akkor is, ha kikapcsolja a hangszert.

A mentett paraméterek

- Felhasználói zenedarabok (30. oldal)
- 137. sorszámú stílus (18. oldal)
- Regisztrációs memória (32. oldal)
- Teljesített zenedarabok és lépések (27. oldal)
- FUNKCIÓ beállítások: (33. oldal)


Funkcióbeállítások: hangolás, osztáspont, billentésérzékenység, stílus hangereje, zenedarab hangereje, metronóm hangereje, az Ön tempója, demó csoport, demó lejátszása, demó törlése, fő EQ típusa, automatikus hangkitartás, automatikus kikapcsolás, elem típusa

A fenti mentett paramétereken túl a hangszer kikapcsolás után is megőrzi minden, a csatlakoztatott számítógépről átvitt adatot (a be nem töltött stílusadatokat is).

Inicializálás, azaz alapállapotba állítás


Saját eredeti adatait a következő két módszerrel állíthatja alaphelyzetbe.

Biztonsági másolatok törlése

Ez a művelet a mentett paramétereket inicializálja. A legmagasabb fehér billentyűt nyomva tartva kapcsolja be a hangszert a [] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsolóval.



Flash memória törlése

Ez a művelet a számítógépről áthozott összes zenedarabot és stílust törli ki. Ne feledje, hogy a 137. sorszámú helyre regisztrált stílusadatokat megőrződnek. A legmagasabb fehér és a három legmagasabb fekete billentyűt egyidejűleg nyomva tartva kapcsolja be a hangszert a [] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsolóval.



ÉRTESETÉS

- Emlékezzen arra, hogy ez a művelet a megvásárolt adatokat is kitérli. Ne felejtse el a megtartani kívánt adatokat előzőleg számítógépre menteni a Musicsoft Downloader (MSD) program segítségével. A részletek a „Számítógéppel kapcsolatos műveletek” című dokumentumban találhatóak (4. oldal).

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok és megoldás
A hangszer ki- vagy bekapcsolásokkor halk pukkanásszerű hang hallatszik.	Ez nem utal hibára, a hangszer tápellátásának normális velejárója.
Mobiltelefon használatakor furcsa zaj hallható.	Ha mobiltelefont használ a hangszer közelében, interferencia keletkezhet. Ennek elkerülése érdekében kapcsolja ki a mobiltelefont, vagy vigye távolabb a hangszertől.
Zaj hallatszik a hangszer hangszóróiból, illetve fejhallgatójából, amikor a hangszer az iPhone/iPad készüléken lévő alkalmazással használja.	Ha a hangszert az iPhone/iPad készüléken lévő alkalmazással együtt használja, akkor azt javasoljuk, hogy a kommunikáció okozta zajok kiküszöbölése érdekében az iPhone/iPad készüléken kapcsolja be („ON”) az „Airplane Mode” (Repülőgép mód) üzemmódot.
A hangszer nem szól: sem a billentyűzeten való játék, sem a zenedarabok, sem a stíluskíséret nem ad hangot.	Ellenőrizze, hogy nincs-e csatlakoztatva fejhallgató vagy egyéb kábel a PHONES/OUTPUT aljzathoz a hangszer hátulján. Ha ugyanis fejhallgatót csatlakoztat, akkor a hangszer hangszóróiból nem jön hang. Ellenőrizze a Helyi hangképzés beállítását. (Lásd: 34. oldal 029. funkció)
A billentyűzet jobb oldali felén játszva nem szól a hangszer.	Ha az akkordszótár funkciót használja (21. oldal), a billentyűzet jobb oldali tartományában lévő billentyűk nem keltenek hangot, hanem a keresett akkord alaphangjának és típusának megadására szolgálnak.
Nem minden hang szólal meg, illetve néhány hang hirtelen megszakad.	A hangszer 32 hangig polifonikus, vagyis egyszerre 32 hangot tud megszólaltatni – ebbe beletartozik a duál hangszín, az osztott hangszín, az automatikus kíséret, a zenedarab és a metronóm is. Ennél több hang nem tud megszólalni egyszerre.
A harmónia nem szólal meg.	A harmónia (01–26) megszólaltatása különbözőképpen történik az egyes harmóniatípusoknál. A 01–05 típusok esetén be kell kapcsolni az automatikus kíséretet, és le kell ütni egy akkordot a billentyűzet kísérettartományában, hogy a jobb kéz szólamához harmónia társuljon. A 06–26-os harmóniatípusok esetén az automatikus kíséret ki- vagy bekapcsolásának nincs hatása. A 06–12-es típusoknál egyszerre két billentyűt kell lenyomni.
A stíluskíséret vagy a zenedarab lejátszása nem indul el a [START/STOP] gomb megnyomásakor.	A „külső óra” funkció nincs véletlenül ON (Bekapcsolva) értékre állítva? Állítsa a külső óra funkciót OFF értékre. (Lásd: „Funkcióbeállítások”, 34. oldal. (030. funkció)
Az [ACMP ON/OFF] gomb megnyomásakor nem jelenik meg az ACMP ON üzenet.	A stíluskíséréttel kapcsolatos műveletek előtt mindig meg kell nyomni a [STYLE] gombot.
A stíluskíséret nem működik megfelelően.	Ellenőrizze, hogy a stíluskíséret hangereje (33. oldal 001. funkció) a kívánt értékre van-e állítva. Jó helyre van beállítva az osztáspont? (Különös tekintettel az éppen játszott akkordokra.) Állítsa be az osztáspontot a megfelelő billentyűhöz (33. oldal 006. funkció). Olvasható a képernyőn az „ACMP ON” (Kíséret bekapcsolva) üzenet? Ha nem világít, nyomja meg az [ACMP ON/OFF] (Kíséret) gombot.
A stíluskíséret akkord lejátszásakor nem megfelelő.	<ul style="list-style-type: none"> Az automatikus kíséret esetenként nem változik, ha kapcsolódó akkordokat játszik egymás után (pl. egy moll akkordot azonos hangra épülő moll-szeptim akkord követ). Kétujjas lefogás esetén az akkord az előző akkordra épül. Ha csak egy oktávot fog le (vagyis az alaphangot kétszer, egymástól egy oktávra), akkor csak oktáv kíséret fog szólni.
A kitarópedál pont fordítva működik, mint ahogy kellene. Vagyis a pedál lenyomásakor véget ér a hang, a pedál felengedett állapotában pedig folyamatosan szól.	Átmenetileg megfordult a pedál polaritása. A hangszer bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a pedál megfelelően van-e csatlakoztatva a hangszer SUSTAIN aljzatához.
A hangszín kissé eltérő a különböző magasságú hangoknál.	Ez normális, nem hiba. Az AWM hanggenerátor nem ugyanazt a hangmintát használja a teljes hangmagasság-tartományban, hanem több „felvétel” közül választ, ezért a különböző magasságú hangok némileg különbözhetnek.
<ul style="list-style-type: none"> A hangerő túlságosan alacsony. Rossz a hangminőség. A ritmuskíséret váratlanul leáll, vagy el sem indul. A zenedarab felvett részei nem játszódnak le megfelelően. Az LCD-képernyő hirtelen elsötétül, és a vezérlőpanel összes beállítása visszaáll alapértékre. 	Az elemek/akkumulátorok hamarosan lemerülnek. Helyezzen be hat új elemet, vagy használja a külön megvásárolható hálózati tápegységet.
A hangszer váratlanul magától kikapcsol.	Ez nem rendellenes; előfordulhat, hogy aktív az Automatikus kikapcsolás funkció (12. oldal). Ha le szeretné tiltani az automatikus kikapcsolás funkciót, válassza az „Off” (Kikapcsolás) lehetőséget a funkcióbeállításoknál (35. oldal 041. funkció).

Műszaki adatok

Méret/tömeg	Méretek (Sz x Mé x Ma)		945 mm x 369 mm x 122 mm	
	Tömeg		4,4 kg (elemek nélkül)	
Keyboard (Billentyűzet)	Billentyűk száma		61	
	Billentés érzékenysége		Megadható	
Display (Képernyő)	Kijelző		LCD képernyő	
	Háttérfény		Megadható	
	Nyelv		Angol	
Hangszín	Hangképzés	Hangképzési technológia	AWM sztereó mintavétel	
	Polifónia	Egyszerre megszólaltatható hangok (max.)	32	
	Preset (Beépített)	Hangszínek száma	187 panelhangszín + 18 dob/SFX készlet + 345 Xglite hangszín	
	Kompatibilitás		GM/XGlite	
Effektek	Típusok	Reverb (Zengés)	9 típus	
		Kóriseffekt	4 típus	
		Ultra-Wide sztereó	3 típus	
		Fő hangszínszabályozó	6 típus	
		Harmónia	26 típus	
	Funkciók	Melody Suppressor	Megadható	
		Duál	Megadható	
		Osztott mód	Megadható	
		Automatikus hangkitartás	Megadható	
Kíséretstílusok	Preset (Beépített)	Beépített stílusok száma	136	
		Akkordlefogás	Többujjas akkordlefogás	
		Stílusok vezérlése	ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL	
	Külső stílusok		Megadható	
	Egyéb funkciók	Zeneadatbázis	100	
Felvétel/lejátszás	Preset (Beépített)	Beépített zenedarabok száma	102	
		Zenedarabok száma	5	
	Felvétel	Sávok száma	2	
		Teljes adatmennyiség		Körülbelül 10 000 hangjegy (amikor csak a „dallamsávok” kerülnek rögzítésre) Körülbelül 5500 akkord (amikor csak az „akkordsávok” kerülnek rögzítésre)
		Kompatibilis adatformátum	Lejátszás	SMF formátumok 0 és 1
			Felvétel	Eredeti fájlformátum
Funkció	Lecke/Segéd (Guide)		[KEYS TO SUCCESS], [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING], [PHRASE REPEAT], [A-B REPEAT], [CHORD DICTIONARY]	
	Regisztráció	Gombok száma	9	
		Metronome (Metronóm)	Van	
	Általános	Tempótartomány	11–280	
		Tranzponálás	-12 – 0 és 0 – +12	
		Hangolás	427,0 – 440,0 – 453,0 Hz (kb. 0,2 Hz-es lépésekben)	
	Egyéb	Portable Grand gomb	Van	
Memória/ csatlakoztatás	Memória	Belső memória	Körülbelül 1,7 MB	
		USB TO HOST	Megadható	
	Csatlakoztatás	DC IN	DC IN 12V	
		Fejhallgató/kimenet	[PHONES/OUTPUT] x 1	
		Hangkitartó pedál	[SUSTAIN] x 1	
		AUX IN (sztereó-mini)	Megadható	
Erősítő/hangszóró	Erősítő		2,5 W + 2,5 W	
	Hangszóró		2 db 12 cm-es	
Tápellátás	Tápellátás	Adapter	Egyesült államokbeli és európai vásárlók: PA-130 vagy ezzel egyenértékű, a Yamaha által ajánlott adapter Más vásárlók: PA-3C, PA-130 vagy azzal egyenértékű	
		Elem	Hat „AA” méretű alkáli (LR6), mangán (R6) vagy tölthető Ni-MH elem	
	Teljesítményfelvétel		8 W (PA-130 hálózati adapter használata esetén)	
	Automatikus kikapcsolás funkció		Van	
Tartozékok	Mellékelt tartozékok		<ul style="list-style-type: none"> • Kottatartó • Használati útmutató • Hálózati adapter * (PA-130 vagy ezzel egyenértékű, a Yamaha által ajánlott) • Online Member Product Registration (Felhasználó-regisztráció) * Nem minden országban képezi a csomag részét. Erdeklődjön Yamaha márkakereskedőjénél. 	
	Külön megvásárolható tartozékok		<ul style="list-style-type: none"> • Váltóáramú hálózati adapter: Egyesült államokbeli és európai vásárlók: PA-130 vagy ezzel egyenértékű, a Yamaha által ajánlott adapter Más vásárlók: PA-3C, PA-130 vagy azzal egyenértékű • Billentyűállvány: L-2C • Fejhallgató: HPE-150/HPE-30 • Lábkapcsoló: FC4/FC5 • USB MIDI csatló iPhone/iPod touch/iPad (i-UX1) készülékhez 	

* A jelen használati útmutatóban szereplő műszaki adatok és leírások csak tájékoztató jellegűek. A Yamaha Corp. fenntartja magának a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül bármikor megváltoztassa vagy módosítsa a termékeket, illetve a műszaki adatokat. Mivel a műszaki adatok, eszközök, illetve a megvásárolható kiegészítők nem mindenhol azonosak, érdeklődjön a helyi Yamaha-forgalmazónál.

A	Funkció33	P	PC mód 34, 35
A-B REPEAT (A-B ismétlés) 24	Funkciók listája33	R	Regisztrációs memória 32
ACMP (automatikus kíséret) 17	G	Reverb (Zengés) 16	rit. (lassítás) 19
Akkord 13	GM System Level 14	Ritmus 17	S
Akkordszótár 21	H	Saját tempó 35	Sáv 30
Akkordtípus 20	Hálózati adapter 10	Song (Zenedarab) 22	Song Book (Kottafüzet) – példa ... 40
Alapállapotba állítás (inicializálás) 36	Hangerő, stíluskíséret 17, 33	Song Book kottafüzet 4, 26	Stílus 17
Audioeszköz 25	Hangkitartás 16, 34	Stílusok listája 60	Stílusregisztrálás 33
AUTO FILL (automatikus díszítés) 19	Hangolás 33	STYLE FILE 4	Szakasz 19
Automatikus kikapcsolás 12, 35	Hangszín 14	Számítógép 36	Szinkronstart 17
Automatikus kíséret 17	Hangszínek listája 50	Szólam 24	Szünet 23
AUX IN (Segédbemenet) 9, 25	Hangszínszabályozó-típus 12	T	Tápellátásra vonatkozó követelmények 10
AUX IN hangerő 33	Hangversenyzongora 14	Teljesített lépések száma 27	Tempó 14, 19
B	Harmónia 16	Timing (Ritmus) 26, 28	Transzponálás 33
Beütés 19	Harmónia hangereje 16, 34	U	Ultra-Wide sztereó 15
BGM 23	Harmónia típusa 16, 34	USB 4	USB TO HOST 9
Billentés érzékenysége 4, 12, 33	Helyi hangképzés 34	Út a sikerhez (Keys to Success) ... 26	Ütem 13
Billentyűzetkijelzés 13	Hibaelhárítás 37	Ütemmutató 14, 35	Ütésszám 13
Biztonsági másolat 36	I	V	Véletlenszerű 23
Biztonsági másolatok törlése (Backup Clear) 36	INTRO (bevezetés) 19	Visszatekerés 23	W
Biztonsági mentésre vonatkozó paraméter 36	iPad 36	Waiting (Kiváras) 26, 28	Wide-típus 34
C	iPhone 36	X	XGlite 4
Chorus (Kórus effekt) 16	iPhone/iPad Connection Manual (iPhone/iPad készülék csatlakoztatásának kézikönyve) .. 4	Z	Zeneadatbázis 18
Computer-related Operations (Számítógéppel kapcsolatos műveletek) 4	i-UX1 36	Zenedarab hangereje 22, 33	Zenedarab-kategória 22
D	K	Zenedarabok listája 59	Zenei adatbázis listája 61
Demo (Demó) 22	Kezdeti küldés 34	Zengés szintje 34	Zengés típusa 34, 63
Demó csoport 35	Kórus effekt típusa 34, 63		
Demó lejátszási mód 35	Kotta 13		
Display (Képernyő) 13	Kottatartó 4, 11		
Dobkészletek listája 56	Külső óra 34		
Duál hangszín 15, 34	L		
E	Lábkapcsoló (pedál) 11		
Effect (Effekt) 16, 34	Lecke 26		
Effekt típusok listája 62	Listening (Meghallgatás) 26, 28		
Elem 10	M		
Elem típusa 35	MAIN (fő szakasz) 19		
Előretekerés 23	MASTER VOLUME (Általános hangerő) 11		
ENDING (befejezés) 19	Melody Suppressor 25		
EQ- (hangszínszabályozó) beállítások 12	Metronóm hangereje 14, 35		
Értékelés 28	Metronome (Metronóm) 14		
F	MIDI Basics (A MIDI alapjai) 4		
Fejhallgató 11	MIDI Reference (MIDI-kézikönyv) 4		
Felhasználói zenedarab 30	Motívumismétlés 26, 29		
Felvétel 30	Musicsoft Downloader 18		
Felvételei adatkapacitás 30	Műszaki adatok 38		
Flash memória törlése (Flash Clear) 36	O		
Fő hangszín 14, 34	One Touch Setting (Egygombos beállítás) 14		
Fő hangszínszabályozó típusa 34	Osztás hangszíne 15, 34		
	Osztáspont 15, 17, 33		
	Osztott mód 15		

Ukázka zpěvníku / Vzorka spevníka / Kottafüzet példa / Vzorčna pesmarica

Tento notový zápis je součástí zpěvníku (zdarma ke stažení).

Zpěvník obsahuje nejen zápisy pro všechny interní skladby (kromě skladeb 1–3), ale také informace o hudební terminologii a rady ke cvičení. Máte-li o zpěvník zájem, zaregistrujte se na následujících webových stránkách.

Táto partitúra je k dispozícii spolu s časťou spevníka (partitúry na bezplatné prevzatie).

Spevník obsahuje nielen partitúry pre všetky interné skladby (okrem skladiieb 1 – 3), ale aj hudobné termíny a dôležité body vášho precvičovania. Ak chcete spevník získať, zaregistrujte sa ako používateľ na nasledujúcej webovej stránke.

Ez a kotta a kottafüzet (ingyenes letölthető kották) egy részét képezi.

A kottafüzet nemcsak az összes beépített dal kottáját tartalmazza (az 1–3. kotta kivételével), hanem tartalmaz hasznos tanácsokat a gyakorláshoz, valamint zenével kapcsolatos kifejezéseket is. A kottafüzet (Song Book) beszerzéséhez a felhasználónak regisztrálni kell az alábbi weboldalon:

Ta notni zapis je na voljo v pesmarici (brezplačen prenos notnih zapisov).

Pesmarica ne vsebuje samo notnih zapisov, shranjenih v instrumentu (razen pesmi od 1 do 3), ampak tudi glasbene izraze ter pomembne točke za vajo. Če želite pesmarico, se registrirajte kot uporabnik na naslednjem spletnem mestu:

Yamaha Online Member <https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

* Zpěvník je k dispozici pouze v angličtině, francouzštině, němčině a španělštině.
Tato ukázka je součástí anglického zpěvníku.

* Spevník je k dispozícii v angličtine, francúzštine, nemčine a španielčine.
Tento príklad uvádza časť anglického spevníka.

* Song Book (Kottafüzet; csak angol, francia, német és spanyol nyelven).
Ez a példa az angol nyelvű kottafüzet egy részét mutatja be.

* Pesmarica je na voljo v angleščini, francoščini, nemščini in španščini.
V tem primeru je predstavljen del iz angleške pesmarice.

Für Elise

L. v. Beethoven

Basic

Song No.004

Für Elise ~ With Step Map ~ 12

Für Elise is an all-time classical favorite.

The beautiful, well-known melody is repeated a number of times.

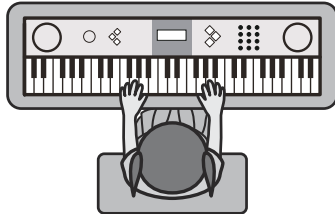
In each step you won't be practicing alone. You have a wonderful orchestra to back you up!

First, listen to the example a few times. It won't be long before you'll want to start playing it yourself!

Step 01	Warm-up Exercise - "The Semitone Mystery"	14
Step 02	Diligent Practice Time	15
Step 03	Warm-up Exercise - "Basic Accompaniment"	16
Step 04	Diligent Practice Time	16
Step 05	First Half Review	17
Step 06	Diligent Practice Time	17
Step 07	Warm-up Exercise - "The Jump Competition"	18
Step 08	"EEEEEE!"	18
Step 09	"Left! Right! Left! Right!"	19
Step 10	Second Half Review	19
Step 11	Play the Whole Song!	19

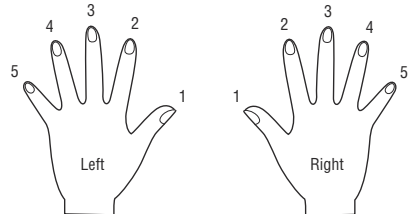
Before Playing...

◇ Sit Correctly



Sit near the middle of the keyboard.

◇ Finger Numbering



Reading the Score

◇ The Keyboard, Staff Lines, and Clef

1 octave
2 black keys 3 black keys
C D E F G A B C D E F G A B C D E F G A B C D E F G A B C D E F G A B C
Middle C (C3)
Treble clef
Bass clef

Clef
Key signature
Time signature

◇ Notes and Rests

Whole note			Whole note rest	
Dotted half note			Dotted half note rest	
Half note			Half note rest	
Dotted quarter note			Dotted quarter note rest	
Quarter note			Quarter note rest	
Eighth note			Eighth note rest	
Sixteenth note			Sixteenth note rest	

◇ Accidentals

- # (Sharp) Raise a semitone
- b (Flat) Lower a semitone
- ♮ (Natural) Return to normal pitch

◇ Time Signatures and Counting Time

4/4 time

2/2 time

2/4 time

3/4 time

6/8 time

9/8 time

Song No.004

Basic

Für Elise

~ With Step Map ~

Play with both hands as if gently telling a story. It might help to sing or hum the melody as you play. Similar melody lines and rhythms are repeated in this song, so there aren't as many sections to practice as you might think. Enjoy learning each section as you build proficiency.

Step 05 From here... →

Step 01
Step 02

Step 04

Step 03

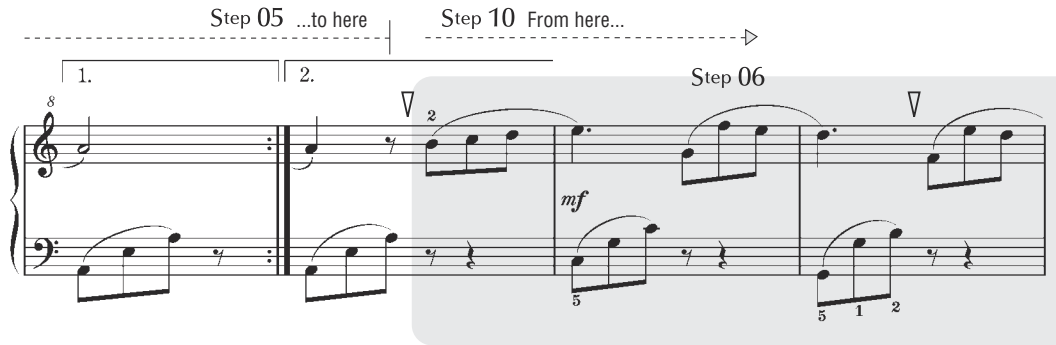
Andante

pp

Step 02

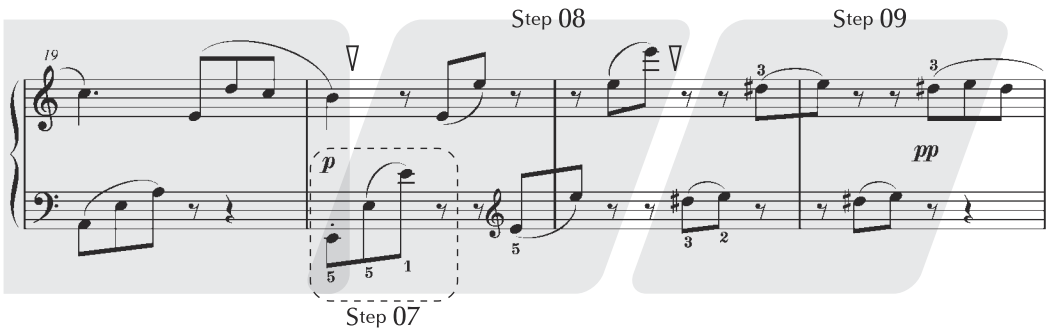
4/12

Step 05 ...to here Step 10 From here... →



1. 2. Step 06 *mf*

Step 08 Step 09



Step 07 *p* *pp*



Step 10 ...to here



Song No.004  Für Elise **Basic**

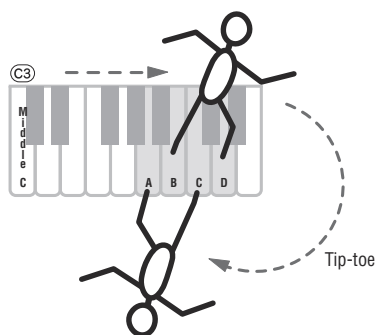
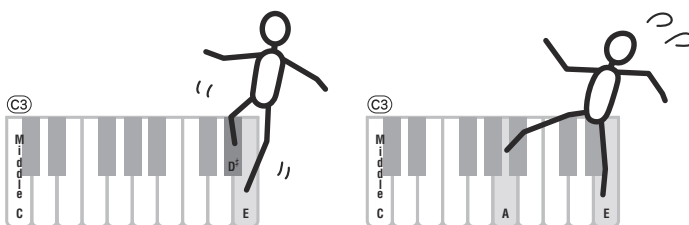
Step 01



Warm-up Exercise - "The Semitone Mystery"

Let's start with a warm-up exercise using three fingers of the right hand. We'll start by ascending and descending the white and black keys. Check out the illustrations until you understand how the fingers are supposed to move, then get started!

You'll find it easier to play if you bend your fingers slightly.



Go back to the beginning and play it again.

Step 02

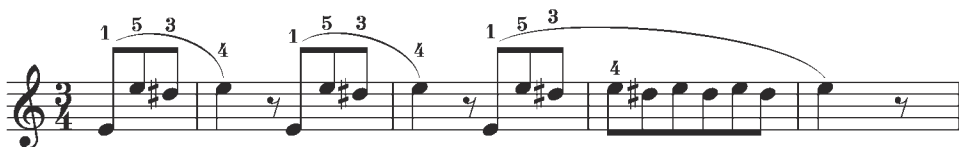


Diligent Practice Time


Right! Now that we're warmed up let's try playing along with the orchestra in 3/4 time.

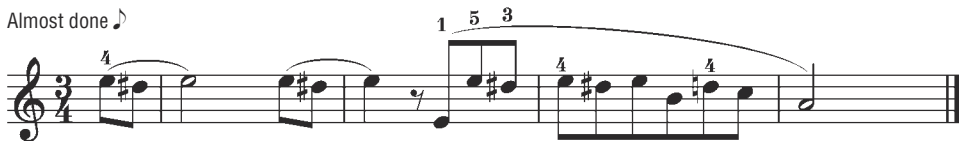
The melody will be built up little by little.

Compare each line... notice that many of the shapes formed by the notes are very similar.



Short break

Almost done 



Song No.004  Für Elise **Basic**

Step 03

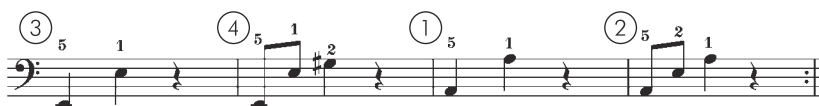
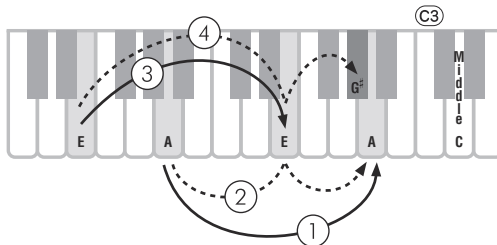


Warm-up Exercise - "Basic Accompaniment"

And now a warm-up exercise for the left hand.

It's important to spread your fingers widely from the start.

Don't play the black keys too strongly.

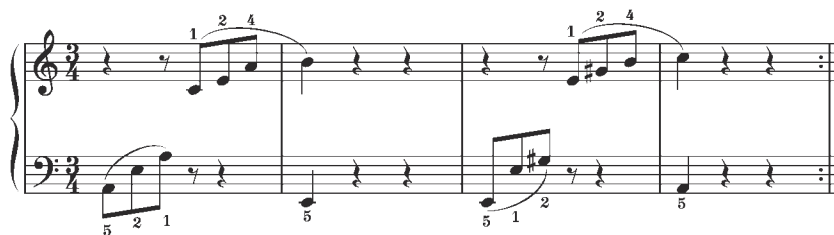


Step 04



Diligent Practice Time

Connect the notes smoothly, as if the left hand were passing them to the right hand. You'll be able to play smoothly if you move the left hand into position for the next phrase as soon as it finishes playing the first phrase.



Step 05



First Half Review

You've reached the halfway step! Have you learned all the material provided in the preceding steps? Now let's go back and play through all the first-half exercises. If you find that you're having trouble playing any of the material, go back and review the steps using the Step Map as a guide.

Step 06



Diligent Practice Time

OK, let's begin the second half!

You'll be able to play the melody nicely if you lift your fingers from the keyboard between the slurs.

It might be easier to grasp the key release timing if you sing along with the melody.

Don't panic and play too strongly where the left hand has to play short notes.

Always have left-hand finger 5 ready to play the next note!

Song No.004  Für Elise **Basic**

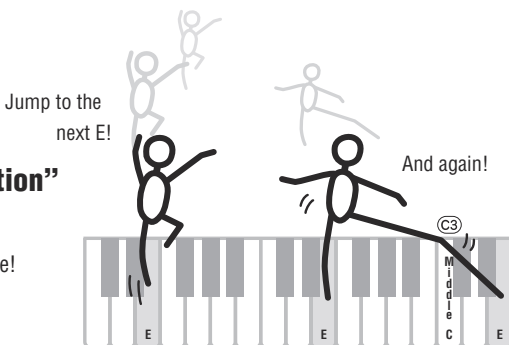
Step 07



Warm-up Exercise - "The Jump Competition"

The first note has a staccato dot.

Spread your fingers wide and jump quickly to the next note!



Step 08



"EEEEEE!"

The only note in this step is E!

Make the connection between the left and right hands as smooth as possible.

Step 09



“Left! Right! Left! Right!”

Play “D \sharp E” repeatedly, alternating the left and right hands.

Have the next hand ready in position to play D \sharp so you won't have to rush.

Step 10



Second Half Review

Try playing all the way through the second half.

As we did after the first half, if there are places you can't play with confidence go back and review the steps.

Step 11



Play the Whole Song!

This is the finishing step!

Don't be afraid of making mistakes. Just concentrate on playing the entire song from start to finish.

Practice this with the lessons learned in each step in mind, and gradually you'll master the whole song.

Maximální počet hlasů (polyfonie)

Tento nástroj umožňuje až 32hlasovou polyfonii. To znamená, že umožňuje současně přehrát až 32 not, a to bez ohledu na to, jaké funkce v dané chvíli používáte. Automatický doprovod využívá určitý počet dostupných not. Takže pokud používáte automatický doprovod, odpovídající mírou se sníží celkový počet not dostupných pro hru na klaviatuře. To stejné platí i pro funkce rejstříku režimu rozdělené klaviatury a skladby. Pokud je překročen maximální počet hlasů pro polyfonii, dříve zahrané tóny budou ukončeny a prioritu budou mít tóny, které byly zahrány později (priorita posledního tónu).

Maximální polyfónia

Nástroj má maximálně 32-tónovou polyfóniu. Znamená to, že súčasne dokáže hrať maximálne 32 tónov bez ohľadu na použité funkcie. Automatický sprievod používa množstvo dostupných tónov, takže keď sa používa automatický sprievod, celkový počet dostupných tónov pri hraní na klaviatúre sa zodpovedajúco zníži. To isté platí pre funkcie hlasu rozdelenia a skladby. Ak sa prekročí maximálna polyfónia, skôr hrané tóny sa odseknú, pričom prioritu majú posledné tóny (priorita posledného tónu).

Maximális polifónia

A hangszer 32 hangig polifonikus. Ez azt jelenti, hogy egyidejűleg legfeljebb 32 hangot képes megszólaltatni a használt funkcióktól függetlenül. Ebből az automatikus kíséret is felhasznál hangokat, így ha be van kapcsolva, akkor a billentyűzeten egyidejűleg játszható hangok maximális száma ennek megfelelően csökken. Ugyanez érvényes a bal oldali hangszínrre és a zenedarabok lejátszására. Ha túllépi az egyszerre megszólaltatható hangok maximális számát, a korábban leütött hangok elhallgatnak, és a legújabbak kapnak elsőbbséget („utolsó hang” prioritása).

Maksimalna polifonija

Inštrument lahko izvaja največ 32-notno polifonijo. To pomeni, da lahko igra največ 32 not naenkrat, ne glede na izbrane funkcije. Samodejna spremljava uporablja številne note, zato se število not, ki so na voljo za igranje na klaviaturi, ob vključeni samodejni spremljavi ustrezno zmanjša. Enako velja za funkciji Split Voice in Song. Če maksimalno polifonijo presežete, predhodno zaigrane note prenehajo zveneti in zamenjajo jih nazadnje zaigrane note (prednost zadnje zaigrane note).

POZNÁMKA

- Seznam rejstříků obsahuje pro každý rejstřík také čísla příkazu MIDI Program Change. Čísla příkazu Program Change použijte při hře na nástroj prostřednictvím MIDI z externího zařízení.
- Čísla programů 001 až 128 přímo odkazují na čísla MIDI Program Change 000 až 127. To znamená, že čísla programů a příkazu Program Change se liší o hodnotu 1. Vezměte to proto v úvahu při další práci s rozhraním MIDI.
- Po uvolnění klávesy (se sešlápnutým pedálem dozvívání / pedálovým spínačem) mohou některé rejstříky znít neustále nebo mohou dlouho dozvívát.

POZNÁMKA

- Zoznam hlasov obsahuje čísla zmeny programu MIDI pre každý hlas. Tieto čísla zmeny programu používajte pri hraní na nástroj prostredníctvom rozhrania MIDI z externého zariadenia.
- Čísla programov 001 až 128 priamo súvisia s číslami zmeny programu MIDI 000 až 127. Znamená to, že čísla programov a čísla zmeny programu sa líšia o hodnotu 1. Nezabudnite to zobrať do úvahy.
- Pokiaľ je stlačený pedál predĺženia (nožný prepínač), niektoré zvuky môžu po uvoľnení tónu zniet neprerzíte alebo môžu mať dlhý dozvuk.

MEGJEGYZÉS

- A hangszínek listáján minden egyes hangszínnél fel van tüntetve a hozzá tartozó „program change” (programváltás) MIDI-utasítás. Ezekkel választhatja ki az adott hangszínt, ha a hangszeret külső eszközről, MIDI-csatolással vezéri.
- A 001-től 128-ig terjedő programszámok megfelelnek a 000-tól 127-ig terjedő MIDI programváltási számoknak, de a programszámok mindig eggyel nagyobbak, mint a programváltási számok. Ne feledje ezt számításba venni.
- Egyes hangszínek folyamatosan szólhatnak vagy az elengedés után hosszú idő alatt halhatnak el, ha nyomva tartja a hangkitartó pedált (lábkapcsolót).

MEGJEGYZÉS

- Seznam zvokov vključuje številke za spreminjanje programa MIDI posameznih zvokov. Te številke uporabite, ko igrate inštrument prek zunanje naprave MIDI.
- Številke programov od 001 do 128 se nanašajo neposredno na številke za spreminjanje programa MIDI od 000 do 127. Številke programov in številke za spreminjanje programa MIDI se torej razlikujejo za 1. Bodite pozorni na to.
- Ko držite pedal (nožno stikalo) Sustain, se lahko po tem, ko tipke na klaviaturi že izpustite, nekateri zvoki ponavljajo ali zvenijo dlje kot običajno.

**Seznam panelových rejstříků / Zoznam hlasov panela /
Panelhangszínek listája / Seznam zvokov
na nadzorní plošči**

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
PIANO				
1	0	112	1	Grand Piano
2	0	112	2	Bright Piano
3	0	112	7	Harpichord
4	0	112	4	Honky-tonk Piano
5	0	112	3	MIDI Grand Piano
6	0	113	3	CP 80
E.PIANO				
7	0	114	5	Cool! Galaxy Electric Piano
8	0	113	6	Hyper Tines
9	0	112	5	Funky Electric Piano
10	0	112	6	DX Modern Electric Piano
11	0	114	6	Venus Electric Piano
12	0	112	8	Clavi
ORGAN				
13	0	118	19	Cool! Organ
14	0	117	19	Cool! Rotor Organ
15	0	112	17	Jazz Organ 1
16	0	113	17	Jazz Organ 2
17	0	112	19	Rock Organ
18	0	114	19	Purple Organ
19	0	112	18	Click Organ
20	0	116	17	Bright Organ
21	0	127	19	Theater Organ
22	0	121	20	16'+2' Organ
23	0	120	20	16'+4' Organ
24	0	113	20	Chapel Organ
25	0	112	20	Pipe Organ
26	0	112	21	Reed Organ
ACCORDION				
27	0	112	22	Musette Accordion
28	0	113	22	Traditional Accordion
29	0	113	24	Bandoneon
30	0	113	23	Modern Harp
31	0	112	23	Harmonica
GUITAR				
32	0	116	25	Dynamic Nylon Guitar
33	0	118	30	Dynamic Overdriven
34	0	112	25	Classical Guitar
35	0	112	26	Folk Guitar
36	0	112	27	Jazz Guitar
37	0	117	28	60s Clean Guitar
38	0	113	26	12Strings Guitar
39	0	112	28	Clean Guitar
40	0	113	27	Octave Guitar
41	0	112	29	Muted Guitar
42	0	112	30	Overdriven Guitar
43	0	112	31	Distortion Guitar
BASS				
44	0	116	34	Dynamic Electric Bass
45	0	112	34	Finger Bass
46	0	112	33	Acoustic Bass
47	0	112	35	Pick Bass
48	0	112	36	Fretless Bass
49	0	112	37	Slap Bass
50	0	121	40	Funk Bass
51	0	112	39	Synth Bass
52	0	113	39	Hi-Q Bass
53	0	113	40	Dance Bass
STRINGS				
54	0	112	49	String Ensemble
55	0	112	50	Chamber Strings

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
56	0	115	50	Marcato Strings
57	0	113	50	Slow Strings
58	0	112	45	Tremolo Strings
59	0	112	51	Synth Strings
60	0	112	46	Pizzicato Strings
61	0	112	41	Violin
62	0	112	43	Cello
63	0	112	44	Contrabass
64	0	112	47	Harp
65	0	112	56	Orchestra Hit
CHOIR				
66	0	112	53	Choir
67	0	113	53	Vocal Ensemble
68	0	112	55	Air Choir
69	0	112	54	Vox Humana
SAXOPHONE				
70	0	112	67	Tenor Sax
71	0	112	66	Alto Sax
72	0	112	65	Soprano Sax
73	0	112	68	Baritone Sax
74	0	114	67	Breathy Tenor Sax
75	0	116	66	Sax Ensemble
76	0	112	72	Clarinet
77	0	112	69	Oboe
78	0	112	70	English Horn
79	0	112	71	Bassoon
TRUMPET				
80	0	112	57	Trumpet
81	0	112	58	Trombone
82	0	113	58	Trombone Section
83	0	112	60	Muted Trumpet
84	0	112	61	French Horn
85	0	112	59	Tuba
BRASS				
86	0	112	62	Brass Section
87	0	113	62	Big Band Brass
88	0	116	62	Octave Brass
89	0	113	63	80s Brass
90	0	119	62	Mellow Horns
91	0	115	63	Funky Brass
92	0	114	63	Techno Brass
93	0	112	63	Synth Brass
FLUTE				
94	0	114	74	Sweet! Flute
95	0	112	74	Flute
96	0	112	73	Piccolo
97	0	112	76	Pan Flute
98	0	112	75	Recorder
99	0	112	80	Ocarina
SYNTH				
100	0	112	81	Square Lead
101	0	112	82	Sawtooth Lead
102	0	108	82	RS Tech Saw
103	0	112	88	Under Heim
104	0	112	85	Portatone
105	0	115	82	Analogon
106	0	119	82	Fargo
107	0	112	86	Voice Lead
108	0	121	82	Funky Lead
109	0	118	89	Sweet Heaven
110	0	121	89	Dream Heaven
111	0	113	89	Symbiont
112	0	112	99	Star Dust
113	0	112	101	Brightness
114	0	112	92	Xenon Pad
115	0	112	95	Equinox

Seznam rejstříků / Zoznam hlasov / Hangszínek listája / Seznam zvokov

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (0-127)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
116	0	112	89	Fantasia
117	0	113	90	Dark Moon
118	0	113	101	Bell Pad
119	0	126	90	RS Analog Pad
120	0	116	91	RS Short Resonance
PERCUSSION				
121	0	112	12	Vibraphone
122	0	112	13	Marimba
123	0	112	14	Xylophone
124	0	112	115	Steel Drums
125	0	112	9	Celesta
126	0	112	11	Music Box
127	0	112	15	Tubular Bells
128	0	112	48	Timpani
129	0	116	117	Tabla
WORLD				
130	0	112	106	Banjo
131	0	0	111	Fiddle
132	0	0	110	Bagpipe
133	0	0	16	Dulcimer
134	0	35	16	Dulcimer 2
135	0	115	111	Er Hu
136	0	117	74	Di Zi
137	0	116	106	Pi Pa
138	0	113	108	Gu Zheng
139	0	120	111	Morin Khuur
140	0	113	21	Harmonium 1 (Single Reed)
141	0	114	21	Harmonium 2 (Double Reed)
142	0	115	21	Harmonium 3 (Triple Reed)
143	0	114	105	Tanpura
144	0	0	105	Sitar
145	0	32	105	Detuned Sitar
146	0	97	16	Santur
147	0	0	112	Shanai
148	0	98	106	Oud
149	0	97	108	Kanoon
150	0	0	109	Kalimba
151	0	0	107	Shamisen
152	0	0	108	Koto
DUAL*				
153	-	-	-	Octave Piano
154	-	-	-	Piano & Strings
155	-	-	-	Piano Pad
156	-	-	-	Octave Harpsichord
157	-	-	-	Tiny Electric Piano
158	-	-	-	E.P. Pad
159	-	-	-	Full Organ
160	-	-	-	Octave Jazz Guitar
161	-	-	-	Octave Strings
162	-	-	-	Orchestra Section
163	-	-	-	Octave Pizzicato Strings
164	-	-	-	Strings Session
165	-	-	-	Brass Tutti
166	-	-	-	Orchestra Tutti
167	-	-	-	Octave French Horns
168	-	-	-	Octave Harp
169	-	-	-	Orchestra Hit & Timpani
170	-	-	-	Octave Choir
171	-	-	-	Jazz Brass Section
172	-	-	-	Jazz Section
173	-	-	-	Ballroom Sax Ensemble
174	-	-	-	Ballroom Brass
175	-	-	-	Flute & Clarinet
176	-	-	-	Trumpet & Trombone
177	-	-	-	Fat Synth Brass
178	-	-	-	Octave Lead
179	-	-	-	Super 5th Lead

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (0-127)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
SOUND EFFECTS				
180	0	0	121	Fret Noise
181	0	0	122	Breath Noise
182	0	0	123	Seashore
183	0	0	124	Bird Tweet
184	0	0	125	Telephone Ring
185	0	0	126	Helicopter
186	0	0	127	Applause
187	0	0	128	Gunshot
DRUM KITS				
188	127	0	1	Standard Kit 1
189	127	0	2	Standard Kit 2
190	127	0	9	Room Kit
191	127	0	17	Rock Kit
192	127	0	25	Electronic Kit
193	127	0	26	Analog Kit
194	127	0	113	Dance Kit
195	127	0	33	Jazz Kit
196	127	0	41	Brush Kit
197	127	0	49	Symphony Kit
198	126	0	128	StdKit1 + Chinese Perc.
199	126	0	40	Indian Kit 1
200	126	0	115	Indian Kit 2
201	126	0	37	Arabic Kit
202	126	0	41	Cuban Kit
203	126	0	1	SFX Kit 1
204	126	0	2	SFX Kit 2
205	126	0	113	Sound Effect Kit

* When you select a Voice of the DUAL category, two voices sound at the same time.

Seznam rejstříků XGLite / Zoznam hlasov XGLite / XGLite hangszínek listája / Seznam zvokov XGLite

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
XG Piano				
206	0	0	1	Grand Piano
207	0	1	1	Grand Piano KSP
208	0	40	1	Piano Strings
209	0	41	1	Dream
210	0	0	2	Bright Piano
211	0	1	2	Bright Piano KSP
212	0	0	3	Electric Grand Piano
213	0	1	3	Electric Grand Piano KSP
214	0	32	3	Detuned CP80
215	0	0	4	Honky-tonk Piano
216	0	1	4	Honky-tonk Piano KSP
217	0	0	5	Electric Piano 1
218	0	1	5	Electric Piano 1 KSP
219	0	32	5	Chorus Electric Piano 1
220	0	0	6	Electric Piano 2
221	0	1	6	Electric Piano 2 KSP
222	0	32	6	Chorus Electric Piano 2
223	0	41	6	DX + Analog Electric Piano
224	0	0	7	Harpischord
225	0	1	7	Harpischord KSP
226	0	35	7	Harpischord 2
227	0	0	8	Clavi
228	0	1	8	Clavi KSP
XG CHROMATIC				
229	0	0	9	Celesta
230	0	0	10	Glockenspiel
231	0	0	11	Music Box
232	0	64	11	Orgel
233	0	0	12	Vibraphone
234	0	1	12	Vibraphone KSP
235	0	0	13	Marimba
236	0	1	13	Marimba KSP
237	0	64	13	Sine Marimba
238	0	97	13	Balimba
239	0	98	13	Log Drums
240	0	0	14	Xylophone
241	0	0	15	Tubular Bells
242	0	96	15	Church Bells
243	0	97	15	Carillon
XG ORGAN				
244	0	0	17	Drawbar Organ
245	0	32	17	Detuned Drawbar Organ
246	0	33	17	60s Drawbar Organ 1
247	0	34	17	60s Drawbar Organ 2
248	0	35	17	70s Drawbar Organ 1
249	0	37	17	60s Drawbar Organ 3
250	0	40	17	16+2'2/3
251	0	64	17	Organ Bass
252	0	65	17	70s Drawbar Organ 2
253	0	66	17	Cheezy Organ
254	0	67	17	Drawbar Organ 2
255	0	0	18	Percussive Organ
256	0	24	18	70s Percussive Organ
257	0	32	18	Detuned Percussive Organ
258	0	33	18	Light Organ
259	0	37	18	Percussive Organ 2
260	0	0	19	Rock Organ
261	0	64	19	Rotary Organ
262	0	65	19	Slow Rotary
263	0	66	19	Fast Rotary
264	0	0	20	Church Organ
265	0	32	20	Church Organ 3
266	0	35	20	Church Organ 2

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
267	0	40	20	Notre Dame
268	0	64	20	Organ Flute
269	0	65	20	Tremolo Organ Flute
270	0	0	21	Reed Organ
271	0	40	21	Puff Organ
272	0	0	22	Accordion
273	0	0	23	Harmonica
274	0	32	23	Harmonica 2
275	0	0	24	Tango Accordion
276	0	64	24	Tango Accordion 2
XG GUITAR				
277	0	0	25	Nylon Guitar
278	0	25	25	Nylon Guitar 3
279	0	43	25	Velocity Guitar Harmonics
280	0	96	25	Ukulele
281	0	0	26	Steel Guitar
282	0	35	26	12-string Guitar
283	0	40	26	Nylon & Steel Guitar
284	0	41	26	Steel Guitar with Body Sound
285	0	96	26	Mandolin
286	0	0	27	Jazz Guitar
287	0	32	27	Jazz Amp
288	0	0	28	Clean Guitar
289	0	32	28	Chorus Guitar
290	0	0	29	Muted Guitar
291	0	40	29	Funk Guitar
292	0	41	29	Muted Steel Guitar
293	0	45	29	Jazz Man
294	0	0	30	Overdriven Guitar
295	0	43	30	Guitar Pinch
296	0	0	31	Distortion Guitar
297	0	40	31	Feedback Guitar
298	0	41	31	Feedback Guitar 2
299	0	0	32	Guitar Harmonics
300	0	65	32	Guitar Feedback
301	0	66	32	Guitar Harmonics 2
XG BASS				
302	0	0	33	Acoustic Bass
303	0	40	33	Jazz Rhythm
304	0	45	33	Velocity Crossfade Upright Bass
305	0	0	34	Finger Bass
306	0	18	34	Finger Dark
307	0	40	34	Bass & Distorted Electric Guitar
308	0	43	34	Finger Slap Bass
309	0	45	34	Finger Bass 2
310	0	65	34	Modulated Bass
311	0	0	35	Pick Bass
312	0	28	35	Muted Pick Bass
313	0	0	36	Fretless Bass
314	0	32	36	Fretless Bass 2
315	0	33	36	Fretless Bass 3
316	0	34	36	Fretless Bass 4
317	0	0	37	Slap Bass 1
318	0	32	37	Punch Thumb Bass
319	0	0	38	Slap Bass 2
320	0	43	38	Velocity Switch Slap
321	0	0	39	Synth Bass 1
322	0	40	39	Techno Synth Bass
323	0	0	40	Synth Bass 2
324	0	6	40	Mellow Synth Bass
325	0	12	40	Sequenced Bass
326	0	18	40	Click Synth Bass
327	0	19	40	Synth Bass 2 Dark
328	0	40	40	Modular Synth Bass
329	0	41	40	DX Bass

Seznam rejstříků / Zoznam hlasov / Hangszínek listája / Seznam zvokov

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
XG STRINGS				
330	0	0	41	Violin
331	0	8	41	Slow Violin
332	0	0	42	Viola
333	0	0	43	Cello
334	0	0	44	Contrabass
335	0	0	45	Tremolo Strings
336	0	8	45	Slow Tremolo Strings
337	0	40	45	Suspense Strings
338	0	0	46	Pizzicato Strings
339	0	0	47	Orchestral Harp
340	0	0	48	Timpani
XG ENSEMBLE				
341	0	0	49	Strings 1
342	0	3	49	Stereo Strings
343	0	8	49	Slow Strings
344	0	35	49	60s Strings
345	0	40	49	Orchestra
346	0	41	49	Orchestra 2
347	0	42	49	Tremolo Orchestra
348	0	45	49	Velocity Strings
349	0	0	50	Strings 2
350	0	3	50	Stereo Slow Strings
351	0	8	50	Legato Strings
352	0	40	50	Warm Strings
353	0	41	50	Kingdom
354	0	0	51	Synth Strings 1
355	0	64	51	Synth Strings 4
356	0	0	52	Synth Strings 2
357	0	0	53	Choir Aahs
358	0	3	53	Stereo Choir
359	0	32	53	Mellow Choir
360	0	40	53	Choir Strings
361	0	0	54	Voice Oohs
362	0	0	55	Synth Voice
363	0	40	55	Synth Voice 2
364	0	41	55	Choral
365	0	64	55	Analog Voice
366	0	0	56	Orchestra Hit
367	0	35	56	Orchestra Hit 2
368	0	64	56	Impact
XG BRASS				
369	0	0	57	Trumpet
370	0	32	57	Warm Trumpet
371	0	0	58	Trombone
372	0	18	58	Trombone 2
373	0	0	59	Tuba
374	0	0	60	Muted Trumpet
375	0	0	61	French Horn
376	0	6	61	French Horn Solo
377	0	32	61	French Horn 2
378	0	37	61	Horn Orchestra
379	0	0	62	Brass Section
380	0	35	62	Trumpet & Trombone Section
381	0	0	63	Synth Brass 1
382	0	20	63	Resonant Synth Brass
383	0	0	64	Synth Brass 2
384	0	18	64	Soft Brass
385	0	41	64	Choir Brass
XG REED				
386	0	0	65	Soprano Sax
387	0	0	66	Alto Sax
388	0	40	66	Sax Section
389	0	0	67	Tenor Sax
390	0	40	67	Breathy Tenor Sax
391	0	0	68	Baritone Sax
392	0	0	69	Oboe

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
393	0	0	70	English Horn
394	0	0	71	Bassoon
395	0	0	72	Clarinet
XG PIPE				
396	0	0	73	Piccolo
397	0	0	74	Flute
398	0	0	75	Recorder
399	0	0	76	Pan Flute
400	0	0	77	Blown Bottle
401	0	0	79	Whistle
402	0	0	80	Ocarina
XG SYNTH LEAD				
403	0	0	81	Square Lead
404	0	6	81	Square Lead 2
405	0	8	81	LM Square
406	0	18	81	Hollow
407	0	19	81	Shroud
408	0	64	81	Mellow
409	0	65	81	Solo Sine
410	0	66	81	Sine Lead
411	0	0	82	Sawtooth Lead
412	0	6	82	Sawtooth Lead 2
413	0	8	82	Thick Sawtooth
414	0	18	82	Dynamic Sawtooth
415	0	19	82	Digital Sawtooth
416	0	20	82	Big Lead
417	0	24	82	Heavy Synth
418	0	96	82	Sequenced Analog
419	0	0	83	Calliope Lead
420	0	65	83	Pure Lead
421	0	0	84	Chiff Lead
422	0	0	85	Charang Lead
423	0	64	85	Distorted Lead
424	0	0	86	Voice Lead
425	0	0	87	Fifths Lead
426	0	35	87	Big Five
427	0	0	88	Bass & Lead
428	0	16	88	Big & Low
429	0	64	88	Fat & Perky
430	0	65	88	Soft Whirl
XG SYNTH PAD				
431	0	0	89	New Age Pad
432	0	64	89	Fantasy
433	0	0	90	Warm Pad
434	0	0	91	Poly Synth Pad
435	0	0	92	Choir Pad
436	0	66	92	Itopia
437	0	0	93	Bowed Pad
438	0	0	94	Metallic Pad
439	0	0	95	Halo Pad
440	0	0	96	Sweep Pad
XG SYNTH EFFECTS				
441	0	0	97	Rain
442	0	64	97	Harmo Rain
443	0	65	97	African Wind
444	0	66	97	Carib
445	0	0	98	Sound Track
446	0	27	98	Prologue
447	0	0	99	Crystal
448	0	12	99	Synth Drum Comp
449	0	14	99	Popcorn
450	0	18	99	Tiny Bells
451	0	35	99	Round Glockenspiel
452	0	40	99	Glockenspiel Chimes
453	0	41	99	Clear Bells
454	0	42	99	Chorus Bells
455	0	65	99	Soft Crystal

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
456	0	70	99	Air Bells
457	0	71	99	Bell Harp
458	0	72	99	Gamelimba
459	0	0	100	Atmosphere
460	0	18	100	Warm Atmosphere
461	0	19	100	Hollow Release
462	0	40	100	Nylon Electric Piano
463	0	64	100	Nylon Harp
464	0	65	100	Harp Vox
465	0	66	100	Atmosphere Pad
466	0	0	101	Brightness
467	0	0	102	Goblins
468	0	64	102	Goblins Synth
469	0	65	102	Creeper
470	0	67	102	Ritual
471	0	68	102	To Heaven
472	0	70	102	Night
473	0	71	102	Glisten
474	0	96	102	Bell Choir
475	0	0	103	Echoes
476	0	65	103	Big Pan
477	0	0	104	Sci-Fi
XG WORLD				
478	0	96	16	Cimbalom
479	0	40	47	Yang Chin
480	0	0	78	Shakuhachi
481	0	35	105	Sitar 2
482	0	97	105	Tamboura
483	0	0	106	Banjo
484	0	28	106	Muted Banjo
485	0	96	106	Rabab
486	0	97	106	Gopichant
487	0	96	108	Taisho-kin
XG PERCUSSIVE				
488	0	0	113	Tinkle Bell
489	0	96	113	Bonang
490	0	97	113	Altair
491	0	98	113	Gamelan Gongs
492	0	99	113	Stereo Gamelan Gongs
493	0	100	113	Rama Cymbal
494	0	0	114	Agogo
495	0	0	115	Steel Drums
496	0	97	115	Glass Percussion
497	0	98	115	Thai Bells
498	0	0	116	Woodblock
499	0	96	116	Castanets
500	0	0	117	Taiko Drum
501	0	96	117	Gran Cassa
502	0	0	118	Melodic Tom
503	0	64	118	Melodic Tom 2
504	0	65	118	Real Tom
505	0	66	118	Rock Tom
506	0	0	119	Synth Drum
507	0	64	119	Analog Tom
508	0	65	119	Electronic Percussion
509	0	0	120	Reverse Cymbal
XG SOUND EFFECTS				
510	64	0	1	Cutting Noise
511	64	0	2	Cutting Noise 2
512	64	0	4	String Slap
513	64	0	17	Flute Key Click
514	64	0	33	Shower
515	64	0	34	Thunder
516	64	0	35	Wind
517	64	0	36	Stream
518	64	0	37	Bubble
519	64	0	38	Feed

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
520	64	0	49	Dog
521	64	0	50	Horse
522	64	0	51	Bird Tweet 2
523	64	0	56	Maou
524	64	0	65	Phone Call
525	64	0	66	Door Squeak
526	64	0	67	Door Slam
527	64	0	68	Scratch Cut
528	64	0	69	Scratch Split
529	64	0	70	Wind Chime
530	64	0	71	Telephone Ring 2
531	64	0	81	Car Engine Ignition
532	64	0	82	Car Tires Squeal
533	64	0	83	Car Passing
534	64	0	84	Car Crash
535	64	0	85	Siren
536	64	0	86	Train
537	64	0	87	Jet Plane
538	64	0	88	Starship
539	64	0	89	Burst
540	64	0	90	Roller Coaster
541	64	0	91	Submarine
542	64	0	97	Laugh
543	64	0	98	Scream
544	64	0	99	Punch
545	64	0	100	Heartbeat
546	64	0	101	Footsteps
547	64	0	113	Machine Gun
548	64	0	114	Laser Gun
549	64	0	115	Explosion
550	64	0	116	Firework

Seznam bicích sad / Zoznam bicích nástrojov / Dobkészletek listája / Seznam bobnov

- „“ značí, že zvuk je stejný jako u sady „Standard Kit 1“ (Standardní sada 1).
- Každý rejstřík perkusí se započítává jako jeden využitý tón.
- Položky MIDI Note # (Nota MIDI #) a Note (Nota) jsou ve skutečnosti o jednu oktávu níže než položka Note # a Note na klaviatuře. Např. v sadě „I41: Standard Kit 1“ odpovídá položka „Seq Click H“ (Klik sekvenceru vysoký) (Note# 36/Note C1) položce (Note# 24/Note C0).

- „“ znamená, že zvuk bicích nástrojov je rovnaký ako „Standard Kit 1“.
- Každý hlas perkusií používa jeden tón.
- MIDI Note # (Číslo tónu MIDI) a Note (Tón) sú v skutočnosti o jednu oktávu nižšie ako Note # (Číslo tónu) a Note (Tón) na klaviatúre. Napríklad pri súprave „I41: Standard Kit 1“ tón „Seq Click H“ (Note# 36/ Note C1) zodpovedá tónu (Note# 24/Note C0).

	Voice No.				188	189	190	191	192	193
	MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)				127/000/001	127/000/002	127/000/009	127/000/017	127/000/025	127/000/026
	Keyboard		MIDI		Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit
	Note#	Note	Note#	Note						
	25	C# 0	13	C# -1	Surdo Mute					
	26	D 0	14	D -1	Surdo Open					
	27	D# 0	15	D# -1	Hi Q					
	28	E 0	16	E -1	Whip Slap					
	29	F 0	17	F -1	Scratch Push					
	30	F# 0	18	F# -1	Scratch Pull					
	31	G 0	19	G -1	Finger Snap					
	32	G# 0	20	G# -1	Click Noise					
	33	A 0	21	A -1	Metronome Click					
	34	A# 0	22	A# -1	Metronome Bell					
	35	B 0	23	B -1	Seq Click L					
	36	C 1	24	C 0	Seq Click H					
C1	37	C# 1	25	C# 0	Brush Tap					
D1	38	D 1	26	D 0	Brush Swirl					
E1	39	D# 1	27	D# 0	Brush Slap					
F1	40	E 1	28	E 0	Brush Tap Swirl				Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
G1	41	F 1	29	F 0	Snare Roll					
A1	42	F# 1	30	F# 0	Castanet				Hi Q 2	Hi Q 2
B1	43	G 1	31	G 0	Snare H Soft	Snare H Soft 2		SD Rock H	Snare L	SD Rock H
C2	44	G# 1	32	G# 0	Sticks					
D2	45	A 1	33	A 0	Bass Drum Soft				Bass Drum H	Bass Drum H
E2	46	A# 1	34	A# 0	Open Rim Shot	Open Rim Shot 2				
F2	47	B 1	35	B 0	Bass Drum Hard			Bass Drum H	BD Rock	BD Analog L
G2	48	C 2	36	C 1	Bass Drum	Bass Drum 2		BD Rock	BD Gate	BD Analog H
A2	49	C# 2	37	C# 1	Side Stick					Analog Side Stick
B2	50	D 2	38	D 1	Snare M	Snare M 2	SD Room L	SD Rock L	SD Rock L	Analog Snare 1
C3	51	D# 2	39	D# 1	Hand Clap					
D3	52	E 2	40	E 1	Snare H Hard	Snare H Hard 2	SD Room H	SD Rock Rim	SD Rock H	Analog Snare 2
E3	53	F 2	41	F 1	Floor Tom L		Room Tom 1	Rock Tom 1	E Tom 1	Analog Tom 1
F3	54	F# 2	42	F# 1	Hi-Hat Closed					Analog HH Closed 1
G3	55	G 2	43	G 1	Floor Tom L		Room Tom 2	Rock Tom 2	E Tom 2	Analog Tom 2
A3	56	G# 2	44	G# 1	Hi-Hat Pedal					Analog HH Closed 2
B3	57	A 2	45	A 1	Low Tom		Room Tom 3	Rock Tom 3	E Tom 3	Analog Tom 3
C4	58	A# 2	46	A# 1	Hi-Hat Open					Analog HH Open
D4	59	B 2	47	B 1	Mid Tom L		Room Tom 4	Rock Tom 4	E Tom 4	Analog Tom 4
E4	60	C 3	48	C 2	Mid Tom H		Room Tom 5	Rock Tom 5	E Tom 5	Analog Tom 5
F4	61	C# 3	49	C# 2	Crash Cymbal 1					Analog Cymbal
G4	62	D 3	50	D 2	High Tom		Room Tom 6	Rock Tom 6	E Tom 6	Analog Tom 6
A4	63	D# 3	51	D# 2	Ride Cymbal 1					
B4	64	E 3	52	E 2	Chinese Cymbal					
C5	65	F 3	53	F 2	Ride Cymbal Cup					
D5	66	F# 3	54	F# 2	Tambourine					
E5	67	G 3	55	G 2	Splash Cymbal					
F5	68	G# 3	56	G# 2	Cowbell					Analog Cowbell
G5	69	A 3	57	A 2	Crash Cymbal 2					
A5	70	A# 3	58	A# 2	Vibraslap					
B5	71	B 3	59	B 2	Ride Cymbal 2					
C6	72	C 4	60	C 3	Bongo H					
D6	73	C# 4	61	C# 3	Bongo L					
E6	74	D 4	62	D 3	Conga H Mute					Analog Conga H
F6	75	D# 4	63	D# 3	Conga H Open					Analog Conga M
G6	76	E 4	64	E 3	Conga L					Analog Conga L
A6	77	F 4	65	F 3	Timbale H					
B6	78	F# 4	66	F# 3	Timbale L					
C7	79	G 4	67	G 3	Agogo H					
D7	80	G# 4	68	G# 3	Agogo L					
E7	81	A 4	69	A 3	Cabassa					
F7	82	A# 4	70	A# 3	Maracas					Analog Maracas
G7	83	B 4	71	B 3	Samba Whistle H					
A7	84	C 5	72	C 4	Samba Whistle L					
B7	85	C# 5	73	C# 4	Guiro Short					
C8	86	D 5	74	D 4	Guiro Long					
D8	87	D# 5	75	D# 4	Claves					Analog Claves
E8	88	E 5	76	E 4	Wood Block H					
F8	89	F 5	77	F 4	Wood Block L					
G8	90	F# 5	78	F# 4	Cuica Mute			Scratch Push		Scratch Push
A8	91	G 5	79	G 4	Cuica Open			Scratch Pull		Scratch Pull
B8	92	G# 5	80	G# 4	Triangle Mute					
C9	93	A 5	81	A 4	Triangle Open					
D9	94	A# 5	82	A# 4	Shaker					
E9	95	B 5	83	B 4	Jingle Bell					
F9	96	C 6	84	C 5	Bell Tree					
G9	97	C# 6	85	C# 5						
A9	98	D 6	86	D 5						
B9	99	D# 6	87	D# 5						
C10	100	E 6	88	E 5						
D10	101	F 6	89	F 5						
E10	102	F# 6	90	F# 5						
F10	103	G 6	91	G 5						

Seznam bicích sad / Zoznam bicích nástrojov / Dobkészetek listája / Seznam bobnov

- A „” azt jelzi, hogy a dob hangja megegyezik a „Standard Kit 1” (1-es standard dobkészlet) hangjával.
- Minden egyes ütőhangszer egyetlen hangot használ.
- A MIDI-hangjegyszám és -hangjegy valójában egy oktávval a billentyűzet hangjegyszámozása és hangjegye alatt van. Például a „141: Standard Kit 1” esetében a „Seq Click H” (Note# 36/Note C1) valójában a (Note# 24/Note C0) hangot jelenti.
- » « označuje, da je zvok tolkala enak kot »Standard Kit 1«.
- Vsak zvok tolkala uporabljaja eno noto.
- Številke not in dejanske note MIDI so eno oktavo nižje od številke not in note klaviature. Na primer: pri »141: Standard Kit 1« se »Seq Click H« (nota # 36/nota C1) ujema z (nota # 24/nota C0).

194	195	196	197	198	199	200	201	202	
127/000/113	127/000/033	127/000/041	127/000/049	126/000/128	126/000/040	126/000/0115	126/000/037	126/000/041	
Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	StdKit1 + Chinese Perc.	Indian Kit 1	Indian Kit 2	Arabic Kit	Cuban Kit	
							Zarb Back mf		
							Zarb Tom f		
						Indian Hand Clap	Zarb Eshareh		
						Dafli Open	Zarb Whipping		
						Dafli Slap	Tombak Tom f		
						Dafli Rim	Neghareh Tom f		
						Duff Open	Tombak Back f		
						Duff Slap	Neghareh Back f		
						Duff Rim	Tombak Snap f		
					Hateli Long	Hatheli Long	Neghareh Pelang f	Conga H Tip	
					Hateli Short	Hatheli Short	Tombak Trill	Conga H Heel	
					Baya ge	Baya ge	Khaligi Clap 1	Conga H Open	
					Baya ke	Baya ke	Arabic Zalgouta Open	Conga H Mute	
					Baya ghe	Baya ghe	Khaligi Clap 2	Conga H Slap Open	
					Baya ka	Baya ka	Arabic Zalgouta Close	Conga H Slap	
					Tabla na	Tabla na	Arabic Hand Clap	Conga H Slap Mute	
					Tabla tin	Tabla tin	Tabel Tak 1	Conga L Tip	
Reverse Cymbal					Tablabaya dha	Tablabaya dha	Sagat 1	Conga L Heel	
Hi Q 2					Tabla tun	Dhol 1 Open	Tabel Dorn	Conga L Open	
AnSD Snappy	SD Jazz H Light	Brush Slap L			Tablabaya dhin	Dhol 1 Slap	Sagat 2	Conga L Mute	
AnBD Dance-1			Bass Drum L		Tabla di	Dhol 1 Mute	Tabel Tak 2	Conga L Slap Open	
AnSD OpenRim					Tablabaya dhe	Dhol 1 Open Slap	Sagat 3	Conga L Slap	
AnBD Dance-2			Gran Cassa		Tabla ti	Dhol 1 Roll	Riq Tik 3	Conga L Slide	
AnBD Dance-3	BD Jazz	BD Jazz	Gran Cassa Mute		Tabla ne	Dandia Short	Riq Tik 2	Bongo H Open 1 finger	
Analog Side Stick					Tabla taran	Dandia Long	Riq Tik Hard 1	Bongo H Open 3 finger	
AnSD Q	SD Jazz L	Brush Slap	Marching Sn M		Tabla tak	Chutki	Riq Tik 1	Bongo H Rim	
					Chipri	Chipri	Riq Tik Hard 2	Bongo H Tip	
AnSD Ana+Acoustic	SD Jazz M	Brush Tap	Marching Sn H		Kanjira Open	Khanjira Open	Riq Tik Hard 3	Bongo H Heel	
Analog Tom 1	Jazz Tom 1	Brush Tom 1	Jazz Tom 1		Kanjira Slap	Khanjira Slap	Riq Tish	Bongo H Slap	
Analog HH Closed 3					Kanjira Mute	Khanjira Mute	Riq Snouj 2	Bongo L Open 1 finger	
Analog Tom 2	Jazz Tom 2	Brush Tom 2	Jazz Tom 2		Kanjira Bend up	Khanjira Bendup	Riq Roll	Bongo L Open 3 finger	
Analog HH Closed 4					Kanjira Bend down	Khanjira Benddown	Riq Snouj 1	Bongo L Rim	
Analog Tom 3	Jazz Tom 3	Brush Tom 3	Jazz Tom 3		Dholak Open	Dholak 1 Open	Riq Sak	Bongo L Tip	
Analog HH Open 2					Dholak Mute	Dholak 1 Mute	Riq Snouj 3	Bongo L Heel	
Analog Tom 4	Jazz Tom 4	Brush Tom 4	Jazz Tom 4		Dholak Slap	Dholak 1 Slap	Riq Snouj 4	Bongo L Slap	
Analog Tom 5	Jazz Tom 5	Brush Tom 5	Jazz Tom 5		Dhol Open	Dhol 2 Open	Riq Tak 1	Timbale L Open	
Analog Cymbal			Hand Cym. L		Dhol Mute	Dhol 2 Slap	Riq Brass 1		
Analog Tom 6	Jazz Tom 6	Brush Tom 6	Jazz Tom 6		Dhol Slap	Dhol 2 Rim	Riq Tak 2		
			Hand Cym.Short L		Dhol Slide	Mridangam na	Riq Brass 2		
					Mridangam Normal	Mridangam din	Riq Dom		
					Mridangam Open	Mridangam ki	Katem Tak Doff	Paila L	
					Mridangam Mute	Mridangam ta	Katem Dom	Timbale H Open	
					Mridangam Slap	Mridangam Chapu	Katem Sak 1		
Analog Cowbell					Mridangam Rim	Mridangam Lo Closed	Katem Tak 1		
			Hand Cym. H		Chimta Open	Mridangam Lo Open	Katem Sak 2		
					Chimta Normal	Chimta Normal	Katem Tak 2		
					Chimta Ring	Chimta Ring	Daholla Sak 2	Paila H	
					Dholki Open	Dholki Hi Open	Daholla Sak 1	Cowbell Top	
					Dholki Mute	Dholki Hi Mute	Daholla Tak 1		
Analog Conga H					Dholki Slap	Dholki Lo Open	Daholla Dorn		
Analog Conga M					Dholki Slide	Dholki Hi Slap	Daholla Tak 2		
Analog Conga L					Dholki Rim	Dholki Lo Slide	Tablah Prok	Guiro Short	
					Khol Open	Khol Open	Tablah Dorn 2	Guiro Long	
					Khol Slide	Khol slide	Tablah Roll of Edge		
					Dagu Mute	Khol Mute	Tablah Tak Finger 4		
					Zhongcha Mute	Manjira Open	Manjira Open	Tablah Tak Trill 1	Tambourine
					Dagu Heavy	Manjira Close	Manjira Close	Tablah Tak Finger 3	
Analog Maracas					Zhongcha Open	Jhanji Open	Jhanji Open	Tablah Tak Trill 2	
					Paigu Middle	Jhanji Close	Jhanji Close	Tablah Tak Finger 2	
					Paigu Low	Mondira Open	Mondira Open	Tablah Tak Finger 1	Maracas
					Xiaocha Mute	Mondira Close	Mondira Close	Tablah Tik 2	Shaker
Analog Claves					Bangu	Mridang Open	Indian Bhangra Scat 1	Tablah Tik 4	Cabasa
					Xiaocha Open	Mridang Mute	Indian Bhangra Scat 2	Tablah Tik 3	
					Bangzi	Mridang Rim	Indian Bhangra Scat 3	Tablah Tik 1	
					Muyu Low	Mridang Slide	Indian Bhangra Scat 4	Tablah Tak 3	
Scratch Push					Zhongluo Mute	Khomokh Normal	Khomokh Normal	Tablah Tak 1	
Scratch Pull					Muyu Mid-Low	Khomokh Mute	Khomokh Mute	Tablah Tak 4	
					Zhongluo Open	Khomokh Mitatk	Khomokh mitatk	Tablah Tak 2	
					Muyu Middle	Madal-A2	Thavil Open	Tablah Sak 2	
					Xiaoluo Open	Madal-A#2	Thavil Slap	Tablah Tremolo	
					Triangle Mute	Madal-B2	Thavil Mute	Tablah Sak 1	
					Triangle Open	Madal-C3	Khartaal	Tablah Dom 1	
						Madal-C#3	Dholak 2 Open		
						Madal-D3	Dholak 2 Slide		
						Madal-D#3	Dholak 2 Rim 1		
						Madal-E3	Dholak 2 Rim 2		
						Madal-F3	Dholak 2 Ring		
						Madal-F#3	Dholak 2 Slap		
						Madal-G3			

Seznam bicích sad / Zoznam bicích nástrojov / Dobkészletek listája / Seznam bobnov

Voice No.				203	204	205
MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)				126/000/001	126/000/002	126/000/113
Keyboard		MIDI		SFX Kit 1 *	SFX Kit 2 *	Sound Effect Kit
Note#	Note	Note#	Note			
	25	C# 0	13	C# -1		
	26	D 0	14	D -1		
	27	D# 0	15	D# -1		
	28	E 0	16	E -1		
	29	F 0	17	F -1		
	30	F# 0	18	F# -1		
	31	G 0	19	G -1		
	32	G# 0	20	G# -1		
	33	A 0	21	A -1		
	34	A# 0	22	A# -1		
	35	B 0	23	B -1		
	36	C 1	24	C 0		
C1	C#1	37	C# 1	25	C# 0	
D1	D#1	38	D 1	26	D 0	
E1		39	D# 1	27	D# 0	
F1	F#1	40	E 1	28	E 0	
G1	G#1	41	F 1	29	F 0	
A1	A#1	42	F# 1	30	F# 0	Drum Loop
B1		43	G 1	31	G 0	
C2	C#2	44	G# 1	32	G# 0	
D2	D#2	45	A 1	33	A 0	
E2		46	A# 1	34	A# 0	
F2	F#2	47	B 1	35	B 0	
G2	G#2	48	C 2	36	C 1	Cutting Noise
A2	A#2	49	C# 2	37	C# 1	Cutting Noise 2
B2		50	D 2	38	D 1	Phone Call
C3	C#3	51	D# 2	39	D# 1	Door Squeak
D3	D#3	52	E 2	40	E 1	Door Slam
E3		53	F 2	41	F 1	Scratch Cut
F3	F#3	54	F# 2	42	F# 1	Scratch
G3	G#3	55	G 2	43	G 1	Applause
A3	A#3	56	G# 2	44	G# 1	Camera
B3		57	A 2	45	A 1	Wind Chime
C4	C#4	58	A# 2	46	A# 1	Telephone Ring 2
D4	D#4	59	B 2	47	B 1	Horn
E4		60	C 3	48	C 2	Hiccup
F4	F#4	61	C# 3	49	C# 2	Cuckoo Clock
G4	G#4	62	D 3	50	D 2	Stream
A4	A#4	63	D# 3	51	D# 2	Frog
B4		64	E 3	52	E 2	Rooster
C5	C#5	65	F 3	53	F 2	Dog
D5	D#5	66	F# 3	54	F# 2	Cat
E5		67	G 3	55	G 2	Owl
F5	F#5	68	G# 3	56	G# 2	Horse Gallop
G5	G#5	69	A 3	57	A 2	Car Engine Ignition
A5	A#5	70	A# 3	58	A# 2	Car Tires Squeal
B5		71	B 3	59	B 2	Car Passing
C6	C#6	72	C 4	60	C 3	Car Crash
D6	D#6	73	C# 4	61	C# 3	Siren
E6		74	D 4	62	D 3	Train
F6	F#6	75	D# 4	63	D# 3	Jet Plane
G6	G#6	76	E 4	64	E 3	Starship
A6	A#6	77	F 4	65	F 3	Burst
B6		78	F# 4	66	F# 3	Roller Coaster
C7	C#7	79	G 4	67	G 3	Submarine
D7	D#7	80	G# 4	68	G# 3	
E7		81	A 4	69	A 3	
F7	F#7	82	A# 4	70	A# 3	Shower
G7	G#7	83	B 4	71	B 3	Thunder
A7	A#7	84	C 5	72	C 4	Wind
B7		85	C# 5	73	C# 4	Stream
C8	C#8	86	D 5	74	D 4	Heartbeat
D8	D#8	87	D# 5	75	D# 4	Footsteps
E8		88	E 5	76	E 4	
F8	F#8	89	F 5	77	F 4	
G8	G#8	90	F# 5	78	F# 4	
A8	A#8	91	G 5	79	G 4	
B8		92	G# 5	80	G# 4	
C9	C#9	93	A 5	81	A 4	
D9	D#9	94	A# 5	82	A# 4	
E9		95	B 5	83	B 4	
F9	F#9	96	C 6	84	C 5	Dog
G9	G#9	97	C# 6	85	C# 5	Horse
A9	A#9	98	D 6	86	D 5	Bird Tweet 2
B9		99	D# 6	87	D# 5	
C10	C#10	100	E 6	88	E 5	
D10	D#10	101	F 6	89	F 5	
E10		102	F# 6	90	F# 5	
F10	F#10	103	G 6	91	G 5	Maou

* Skutečné noty klaviatúry efektové soupravy SFX Kit 1 a 2 jsou o jednu oktávu níže než noty popsané v seznamu.

* Skutočné tóny na klaviatúre súpravy zvukových efektov SFX Kit 1 a 2 sú o jednu oktávu nižšie ako tóny opísané v zozname.

* Az 1. és a 2. SFX-készlet billentyűhangjegyvei valójában egy oktávval a listában leírtak alatt vannak.

* Dejanske note na klaviaturi za zvok SFX Kit 1 in 2 so oktavo nižje kot tiste, ki so opisane na seznamu.

Seznam skladieb / Zoznam skladieb / Zenedarabok listája / Seznam pesmi

Song No.	Song Name
Top Picks	
001	Demo 1 (Yamaha Original)
002	Demo 2 (Yamaha Original)
003	Demo 3 (Yamaha Original)
Learn to Play	
004	Für Elise (Basic) (L. v. Beethoven)
005	Für Elise (Advanced) (L. v. Beethoven)
006	Twinkle Twinkle Little Star (Basic) (Traditional)
007	Twinkle Twinkle Little Star (Advanced) (Traditional)
008	Turkish March (Basic) (W.A. Mozart)
009	Turkish March (Advanced) (W.A. Mozart)
010	Ode to Joy (Basic) (L. v. Beethoven)
011	Ode to Joy (Advanced) (L. v. Beethoven)
012	The Entertainer (Basic) (S. Joplin)
013	The Entertainer (Advanced) (S. Joplin)
014	Londonderry Air (Basic) (Traditional)
015	Londonderry Air (Advanced) (Traditional)
016	The Last Rose of Summer (Basic) (Traditional)
017	The Last Rose of Summer (Advanced) (Traditional)
018	Amazing Grace (Basic) (Traditional)
019	Amazing Grace (Advanced) (Traditional)
Favorite	
020	Frère Jacques (Traditional)
021	Der Froschgesang (Traditional)
022	Aura Lee (Traditional)
023	London Bridge (Traditional)
024	Sur le pont d'Avignon (Traditional)
025	Nedelka (Traditional)
026	Aloha Oe (Q. Liliuokalani)
027	Sippin' Cider Through a Straw (Traditional)
028	Old Folks at Home (S. C. Foster)
029	Bury Me Not on the Lone Prairie (Traditional)
030	Cielito Lindo (Traditional)
031	Santa Lucia (A. Longo)
032	If You're Happy and You Know It (Traditional)
033	Beautiful Dreamer (S. C. Foster)
034	Greensleeves (Traditional)
035	Kalinka (Traditional)
036	Holdilia Cook (Traditional)
037	Ring de Banjo (S. C. Foster)
038	La Cucaracha (Traditional)
039	Funiculi Funicula (L. Denza)
040	Largo (from the New World) (A. Dvořák)
041	Brahms' Lullaby (J. Brahms)
042	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)
043	Pomp and Circumstance (E. Elgar)
044	Chanson du Toreador (G. Bizet)
045	Jupiter, the Bringer of Jollity (G. Holst)
046	The Polovetsian Dances (A. Borodin)
047	Die Moldau (B. Smetana)
048	Salut d'Amour op.12 (E. Elgar)
049	Humoresques (A. Dvořák)
050	Symphony No.9 (from the New World - 4th movement) (A. Dvořák)

Song No.	Song Name
Favorite with Style	
051	O du lieber Augustin (Traditional)
052	Mary Had a Little Lamb (Traditional)
053	When Irish Eyes Are Smiling (E. R. Ball)
054	Little Brown Jug (Traditional)
055	Ten Little Indians (Traditional)
056	On Top of Old Smoky (Traditional)
057	My Darling Clementine (Traditional)
058	Oh! Susanna (S. C. Foster)
059	Red River Valley (Traditional)
060	Turkey in the Straw (Traditional)
061	Muffin Man (R. A. King)
062	Pop Goes the Weasel (Traditional)
063	Grandfather's Clock (H. C. Work)
064	Camptown Races (S. C. Foster)
065	When the Saints Go Marching In (Traditional)
066	Yankee Doodle (Traditional)
067	Battle Hymn of the Republic (Traditional)
068	I've Been Working on the Railroad (Traditional)
069	American Patrol (F. W. Meacham)
070	Down by the Riverside (Traditional)
Instrument Master	
071	Sicilienne/Fauré (G. Fauré)
072	Swan Lake (P. I. Tchaikovsky)
073	Grand March (Aida) (G. Verdi)
074	Serenade for Strings in C major, op.48 (P. I. Tchaikovsky)
075	Pizzicato Polka (J. Strauss II)
076	Romance de Amor (Traditional)
077	Menuett BWV. Anh.114 (J. S. Bach)
078	Ave Verum Corpus (W. A. Mozart)
079	Radetzky Marsch (J. Strauss I)
Piano Repertoire	
080	Wenn ich ein Vöglein wär (Traditional)
081	Die Lorelei (F. Silcher)
082	Home Sweet Home (H. R. Bishop)
083	Scarborough Fair (Traditional)
084	My Old Kentucky Home (Traditional)
085	Loch Lomond (Traditional)
086	Silent Night (F. Gruber)
087	Deck the Halls (Traditional)
088	O Christmas Tree (Traditional)
089	Sonata Pathétique 2nd Adagio Cantabile (L. v. Beethoven)
090	Ave Maria/J. S. Bach - Gounod (J. S. Bach / C. F. Gounod)
091	Jesus bleibet meine Freude (J. S. Bach)
092	Prelude op.28-15 "Raindrop" (F. Chopin)
093	Nocturne op.9-2 (F. Chopin)
094	Etude op.10-3 "Chanson de L'adieu" (F. Chopin)
095	Romanze (Serenade K.525) (W. A. Mozart)
096	Arabesque (J. F. Burgmüller)
097	La Chevaleresque (J. F. Burgmüller)
098	Für Elise (L. v. Beethoven)
099	Turkish March (W.A. Mozart)
100	24 Preludes op.28-7 (F. Chopin)
101	Annie Laurie (Traditional)
102	Jeanie with the Light Brown Hair (S. C. Foster)

• Některé skladby byly upraveny s ohledem na délku a náročnost, takže se nemusí shodovat s původní verzí.

• Také je k dispozici zpěvník (notové zápisy zdarma ke stažení), který obsahuje notové zápisy všech obsazených skladeb (vyjma skladeb 1–3). Máte-li o zpěvník zájem, zaregistrujte se na následujících webových stránkách.

<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

• Niektoré skladby boli upravené kvôli dĺžke alebo ľahkosti učenia a nemusia byť presne rovnaké ako originál.

• K dispozícii je spevník (partitúry na bezplatné prevzatie), ktorý obsahuje partitúry všetkých interných skladiel (okrem skladiel 1 – 3). Ak chcete spevník získať, zaregistrujte sa ako používateľ na nasledujúcej webovej stránke.

<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

• Néhány zenedarab terjedelmi okok miatt vagy a könnyebb tanulhatóság érdekében át lett szerkesztve, ezért némileg eltérhetnek az eredetitől.

• Beszerezhető egy kottafüzet (ingyenes elölthető kottákkal), amely az összes beépített zenedarab kottáját tartalmazza (kivéve az 1–3 sorszámú darabokét). A kottafüzet (Song Book) beszerzéséhez a felhasználónak regisztrálni kell az alábbi weboldalon:

<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

• Nekatere pesmi so bile prirejene zaradi dolžine ali lažjega učenja in morda niso v celoti enake originalnim.

• Na voljo je pesmarica (brezplačen prenos notnih zapisov) z notnimi zapisi vseh notranjih pesmi (razen za pesmi 1–3). Če želite pesmarico, se registrirajte kot uporabnik na naslednjem spletnem mestu:

<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

Seznam stylů / Zoznam štýlov / Stílusok listája / Seznam slogov

Style No.	Style Name
8BEAT	
1	BritPopRock
2	8BeatModern
3	Cool8Beat
4	60sGtrPop
5	8BeatAdria
6	60s8Beat
7	8Beat
8	OffBeat
9	60sRock
10	HardRock
11	RockShuffle
12	8BeatRock
16BEAT	
13	16Beat
14	PopShuffle
15	GuitarPop
16	16BtUptempo
17	KoolShuffle
18	HipHopLight
BALLAD	
19	70sGlamPiano
20	PianoBallad
21	LoveSong
22	6/8ModernEP
23	6/8SlowRock
24	OrganBallad
25	PopBallad
26	16BeatBallad
DANCE	
27	ClubBeat
28	Electronica
29	FunkyHouse
30	MellowHipHop
31	Chillout
32	EuroTrance
33	Ibiza
34	SwingHouse
35	Clubdance
36	ClubLatin
37	Garage1
38	Garage2
39	TechnoParty
40	UKPop
41	HipHopGroove
42	HipShuffle
43	HipHopPop
DISCO	
44	ModernDisco
45	70sDisco
46	LatinDisco

Style No.	Style Name
47	SaturdayNight
48	DiscoHands
SWING&JAZZ	
49	BigBandFast
50	BigBandBallad
51	AcousticJazz
52	AcidJazz
53	JazzClub
54	Swing1
55	Swing2
56	Five/Four
57	Dixieland
58	Ragtime
R&B	
59	BluesRock
60	Soul
61	DetroitPop
62	60sRock&Roll
63	6/8Soul
64	CrocoTwist
65	Rock&Roll
66	ComboBoogie
67	6/8Blues
COUNTRY	
68	CountryPop
69	CountrySwing
70	Country2/4
71	Bluegrass
LATIN	
72	BrazilianSamba
73	BossaNova
74	Ferro
75	Sertanejo
76	Tijuana
77	Joropo
78	Parranda
79	Reggaeton
80	Mambo
81	Salsa
82	Beguine
83	Reggae
BALLROOM	
84	VienneseWaltz
85	EnglishWaltz
86	Slowfox
87	Foxtrot
88	Quickstep
89	Tango
90	Pasodoble
91	Samba
92	ChaChaCha

Style No.	Style Name
93	Rumba
94	Jive
TRAD&WORLD	
95	USMarch
96	6/8March
97	GermanMarch
98	PolkaPop
99	OberPolka
100	Tarantella
101	Showtune
102	ChristmasSwing
103	ChristmasWaltz
104	ScottishReel
105	Duranguense
106	CumbiaGrupera
107	Yi Zu Min Ge
108	Jing Ju Jie Zou
109	Bhajan
110	BollyMix
111	IndianPop
112	Bhangra
113	Dandiya
114	ModernDangdut
115	Keroncong
116	Saeidy
117	WehdaSaghira
118	Iranian Elec
119	Emarati
WALTZ	
120	SwingWaltz
121	JazzWaltz
122	CountryWaltz
123	OberWalzer
124	Musette
CHILDREN	
125	Learning2/4
126	Learning4/4
127	Learning6/8
PIANIST	
128	Stride
129	PianoSwing
130	PianoBoogie
131	Arpeggio
132	Habanera
133	SlowRock
134	8BeatPianoBallad
135	6/8PianoMarch
136	PianoWaltz

Seznam položek hudební databáze / Zoznam hudobných databáz / Zenei adatbázis listája / Seznam glasbene zbirke






















MDB No.	MDB Name
POP	
1	AlvFever
2	DayPdise
3	GoMyWay
4	HowDeep!
5	HurryLuv
6	Imagine
7	JustCall
8	SultanSw
9	WhitePle
10	YesterPf
ROCK	
11	JumpRock
12	PickUpPc
13	RdRiverR
14	SatsfyGt
15	Sheriff
16	SmokeWtr
17	TwistAgn
18	VenusPop
DANCE	
19	2 of Us
20	B Leave
21	Back St
22	Crockett
23	FunkyTwn
24	KillSoft
25	Nine PM
26	SingBack
27	StrandD
BALLAD	
28	AdelineB
29	CatMemry
30	ElvGhett
31	Feeling
32	Mn Rivr
33	OnMyMnd
34	OverRbow
35	ReleseMe
36	SavingLv
37	SmokyEye
38	WhisprSx
R & B	
39	AmazingG
40	BoogiePf
41	Clock Rk
42	CU later
43	HappyDay
44	RisingSn
45	ShookUp
46	TeddyBer
SWING & JAZZ	
47	ChooChoo

MDB No.	MDB Name
48	HighMoon
49	InMood
50	MistySax
51	MoonLit
52	New York
53	SaintMch
54	ShearJz
55	TstHoney
56	USPatrol
EASY LISTENING	
57	Close2U
58	Entrtain
59	LuvStory
60	MyPrince
61	PupetStr
62	Raindrop
63	R'ticGtr
64	SingRain
65	SmallWld
66	SpkSoft
67	StrangeN
68	TimeGoes
69	WhteXmas
70	WishStar
71	WondrWld
LATIN	
72	BambaLa
73	BeHappy!
74	CopaLola
75	DayNight
76	Ipanema
77	MuchoTrp
78	Sunshine
79	Tico Org
80	TrbWave
COUNTRY	
81	BoxerFlt
82	CntryRds
83	Jambala
84	TopWorld
85	YlwRose
BALLROOM	
86	BrazilBr
87	CherryTp
88	DanubeWv
89	TangoAc
90	Tea4Two
TRADITIONAL	
91	CampRace
92	CielPari
93	GrndClok
94	JinglBel
95	MickMrch

MDB No.	MDB Name
96	Showbiz
97	StarMrch
98	WashPost
99	XmasWalz
100	YankDood

Seznam typů efektů / Zoznam typov efektov / Effekttípusok listája / Seznam vrst účinkov

Typy harmonie / Typy harmónie / Harmóniatípusok / Vrste harmonij

No.	Harmony Type	Description
01	Duet	Pokud chcete použít jeden z typů harmonie 01–05, hrajte na klávesy vpravo od dělicího bodu; na levé straně klaviatury hrajte akordy (po zapnutí automatického doprovodu). K zahránému tónu je automaticky přidán jeden, dva nebo tři tóny harmonie. Pokud přehráváte skladbu obsahující data akordů, harmonie bude použita při stisknutí každé klávesy. Ak chcete zahrát niektorý z typov harmónií 01 – 05, po zapnutí automatického sprievodu hrajte na klávesy napravo od medzníka, zatiaľ čo na ľavej strane klaviatúry hráte akordy. K tónu, ktorý hráte, sa automaticky pridá jeden, dva alebo tri tóny. Pri prehrávaní skladby obsahujúcej údaje akordov sa harmónia pridá pri hraní na ktorékoľvek klávesy.
02	Trio	Ha a 01–05 harmóniatípusok valamelyikét kívánja megszólaltatni, az automatikus kíséret bekapcsolása után az osztásponttól jobbra játssza a dallamot, a billentyűzet bal felén pedig játsszon akkordokat. A hangszer automatikusan kiegészíti egy, két vagy három harmóniahanggal a lejátszott hangot. Akkordadatokat is tartalmazó zenedarab lejátszásakor a hangszer harmóniahanggal egészíti ki minden hangot.
03	Block	Če želite predvajať eno od vrst harmonij 01–05, najprej vklopite samodejno spremljavo, nato pa hkrati igrajte na tipke desno od razdelitvene točke in akorde na levem delu klaviature. Ena, dve ali tri note harmonije se samodejno dodajo noti, ki jo zaigrate. Ko predvajate pesem, ki vključuje podatke o akordih, se harmonija doda ne glede na zaigrano tipko.
04	Country	
05	Octave	
06	Trill 1/4 note	
07	Trill 1/6 note	
08	Trill 1/8 note	
09	Trill 1/12 note	
10	Trill 1/16 note	
11	Trill 1/24 note	
12	Trill 1/32 note	
13	Tremolo 1/4 note	
14	Tremolo 1/6 note	
15	Tremolo 1/8 note	
16	Tremolo 1/12 note	
17	Tremolo 1/16 note	
18	Tremolo 1/24 note	
19	Tremolo 1/32 note	
20	Echo 1/4 note	
21	Echo 1/6 note	
22	Echo 1/8 note	
23	Echo 1/12 note	
24	Echo 1/16 note	
25	Echo 1/24 note	
26	Echo 1/32 note	

Typy dozvuku / Typy ozveny / Zengéstípusok / Vrste odmevov

No.	Reverb Type	Description
01-03	Hall 1-3	Dozvuk koncertní haly. Ozvena koncertnej sály. Koncerttermet imitáló zengés. Odmev koncertne dvorane.
04-05	Room 1-2	Dozvuk malé místnosti. Ozvena malej miestnosti. Kis helyiségre jellemző zengés. Odmev majhne sobe.
06-07	Stage 1-2	Dozvuk pro sólové nástroje. Ozvena pre sólové nástroje. Zengés főként szólóhangszerek számára. Odmev za solo instrumente.
08-09	Plate 1-2	Efekt steel plate reverb (dozvuk ocelového plátu). Simulovaná ozvena kovovej platne. Szimulált fémlemezzengetés. Odmev jeklene plošče.
10	Off	Bez efektu. Žiadny efekt. Nincs effekt. Brez učinka.

Typy efektu Chorus / Typy zboru / Kórustípusok / Vrste pripevov

No.	Chorus Type	Description
01-02	Chorus 1-2	Klasický efekt Chorus, jehož zvuk je výrazný a teplý. Bežný program zboru s bohatým teplým zborovým spevom. Hagyományos kórushatás telt, dús kórushanggal. Običajen program pripeva, ki ustvari bogatejši in toplejši zvok.
03-04	Flanger 1-2	Produkuje kolísavý bohatý zvuk. Bohatý, živý kolísavý zvukový efekt. Telt, élénk lüktetést ad a hanghoz. Ustvari bogat in valovit učinek zvoka.
05	Off	Bez efektu. Žiadny efekt. Nincs effekt. Brez učinka.

Informace pro uživatele týkající se sběru a likvidace starých zařízení a použitých baterií



Tyto symboly na výrobcích, obalech nebo doprovodných materiálech znamenají, že použité elektrické a elektronické výrobky a baterie se nesmí vyhazovat do běžného domácího odpadu. Podle zákona a směrnic 2002/96/EU a 2006/66/EU je třeba stará zařízení a použité baterie odnést na příslušná sběrná místa, kde budou náležitě zlikvidovány, obnoveny nebo recyklovány.



Správnou likvidací těchto výrobků a baterií pomáháte chránit cenné zdroje a zmírňovat negativní dopady na zdraví lidí a životní prostředí, které vznikají v důsledku nesprávné manipulace s odpadem.



Další informace o sběru a recyklaci starých výrobků a baterií vám poskytne místní městský úřad, sběrný dvůr nebo prodejna, ve které jste výrobek zakoupili.

[Informace pro podnikatele v Evropské unii]

Chcete-li získat další informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele.

[Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou unii]

Tyto symboly platí pouze v zemích Evropské unie. Chcete-li získat informace o správných postupech likvidace elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na místní úřady nebo prodejce.



Poznámka k symbolu baterie (níže jsou uvedeny dva příklady symbolů):

Tento symbol může být používán spolu se symbolem chemických látek. V tom případě splňuje požadavek daný směrnicí o chemických látkách.

Cd

(weee_battery_eu_cs_01)

Informácie pre používateľov o zbere a likvidácii starších zariadení a použitých batérií



Tieto symboly na produktoch, baleniach alebo v sprievodných dokumentoch znamenajú, že použité elektrické a elektronické produkty a batérie by sa nemali miešať s bežným domácim odpadom.

Ak chcete zaručiť vhodnú manipuláciu, opravy a recykláciu starších produktov a použitých batérií, zanešte ich na príslušné zberné miesta v súlade s národnou legislatívou a smernicami 2002/96/EC a 2006/66/EC.



Správna likvidácia týchto produktov a batérií pomáha chrániť cenné zdroje a znižuje možné negatívne vplyvy na zdravie ľudí a životné prostredie, ktoré by mohli vyplývať z nesprávnej manipulácie s odpadom.



Dalšie informácie o zbere a recyklácii starších produktov a batérií vám poskytnú miestne úrady, spoločnosť zaoberajúca sa odvozom odpadu alebo pracovníci predajne, v ktorej ste produkty kúpili.

[Komerční používatelia v Európskej únii]

Ak chcete získať ďalšie informácie o likvidácii elektrických a elektronických zariadení, obraťte sa na svojho predajcu alebo dodávateľa.

[Informácie o likvidácii v krajinách, ktoré nie sú členmi Európskej únie]

Tieto symboly platia len na území Európskej únie. Ak chcete likvidovať tieto produkty a získať informácie o správnom spôsobe ich likvidácie, obraťte sa na miestne úrady alebo svojho predajcu.



Poznámka k symbolu batérie (příklady dvoch symbolov v spodnej časti)

Tento symbol sa môže používať v kombinácii so symbolom označujúcim chemickú látku. V takom prípade spĺňa požiadavky normy týkajúcej sa chemických látok.

Cd

(weee_battery_eu_sk_01)

Információ a felhasználók számára a régi készülékek és használt elem/akkumulátorok begyűjtéséről és leselejtezéséről



Ha ezen ábrák valamelyike látható a terméken, annak csomagolásán és/vagy a mellékelt kiadványokon, akkor a használt elektromos vagy elektronikus termék(ek)et, illetve elemeket/akkumulátorokat nem szabad az általános háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Kérjük, hogy a hatályos jogszabályok, valamint a 2002/96/EC és a 2006/66/EC európai uniós direktíva által előírt megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás érdekében a régi termékeket és elemeket/akkumulátorokat adjá le az erre a célra kijelölt gyűjtőpontokon.



Ezen termékek és elemek/akkumulátorok megfelelő hulladékkezelésével Ön is hozzájárul értékes erőforrások megkíméléséhez, valamint ahhoz, hogy elkerülhető legyenek a helytelen hulladékkezelés által az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatások.



Kérjük, hogy a régi termékek és elemek/akkumulátorok begyűjtésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkról érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál, a helyi hulladékkezelő vállalatnál vagy annál a cégnél, amelynél a termék(ek)et vásárolta.

[Az Európai Unióban működő üzleti felhasználók számára]

Kérjük, hogy az elektromos és elektronikus készülékek leadásával kapcsolatban kérjen további információt a szállító cégtől vagy a nagykereskedőtől.

[Információ a hulladékkezelésről az Európai Unió kívüli országok számára]

Ezek a jelzések csak az Európai Unióban érvényesek. Ha szeretné leselejtezni ezeket a termékeket, forduljon az illetékes önkormányzathoz vagy a márkakereskedőhöz, és érdeklődjön a hulladékkezelés megfelelő módjáról.



Megjegyzés az elem/akkumulátor jelzésével kapcsolatban (alsó két ábra):

Ez az ábra vegyjellel együtt is szerepelhet. Ebben az esetben megfelel a benne található vegyi anyagokra vonatkozó direktíva előírásainak.

Cd

(weee_battery_eu_hu_01)

Informacije o zbiranju in odstranjevanju stare opreme in izrabljenih baterij



Simboli na napravah, embalaži in/ali priloženih dokumentih pomenijo, da rabljenih električnih in elektronskih naprav in baterij ne smete mešati z drugimi gospodinjstskimi odpadki.

Za pravilno obdelavo, obnovo in reciklazo starih naprav in izrabljenih baterij jih odnesite na ustrezna zbirna mesta v skladu z državnimi zakoni in direktivami 2002/96/ES in 2006/66/ES.



Če pravilno zavržete te naprave in baterije, s tem pomagate pri ohranjanju dragocenih naravnih virov in preprečujete morebitne negativne vplive na zdravje in okolje, ki lahko sicer nastanejo zaradi neustreznega ravnanja z odpadki.



Za več informacij o zbiranju in recikliranju starih naprav in baterij se obrnite na lokalno skupnost, službo za odstranjevanje odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili izdelek.

[Za poslovne uporabnike v Evropski Uniji]

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za nadaljnje informacije obrnite na svojega prodajalca ali dobavitelja.

[Informacije o odstranjevanju v državah zunaj Evropske Unije]

Ti simboli veljajo samo v Evropski Uniji. Če želite zavreči ta izdelek, se obrnite na lokalno skupnost ali prodajalca in se pozanimajte, kako lahko pravilno zavržete izdelek.



Opomba za simbole na bateriji (spodnja simbola):

Ta simbol se lahko uporablja v kombinaciji s kemijskim simbolom. V tem primeru je v skladu z ustrezno zahtevo direktive za kemikalije.

Cd

(weee_battery_eu_sl_01)

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below. (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et de la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE: Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare bestaand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπιώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktig: garantiinformasjon for kunder i EES-området* och Schweiz For detaljert informasjon om denne Yamaha-produktet samt garantisevne i hele EES-området* og Sveits kan du antingen besøke nedanstående webadresse (en utskrivningsfil til finns på webbsiden) eller kontakte Yamahas offisielle representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbeidsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits De kan finne detaljerte garantioplysninger om dette Yamaha-produktet og garantisevne for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsidene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontaktpunktet i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Viktig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finne detaljerte garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og garantisevne for hele EØO* (og Schweiz) ved å besøke det nettsted, der er angitt nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores webside), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk

Tämään ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Zárucní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zprávi o informacích o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelemzés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-e és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgnevat aadressi (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie riigioni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarigs paziņojums: Garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā Lai saņemtu detalizētāku garantijas informāciju par šo „Yamaha” produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklēt zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos priekšams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha” produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha” atstovybę savo šaliai. * EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancným servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije za kupce v EGP* in Švicji Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celobnem EGP in Švicji, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашата уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificarea importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind accesul produsului Yamaha și serviciile de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Podrobnosti o produktech získáte od místního zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora uvedeného níže.

Podrobnosti o produktech vám poskytne nejbližší zástupce společnosti Yamaha alebo autorizovaný distributor zo zoznamu nižšie.

A termékkel kapcsolatos információkért forduljon az alábbi listán szereplő legközelebbi Yamaha képviselőhöz vagy hivatalos márkakereskedőhöz.

Za podrobnejše informacije o izdelkih se obrnite na najbližjega predstavnika podjetja Yamaha ali pooblaščenega distributerja s spodnjega seznama.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha De México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes",
Col. San José Insurgentes, Del. Benito Juárez,
03900, México, D.F.
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Poland Office
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Music Europe GmbH Germany filial Scandinavia
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial Denmark
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Yamaha Music Europe GmbH Germany - Norwegian Branch
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimsatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
PT. Nusantara
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) PRIVATE LIMITED
Blk 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 6747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313



P77022433

Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division
© 2013 Yamaha Corporation

302LB***.*-01A0
Printed in Europe